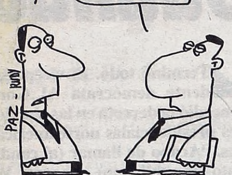


El Presidente destrabó el paro de colectivos

De la Rúa tomó el volante

Páginas/12/13

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 14 de diciembre de 2000 - Año 14 - Nº 4331

Precio de este ejemplar: $1,20 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23

Opcional Revista con CD Saravá Vinicius!: $6 - Tapa Documentos Historia Universal: $5

El diagnóstico de Chacho Alvarez

"La gente tiene una bronca muy fuerte"

Páginas/6/7

SENADOR

Llegó en silencio desde Salta el lunes y estuvo prácticamente todo el tiempo encerrado en su despacho. Recién ayer recuperó la plenitud de sus funciones como senador, al no renovar la licencia en el cargo que había iniciado después de haber sido involucrado como presunto partícipe en hechos de corrupción. Contento, entonces, Emilio Cantarero volvió a Salta. Había sobrevivido. Misión cumplida.

El ministro de Justicia bonaerense no quiere edad mínima para ser imputado

Por gatear, a la cárcel

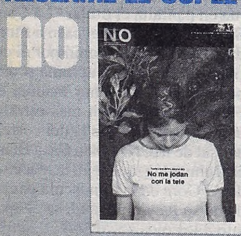
Página/21

PSICOLOGIA

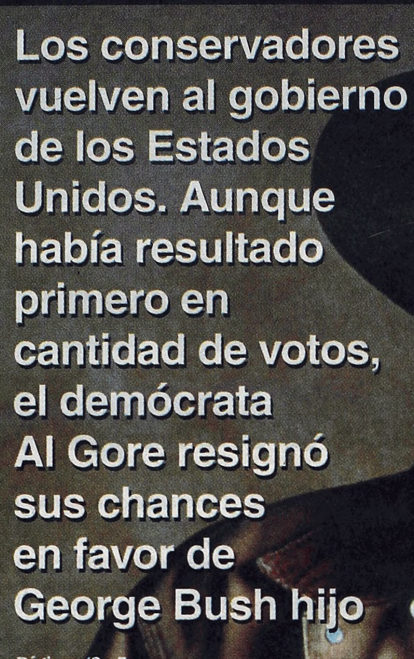
La angustia de los pilotos de aviación

Páginas/32/33

RECLAME EL SUPLE no

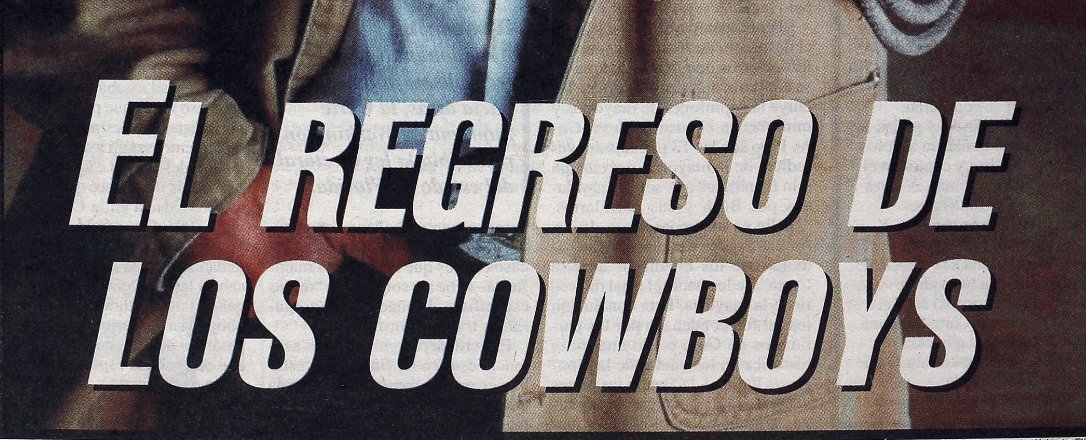


GANO BUSH



Los conservadores vuelven al gobierno de los Estados Unidos. Aunque había resultado primero en cantidad de votos, el demócrata Al Gore resignó sus chances en favor de George Bush hijo

Páginas/2 a 5



EL REGRESO DE LOS COWBOYS

Fotomontaje: Alejandro Elías

OPINION

Por Alfredo Grieco y Bavio

Un suicidio asistido

La Corte Suprema no asesinó a Gore. Prefirió obligarlo a suicidarse. No le cortó de plano la respiración artificial. Pero lo forzó a entender que, a esta altura, mejor desenchufase él solo su pulmotor. Fue una dudosa eutanasia. Más parecida a esas ejecuciones un poco crueles, que dejaban al ahorcado en puntas de pie, obligándolo a levantar las piernas y dar el envión para matarse. Gore lo hizo recién ayer, con mayor o menor gracia. "El gobierno a la Corte", gritaban los estudiantes argentinos en la década de 1940. Este deseo se hizo realidad en los Estados Unidos de la era Clinton. Con la perspectiva de los días entendimos con nitidez creciente el proceder de la mayoría en el máximo tribunal. El sábado detuvo el recuento de los votos en el estado de Florida. De esta manera, la Corte se evitó las desagradables sorpresas que aquél pudiera arrojar. Porque si el recuento hubiera favorecido a Gore, esto se habría establecido como un hecho con un peso político propio. Y a la Corte después le hubiera costado combatir la ley de la gravedad con razones legales. Es decir que primero neutralizó el recuento en sus efectos políticos, para después vaciarlo jurídicamente. Siempre poniendo el acento sobre el más progresista de los argumentos del equipo de Bush: el principio de la igualdad ante la ley. La mayoría de la Corte no estuvo, en principio, contra el recuento. Al contrario, le parecía una idea buena y necesaria. Sólo que el tribunal inferior, la Corte del Estado de Florida, no había sabido implementarlo de manera clara y uniforme. Y tampoco lo había hecho a tiempo. En suma: había obrado mal pero tarde. Por supuesto que si encontraban una solución correcta en tiempo record, estaban dispuestos a tomarle examen una vez más. Si ni siquiera la Corte Suprema de Florida supo hacer su trabajo legal, es posible preguntarse qué queda a los ciudadanos comunes. La conversión de Estados Unidos en un gran juzgado acaso sea el fenómeno político más duradero de la última década. Y si Clinton sobrevivió a su juicio del Sexgate, Gore murió asfixiado en otro no menos espectacular. La singularidad de las elites clintonianas no residió en los privilegios de clase de que gozan por su educación, conexiones, dinero y poder. Se debió a que tienen un acceso propio a la ley, y controlan el acceso de los demás. A leyes que son a la vez vagas, extensas y supertécnicas. Y esta gran contribución norteamericana a la ciencia de la legislación (esta Gran Novela Americana) está en manos de una Corte Suprema que contempla a la vida ordinaria desde una altura que necesariamente la empequeñece.



AFP

Periodistas y observadores abandonan la Corte Suprema de Washington el lunes por la noche.
El complejo fallo de los nueve jueces, votado 5-4, terminó de causar la caída de Gore.

La Corte de los milagros hizo abracadabra George W.

Por Martin Kettle *
Desde Washington

El futuro de la Corte Suprema ocupó ayer el foco de la atención nacional. Porque el fallo por mayoría del máximo tribunal de Estados Unidos causó escándalo entre los demócratas y provocó la condena de los propios jueces que votaron en disidencia. Con sus ochenta años, John Stevens es el decano de la Corte, y el juez más progresista. La opinión que redactó en disenso enfrenta con elocuente violencia el fallo que la mayoría impuso en un 5-4, según el cual Florida se quedó sin tiempo –a menos que lo hiciera de inmediato– para establecer un recuento adecuado de los votos emitidos en ese estado en la jornada de la elección presidencial del 7 de noviembre. Pero, según Stevens, la decisión de la mayoría hirió la columna vertebral del imperio de la ley –la confianza en los jueces– al cuestionar la imparcialidad de la Corte Suprema de Florida.

El líder demócrata afronorteamericano Jesse Jackson proclamó ayer que repudiaba el fallo "con cada hueso de mi cuerpo y con cada onza de la fuerza moral en mi alma". Acusó a la Corte Suprema de actuar como un "deliberado instrumento de la campaña de Bush" y de organizar un "golpe de terciopelo legal".

El documento que atrajo la ira y el desprecio de Jesse Jackson, como de otros demócratas, suma en su conjunto más de 60 páginas. Incluye las opiniones de mayorías y minorías en el caso *Bush vs. Gore*. Pero son las 13 páginas del veredicto de la mayoría, *per curiam* (sin firma), las que serán recordadas por Bush y sus partidarios. "Nadie es más consciente de los límites vitales de la autoridad judicial que los miembros de esta Corte", se lee hacia el final del voto de la mayoría. Esta conclusión teatral fue condenada por los partidarios de Gore como una pieza histórica en los anales de la hipocresía judicial. "Cuando las partes acuden a los tribunales, sin embargo –continúan *per curiam* los jueces–, se convierte en una responsabilidad que no busca resolver las cuestiones federales y constitucionales que el sistema judicial ha sido forzado a enfrentar." Y así revirtió el fallo de la Corte Suprema de Florida, que ordenaba el conteo de los votos dudosos.

Sólo diez días antes, en su sentencia en el caso *Bush vs. el condado de Palm Beach*, la Corte de nueve miembros había hecho un show de la repugnancia que le causaba intervenir en lo que tradicionalmente había sido considerado un área propia del derecho de cada estado de la Unión. Pero el sábado, cuando intervino para detener el último recuento ordenado por la Corte de Florida, la prudente Corte de Rehnquist comenzó a demostrar que no lo era tanto.

El fallo conocido a última hora del martes en el caso *Bush vs. Gore* llevó más lejos el abrupto cambio de curso. Al adoptar como base el principio constitucional de la igual protección de la ley, en su voto la mayoría atravesó la frontera del federalismo sin dirigir ni una mirada hacia atrás, y penetró bien adentro de la legislación del estado de Florida para reescribir la ley electoral del estado. La mayoría lo hizo de una manera singularmente rica en detalles, que tendrá amplias consecuencias cuando se lleven a cabo nuevas elecciones. Esto significa que cualquier recuento que tenga en cuenta la intención del votante –en los casos en los que ésta no sea manifiesta– debe ser sometido a "reglas específicas diseñadas para asegurar un trato uniforme".

Reescribir: ***Abandonando el federalismo sin mirar hacia atrás, la Corte Suprema de Washington reescribió la ley electoral del estado de Florida.***

El verdadero aguijón de la sentencia está en su final. Tras establecer que el recuento de Florida era inconstitucional por no respetar el principio de igualdad ante la ley, los cinco conservadores de la Corte decidieron que no existía medio alguno de remediar la inconstitucionalidad. La ley federal exige que se cumpla con la fecha límite del 12 de diciembre para designar a los electores del Colegio Electoral. "La fecha ya está sobre nosotros", observaron los jueces en el fallo que se conoció a las diez de la noche (hora local) de esa mismísima fecha. Y este fallo acabó así por dar la presidencia a Bush, el candidatopor el cual los jueces de la mayoría deben haber votado. Si es que se tomaron el trabajo de votar el 7 de noviembre.

De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.
Traducción: A.G.B.

GORE

Cuando

Terminó todo. El vicepresidente demócrata Al Gore concedió la derrota en las elecciones presidenciales norteamericanas. "Acabo de llamar (al candidato republicano) George W. Bush para felicitarlo por su victoria", anunció ante las cámaras a las 21.00 hora local. En un discurso de siete minutos, Gore enfatizó reiteradas veces que el patriotismo debía prevalecer sobre el partidismo. "Sé que mis partidarios están desilusionados, yo estoy desilusionado, pero ahora todos los norteamericanos debemos unirnos detrás de nuestro nuevo presidente", explicó. "Estoy contigo, Bush", recalcó al proponer un encuentro "lo antes posible para comenzar a cerrar las divisiones de la campaña que acabamos de vivir". En un discurso emitido exactamente una hora después, Bush respondió que se reuniría la semana que viene con Gore para "curar a nuestro país luego de una dura contienda". Citó sus antecedentes como gobernador de Texas como prueba de que el consenso bipartidista es posible. Y precisó que sus prioridades como presidente serían la educación, el sistema de jubilaciones, el sistema de salud pública, todos temas sensibles a los demócratas, y el fortalecimiento de las Fuerzas Armadas.

Era claro que Gore quiso evitar a toda costa parecer ahondar la división nacional que revelaron las elecciones. Hubo pocas reivindicaciones personales. Admitió que estaba en "profundo desacuerdo" con el fallo de la Corte Suprema federal que suspendió los recuentos manuales en el estado de Florida, quitándole así la última oportunidad para ganar la presidencia. Pero subrayó "que no quede ninguna duda, acepto la finalidad de su decisión". Ante la posibilidad de protestas demócratas, especialmente desde la minoría negra, Gore afirmó que "vencedor y vencido de-

NADIE ENTENDIO EL DICTAMEN

Un abogado ahí

Tan enrevesada era la redacción de los jueces de la Corte Suprema y tan escondidas estaban sus conclusiones que los medios de comunicación se vieron obligados a retransmitir en directo una crónica de incertidumbre interminable. Durante un tiempo eterno, los corresponsales en la puerta de la Corte creían entender que el caso era devuelto a la Corte Suprema de Florida y adelantaban incluso una victoria parcial para Al Gore.

La verdad estaba en la letra chica, y eso hacía que presentadores y periodistas se desmintieran constantemente, según avanzaban en la lectura del escrito. "Cuanto más lo miro, más me parece que complica a Gore", decía en la CNN un perplejo Jeff Greenfield. Todas las grandes cadenas de televisión mantenían abierta la cámara que enfocaba a las escaleras de la Corte. La gélida temperatura de Washington obligaba a los periodistas a intentar pasar las páginas con manoplas, lo que otorgaba al espectáculo un aspecto de disparate.

En los estudios, los presentadores reconocían abiertamente su incapacidad para entender el sentido del texto judicial. Peter Jennings, en la ABC, tranquilizó a sus periodistas: "Que nadie sienta vergüenza por tratar de descifrar una sentencia de la Corte Suprema sobre la marcha". En medio del caos mediático, Jennings le dijo a la periodista Jackie Judd: "Jackie, empezá vos". Y respondió: "Casi mejor que empiece mi compañero Jeffrey Tobin", que estaba a su lado. Y Tobin replica: "Tenía la esperanza de que fueras vos la que empezara".

Los periodistas no se ponían de acuerdo sobre si el voto era 7 contra 2 o 5 contra 4: los dos resultados eran ciertos, pero en aspectos distintos de la sentencia. Desde las 22 hasta las 22.30, la NBC mantenía en pantalla el titular "La Corte Suprema devuelve el caso a Florida". Después lo cambió por el correcto: "La Corte Suprema prohíbe un nuevo recuento manual en Florida". La imagen más estrafalaria de la noche fue la del corresponsal de la CNN en la Casa Blanca, John King, que leyó la reacción de Al Gore en la minúscula pantalla de su pager, pegándose el aparato a los ojos.

RECONOCIO LA VICTORIA DEL GOBERNADOR DE TEXAS

Al dijo "Mr. President Bush"

Luego de 36 días de lucha político–judicial, y como resultado de un polémico fallo de la Corte Suprema, el vicepresidente demócrata Al Gore reconoció ayer a George W. Bush como el presidente electo de EE.UU. Bush replicó con un mensaje que tendió puentes al partido vencido.

AFP



El vicepresidente demócrata Al Gore durante el discurso en el que admitió su derrota ante Bush.
Abajo, el gobernador de Texas dispara señales de cooperación bipartidista desde la Legislatura estadual.

AFP



ben aceptar el resultado pacíficamente". Como el último disparo del discurso neopopulista que desplegó durante la campaña, el vicepresidente enfatizó que "trabajé para los que se quedaron atrás y seguiré trabajando para ustedes por el resto de mis días: los he escuchado y no me olvidaré". Deseó finalmente que Dios bendiga al gobierno de Bush y a Estados Unidos.

Una hora después, Bush no fue inferior en cortesía. Agradeció a su oponente por su llamada, la cual aseguró debió ser muy difícil de realizar. Elogió además su pasado distinguido como senador y vicepresidente. Como símbolo de su deseo de "traer un nuevo espíritu a Washington", su discurso fue antecedido por una presentación del titular demócrata de la Cámara de Representantes de Texas.

Más discretamente, los protagonistas de la transición aceleraron los preparativos luego de que se despejara la incertidumbre sobre el resultado. El presidente Bill Clinton anunció finalmente que antes del fin de semana se reuniría con Bush para discutir el cambio de mando. El vice de Bush, Dick Cheney, se reunió con los líderes del Partido Republicano en el Congreso.

Más temprano, nadie en el campo demócrata dudaba del contenido del discurso de su candidato. Estoico, el

> **Final:** ***"Que no quede ninguna duda, estoy en profundo desacuerdo con el fallo de la Corte Suprema pero acepto la finalidad de su decisión", enfatizó Gore.***

senador Patrick Leahy explicó que "estoy decepcionado por las acciones de la Corte Suprema, pero acepto el veredicto del tribunal de mayor instancia en el país, como deberían hacer todos los estadounidenses". En efecto, la mayoría de los políticos demócratas decidió mantener un perfil muy bajo. El senador Robert Torricelli consideró que el fallo de la Corte Suprema federal en Washington "simplemente no le dejó a Gore otra opción" que admitir la derrota. Otro importante senador, John Breaux de Louisiana, estimó que "el pueblo estadounidense está listo para el final".

En el otro extremo, el líder negro Jesee Jackson denunció ante una multitud que "la elección nos fue robada". Quienes lo oían portaban pancartas con leyendas como "Esto es América, cuenten los votos" o "No al Rey George". Jackson exigió "un recuento y un escrutinio justo", y prometió que el 15 de enero (aniversario del asesinato de Martin Luther King) o el 20 de enero (cuando asumirá el nuevo presidente) se realizarán "manifestaciones masivas, disciplinadas y pacíficas en todo el país".

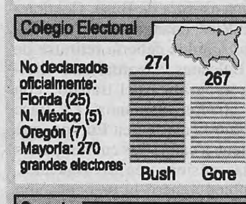
Los resultados 2000

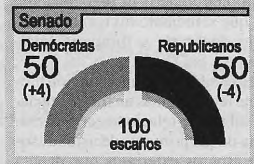
Nacional

Total de votos

Gore	50.158.094	48%
Bush	49.820.518	48%
Diferencia	337.576	

Fuente: CNN







Diario de la guerra del voto

◆ El drama judicial que terminó ayer siempre giró en torno a los votos emitidos en el estado de Florida durante los comicios del 7 de noviembre.

◆ La diferencia de votos entre ambos candidatos era inferior al 0,5 por ciento. Los demócratas denunciaron la existencia de boletas de votación confusas en varios condados y exigieron el recuento manual para determinar "la intención del votante".

◆ El 10 de noviembre concluyó un segundo recuento automatizado a nivel estadual. La secretaria de Estado republicana Katherine Harris certificó una ventaja de 300 votos para Bush. Todavía faltaba contar el voto postal.

◆ Para ese entonces habían comenzado los recuentos manuales en los condados cuestionados. Bush lanzó una acción legal para detenerlos; la orden fracasó, pero Harris dijo que no tomaría en cuenta el resultado de los conteos manuales al certificar el voto en Florida. El caso llegó a la Corte Suprema de Florida. Mientras tanto, Harris certificó, tomando en cuenta el voto postal, una ventaja de 537 votos para Bush.

◆ Pero la Corte decidió que los conteos manuales debían ser incluidos en el recuento final. Bush apeló a la Corte Suprema federal en Washington, que se limitó a pedir a la Corte estadual que reconsidere su decisión.

◆ Alentado, Gore impugnó el resultado anunciado por Harris. La apelación tuvo éxito en la Corte Suprema de Florida, que ordenó que se tomaran en cuenta los recuentos manuales ya realizados (lo que redujo la ventaja de Bush a 154 votos) y que se contaran manualmente todos los votos dudosos a nivel estadual. Bush llevó otra vez el caso ante la Corte Suprema Federal.

◆ El 12 de diciembre la Corte falló a favor del republicano.

OPINION

Por Claudio Uriarte

Un gobierno de transición

Las elecciones terminaron decididas por nueve grandes electores (los jueces de la Corte Suprema en Washington), y el resultado final por 5 votos contra 4. Esta fue sólo la ultima ratio de una polarización que atravesó todo el proceso electoral: George W. Bush, de acuerdo con el resultado final, salió elegido por 271 votos en el Colegio Electoral (apenas uno más del mínimo); Al Gore lideró en el voto popular por 300 mil sufragios en 100 millones (un 0,3 por ciento del total), el Senado se dividió limpiamente entre 50 bancas para cada uno de los dos partidos y la ventaja republicana en la Cámara de Representantes es de sólo cinco votos. Estas no son las bases para que Bush reivindique ningún mandato popular, por lo cual la tarea singular que tiene por delante es la de encabezar un gobierno de transición hasta las elecciones legislativas de 2002, o bien hasta que logre desempatar a su favor las simpatías del electorado.

Su trabajo no va a ser fácil. Treinta y seis días de degradación del proceso electoral por las maniobras legales y semilegales de ambos bandos sólo han potenciado el resentimiento y la polarización ideológicos entre grandes centros urbanos demócratas y estados republicanos de baja población que empujaron la división del voto. Muchos pronostican que puede estarse en vísperas de una desaceleración de la economía norteamericana, por lo cual George W. gobernaría a la sombra de los años dorados de Clinton. El dato compromete su ya precaria posibilidad de remontar la situación en 2002: en las últimas 16 elecciones legislativas de mitad de mandato, el partido en el poder en la Casa Blanca perdió bancas en la Cámara en 15, y en el Senado en 12. Paradójicamente, estos dos primeros años del primer término de Bush se parecen así a la última etapa de un segundo mandato (el período *lame duck*, o del "pato cojo"), en que el presidente aparece impotentizado por la fuerza de las circunstancias. Por eso –y porque puede valorizar sus chances para las presidenciales de 2004–, muchos demócratas desearon secretamente que Bush terminara imponiéndose al divisivo y polarizante Al Gore, y al menos cuatro (Robert Torricelli, John Breaux, Patrick Leahy y Ed Rendell) saltaron a pedir públicamente la baja de "su" candidato apenas salió el controvertido fallo de la Corte Suprema.

Bush asegura un poco más de gobernabilidad que Gore, aunque más no sea por la existencia de esta franja de demócratas moderados a los que puede acceder. Pero dista de asegurar un programa de gobierno, por lo que puede interpretarse que, a través de su polarización, los votantes como conjunto votaron para que nada decisivo cambie.

El mes que vivimos en peligro (de morir de risa)

Los dos aspirantes al título de administrador del mundo se convirtieron en los reyes de la comedia durante más de un mes. Y en la democracia perfecta, un hombre fue menos que un voto.

Por Florencia Grieco

Todo comenzó en la madrugada del 7 de noviembre. Finalmente, después de tantos siglos de amenazas, el Apocalipsis ponía su pie sobre la Tierra y empezaba por los dueños de casa: el gendarme del mundo no sabía contar, y se había dado cuenta en público. Washington ya había acondicionado el *1600 Pennsylvania Avenue* para que el sucesor del próspero Bill hiciera su entrada el próximo 20 de enero, pero el nuevo administrador del planeta no aparecía. Unas pocas horas de caos nocturno bastaron para que el duelo entre el boyscout Gore y el cowboy Bush estuviese listo para su segunda edición, esta vez a cargo de los feroces *golden boys* legales. Casi sin pausa, el vicepresidente norteamericano y el gobernador texano volvían a estar en campaña para arañarse ese puñado de votos que terminó de convertir a Estados Unidos en un gran parque temático judicial que Hollywood tanto se esfuerza por reproducir. El *electus interruptus* había comenzado. Sorprendido en su resignación a que el patrón del globo ya no volvería a ventilar sus trapitos después del show Lewinsky, el resto del mundo tuvo al fin su minuto (su mes) de revancha y no dudó en apretar el gatillo: *"No hay ganador. El país está sumido en un estado de confusión. Debe ser el comienzo de la era Bush"*.

Theodore Roosevelt acertó alguna vez que "si Lincoln hubiese vivido en tiempos normales, nadie se acordaría de su nombre". Las elecciones entre George W. Bush y Al Gore parecían seguir impasibles ese destino hasta que el *Sunshine state* de las minorías norteamericanas se cruzó en el camino. Florida, ese geriátrico de lujo al aire libre gobernado por el hijo menor del clan Bush, era en la noche del 7 de noviembre el estado descarriado que resistía el paso de las horas sin decidirse a elegir republicano o demócrata. Antes de que la mañana despuntara, el aplicado Albert Gore pareció descubrir que los abuelos no lo habían abandonado voluntariamente; eran los años que los habían alejado de la dorada quimera del elector racional que todo lo entiende. Al decidió entonces dar marcha atrás: ya no reconocería la aparente victoria de Bush Jr. porque, en Florida, la intención es lo que cuenta. Y la de sus ancianos judíos era votarlo a él y no al antisemita Pat Buchanan, favorecido por la vista cansada y la célebre boleta estilo *múltiple–choice* que ya salió a la venta en su página web más cercana. En el país que creó la red y cazó a cuanto usuario hubiese en el mundo, el "inventor" de Internet decidió volver a las manos.

> **Confusión:** ***"No hay ganador. El país está sumido en un estado de confusión. Debe ser el comienzo de la era Bush", fue uno de los chistes del mes.***

"Me da pena esa gente. Se mudaron a Florida por la artritis y les hacen contar a mano las boletas."

Florida, aún fresca por el amargo recuerdo del balserito, vivió entonces un nuevo estrellato. Las cortes volvieron a poblarse de cámaras y hombres de gris. No fue extraño que Gore –fogueado por el desastre de los otros dos escándalos de su gobierno devenidos en frondosas sagas judiciales (el sexual de Mónica y el "ideológico" de Elián)– recurriera a las cortes para pedir que la ley fuese menos formal y más real. El acartonado hombre de Washington sabía que podría demostrar que el pragmatismo no era propiedad exclusiva de los Bush y que él también podía acomodar sus principios a la ocasión. George lo dejó hacer y, en una suerte de acuerdo tácito, los políticos cedieron su lugar a los hombres de ley dispuestos a tomar la decisión que los votantes no supieron conseguir.

"Un 60 por ciento de la población estadounidense cree que Gore debería conceder la derrota. El otro 40 por ciento es su equipo de abogados."

Gore exigió enseguida un recuento dedo a dedo y voto por voto que hiciera sentir a cada norteamericano que su voto vale –sobre todo cuando puede llevarlo directamente a la Casa Blanca–, y que no puede (ni debe) quedar registrado con una intención diferente a la que cada ciudadano tuvo y no supo expresar. Con un giro *ad hoc* hacia un neo-populismo posmoderno, Gore se arremangó para apelar directamente al individuo y sus derechos civiles –a esa opinión pública que ya sepultó al pueblo– para explicar que su obstinación judicial estaba anclada en el respeto a la verdadera democracia, esa que estableció la fórmula "un hombre, un voto" (o 500 hombres, un pase libre a Washington). Por un tiempo, Gore logró que no contar un voto –o contarlo mal– fuese un agravio al ciudadano americano. Hasta que llegó el momento de que alguien se quedara con el boleto de ida al Salón Oval.

"Bush está tan triste por lo que está pasando que ya no disfruta con las ejecuciones."

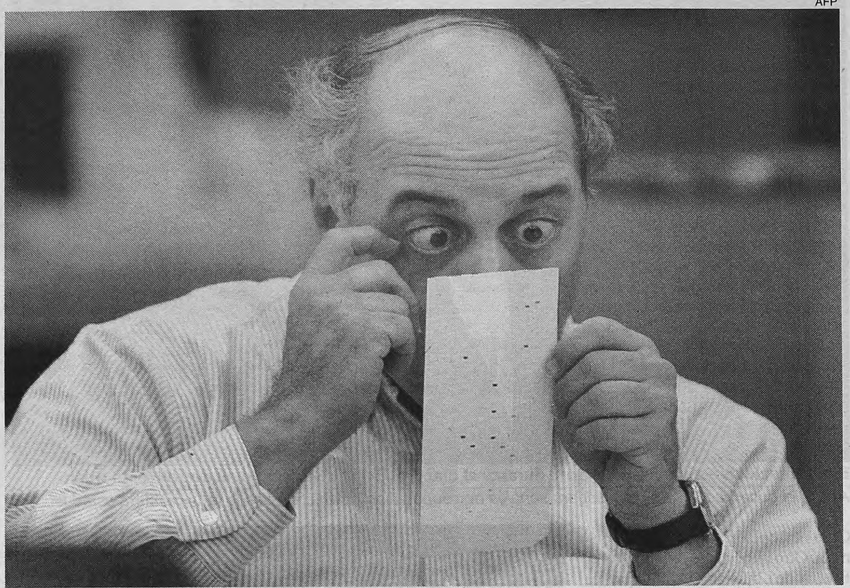
El texano –de dudosos méritos intelectuales pero astucia a prueba de leyes– se limitó a atacar los "tecnicismos" de Gore que durante la campaña preelectoral tanta irritación habían generado, y que ahora no hacían más que acentuar las sonrisitas socarronas tan identificablemente bushistas. Acostumbrado a lidiar con un estado de cowboys, a cada planteo legal–moral de Gore, George Jr. dobló todas las apuestas y estiró el proceso hasta que los límites temporales (y no él) obligaran a Al a tirar una toalla demasiado sudada. Hombre de pocas luces y muchos trucos, peleó callado y logró que su vice, Dick Cheney, diera el toque estoico con una fallita cardíaca que lo mandó al hospital (no a uno público, por supuesto).

"A pesar de todas las dificultades, Gore aseguró que mantiene vivo su optimismo; Bush asegura que, a pesar de todas las dificultades, mantiene vivo a Cheney."

En medio del fuego cruzado, las chispas amenazaron con quemar la base misma de la nueva *Banana Republic*. El Colegio Electoral, esa herencia que los padres americanos legaron 200 años atrás para elegir al Ejecutivo de un país federal, se convirtió en el chivo expiatorio de responsabilidades, ambiciones a punto de frustración y explicaciones varias del papelón americano más disfrutado. Pero la (extraña) lógica imperó. Si las críticas bramaban por un *aggiornamiento* materializado en la elección directa, la resolución del caso (léase elección presidencial; uno de los tantos eufemismos técnicos del mes) quedó en manos de jueces y abogados. Al final, la voluntad judicial triunfó.

"Florida: donde tu voto cuenta, y cuenta, y cuenta..."

Los votos del pueblo/electorado norteamericano, esos que Al Gore intentó hacer valer por su significado individual, descansaron en paz *(R.I.P.)* en las cajas mientras los tres poderes constitucionales se enredaban a punto de caer: el nuevo Ejecutivo vacío y cuestionado; el judicial haciéndose cargo de interpretar una voluntad popular confusa y de conducir un proceso político en el que nunca había osado meter la mano; el legislativo de Florida haciendo resonar de fondo sus amenazas de dar un golpe de mando y elegir de un plumazo al nuevo presidente; el Congreso federal como *ultima ratio* del voto. Dicen que la saga en los tribunales remató la frivolización del poder político desnudada por el *affaire* Lewinsky. Pero la herencia electoral de las travesuras sexuales de Clinton parece haber llegado aún más lejos de lo que el mismo fiscal Starr hubiese apostado entonces: estas elecciones fueron de nunca acabar.



AFP

¿Qué es un voto?, podría haber preguntado esta vez el incisivo fiscal del escándalo Lewinsky.
En la tierra de la libertad, la voluntad popular quedó sepultada por una más eficaz: la judicial.

LA POLITICA EXTERIOR DE LA NUEVA CASA BLANCA

Bush mete el mapamundi en el freezer

Por Julian Borger*
Desde Washington

Después de que George W. Bush recibiera su primer informe de inteligencia la semana pasada, una caricatura lo mostró ante un mapa del mundo mientras intentaba aprender los nombres de los principales países. Para los aliados de Estados Unidos, el chiste está peligrosamente cerca de la verdad. Bush estuvo fuera del país apenas media docena de veces. Y todas las referencias sobre política exterior durante la campaña dejaron al descubierto el disgusto que ya existía entre los aliados de la OTAN –acusados de no hacerse cargo de su parte de la tarea– y generó desconfianza en Rusia y China.

La política exterior de Bush Jr. estará en manos de un equipo de asesores heredado de su padre de composición abrumadoramente militar, y las intervenciones humanitarias de los años Clinton prometen ser la primera víctima. A los militares no les gustan las fuerzas de pacificación, como dejó en claro una asesora de Bush, Condoleezza Rice, cuando sugirió que Estados Unidos debería retirarse de los Balcanes y acordar una "división geográfica del trabajo" con sus aliados otanianos. La frase prendió la alarma en Europa, que ya tiene a cargo tres cuartas partes de las misiones en los Balcanes. También generó la preocupación de que semejante división del trabajo quebraría y rompería fatalmente a la OTAN.

El cambio de administración promete tener además un fuerte impacto sobre las relaciones con Rusia. Una de las primeras decisiones sobre asuntos exteriores que deberá enfrentar la nueva Casa Blanca será responder a la decisión unilateral adoptada a comienzos de este año por Moscú de vender armas a Irán. Los asesores de Bush prometieron adoptar una línea menos indulgente que la de Bill Clinton. Las relaciones con China también amenazan con seguir el camino del enfriamiento. El equipo de Bush es menos ambiguo que sus predecesores sobre Taiwán, que reclama su independencia del continente: Bush ya ofreció sólidas garantías de seguridad a la isla.

Donde existe menos discusión es en otro de los puntos clave de la plataforma de Bush: la implementación y expansión del Sistema Nacional de Defensa Antimisiles (NMD) que, como la Guerra de las Galaxias de Reagan, prevé construir un paraguas contra la amenaza de ataques sorpresivos. Después de una serie de pruebas fallidas, Clinton pospuso la decisión final sobre el NMD que Moscú, Pekín y la mayoría de los aliados de Estados Unidos ven como desestabilizador y como una clara violación del Tratado de Misiles Antibalísticos de 1972 (ABM). De cualquier modo, la estrategia de Bush es expandir el NMD aún si eso significa abandonar el acuerdo de ABM.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**

LA ARGENTINA ANTE BUSH, MAS ALLA DE LOS LUGARES COMUNES

Del mismo palo que papá y que Menem

La Argentina, que de por sí no necesitaba una ola conservadora, no quedará incólume ante la vuelta de los Bush. Valores cotidianos y Fuerzas Armadas, los dos puntos centrales.

Por Martín Granovsky

Hay una sola persona en la Argentina que seguro estará mejor con George W. Bush que con Al Gore: Carlos Menem. Para el resto, la Presidencia Bush que empezará en enero del 2001 parece, como mínimo, una odisea en el espacio de los misterios, y sin duda no hay elementos para que los otros argentinos se muestren exitistas.

Menem tejió una excelente relación personal con Dear George, el padre de George W., que fue vicepresidente de Ronald Reagan y después presidente entre 1989 y 1993, justo cuando Dear Carlos comenzaba a practicar las relaciones carnales con los Estados Unidos. Menem conserva esa relación, a la que añade un trato directo con Jeb, el otro hijo de papá Bush, que gobierna Florida. Como siempre, ha sabido combinar placer con negocios, y puede utilizar sus contactos tanto para recomendar a un buen amigo como para no ser recibido como un extraterrestre si hace publicidad de la dolarización.

De todos modos, en estos temas las cosas suelen ser asimétricas. Menem utilizará aquí su pertenencia al mismo palo que Bush, pero es ridículo pensar que Washington determinará su actitud ante el 2003 por la simpatía familiar entre los Bush y los Menem.

Para los demás mortales que no sean Menem, será cuestión de ir develando cómo se traducen hacia la Argentina puntos como éstos:

◆ **Comercio.** Ya es frase hecha que los republicanos son menos proteccionistas que los demócratas. Pero eso era antes. Ahora, y cada vez más, los niveles de proteccionismo están determinados por la capacidad de lobbying de los diferentes sectores sobre los representantes de los Estados en el Congreso. Es una transversalidad cuya resultante es el perjuicio para países como la Argentina, que igual seguirá teniendo déficit en su comercio con los Estados Unidos.

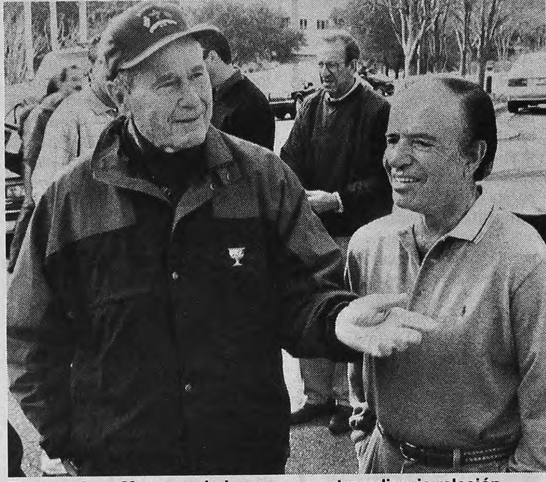
> **Futuro:** *El riesgo sobre la Argentina es una presión mayor para que los militares participen cada vez más en operaciones contra el narcotráfico.*

◆ **ALCA.** Suele decirse que a Bush le interesa más América latina que a Gore, y que por eso dará más importancia a la construcción del Area de Libre Comercio de las Américas, programada para el 2005. Esa predicción está por verse (hablar castellano no es garantía de sensibilidad ante el resto del continente), pero va quedando claro, a través de las declaraciones brasileñas y argentinas, que lo más importante no es adelantar el momento del ALCA sino conseguir una contrapartida para no integrarse en desventaja. La discusión no es si ALCA sí o ALCA no. El ALCA es indetenible. La polémica es si el Mercosur no debe condicionar cualquier adelantamiento de fechas a una mayor apertura del mercado norteamericano, en paralelo, para productos brasileños, argentinos, uruguayos y paraguayos.

◆ **Blindajes.** No hay un gobierno más sensible financieramente que otro. La Argentina consiguió el Plan Brady con Bush, un republicano, porque antes pagó parte del capital de la deuda externa, al entregar activos de empresas públicas en canje por títulos de la deuda en poder de los bancos acreedores. Fernando de la Rúa obtuvo el blindaje financiero con Bill Clinton, un demócrata, porque los tenedores de bonos necesitaban un seguro contra una eventual cesación de pagos de la Argentina.

◆ **Fuerzas Armadas.** El gran tema de Bush será Colombia, que Clinton ya incluyó en la agenda norteamericana. El riesgo sobre la Argentina no es el intervencionismo abierto –como hicieron los republicanos con la invasión de Panamá– sino una presión mayor para que los militares locales participen cada vez más en operaciones de represión del narcotráfico.

◆ **Ideología.** Es cierto que Francis Fukuyama se preguntó alguna vez si no habían muerto. Es verdad que el Muro cayó y el conflicto Este-Oeste es una cuestión para historiadores. Sin embargo, cuando el presidente norteamericano es un Bush se sienten más animados los conservadores del mundo entero, los defensores de los vouchers en educación, los privatistas fanáticos, los más permeables a fundamentalistas como la Coalición Cristiana de los Estados Unidos, los partidarios de la pena de muerte (Gore también lo era, pero Bush en Texas la aplicó como ningún otro), loscruzados contra el aborto. Y cuando los conservadores se ponen contentos, al resto, incluso en un lugar tan lejano como la Argentina, lo invade una cierta tristeza.



Bush padre y Menem enhebraron una extraordinaria relación.
A él fue que Menem le dijo que eran "del mismo palo".

OTRAS VOCES

◆ **Patricia Bullrich:** "Toda propuesta es buena y toda acción consecuente con ella es buena. Me parece que es importante plantear propuestas y acciones, una actividad, un trabajo concreto para llevar adelante las cosas. Hablé con el Presidente y me dijo que iba a leer la propuesta de Alvarez tranquilo y luego la iba a dar a conocer cuando terminase de analizarla. Todavía nosotros no la hemos recibido".

◆ **Ricardo Ostuni:** "No conozco puntualmente la propuesta de Alvarez. De la Rúa ha manifestado varias veces que bienvenidas son las propuestas, máxime cuando vienen de un miembro tan importante de la Alianza. El Presidente ha recibido de manos del diputado Darío Alessandro las propuestas de Alvarez y las está analizando; esto merecerá una reunión".



◆ **Elisa Carrió:** "Lo de Chacho Alvarez es patético. El puesto era de vicepresidente, ¿por qué no aportó ideas desde el principio del Gobierno, cuando los que reclamábamos esto éramos los disidentes? ¿Qué puede pensar una persona cuando ve un papel escrito para el presidente de la República desde una mesa del café Varela Varelita? La estrategia es: él presenta esta propuesta para que, en tres meses, si no se cumple, decir: 'Me voy'. Esto no es política".

◆ **Carlos Ruckauf:** "Me gustaría que se profundizara esto, tengo mucho interés en esta propuesta, pero primero tiene que ser una propuesta de la Alianza como para saber con quién hablamos. Nosotros venimos pidiendo que se cree una unidad ejecutora que reemplace ministerios que no cumplen su función y somos partidarios de implementar una política fiscal que baje la presión".

CHACHO ALVAREZ HABLA DEL AJUSTE DE LA POLITICA, DEL

"En un año no hay batallas

Por Mario Wainfeld

Decíamos ayer. Carlos "Chacho" Alvarez volvió a uno de los juegos que más sabe y que más le gusta –difundir su pensamiento a través de los medios– como si no hubieran mediado largas semanas de silencio. Y habló de todo. Lo más notable de lo que dijo: su autocrítica del año de gobierno, en especial del diagnóstico y las medidas económicas, de su falta de vocación de enfrentar "bolsones de privilegio". Lo más notable entrelíneas: un alejamiento acelerado del ministro José Luis Machinea, otrora su economista favorito, obviamente el mayor responsable de los errores económicos. La ausencia más estentórea: los elogios, reconocimientos y casi las menciones al presidente Fernando de la Rúa.

En su periplo radial matutino (un clásico que había tenido una impasse de casi dos meses), Alvarez dialogó largamente con Quique Pesoa y este cronista en el programa "En la Vereda" (Radio Ciudad A.M. 1110). Mejor dicho, volvió a hablar.

–Alvarez, volvió a hablar, volvió a la política...

–Bueno, nunca dejé la política.

–Pero estuvo enmudecido un tiempito...

–Tenía que tomar cierta distancia. No incorporar más ruido a una situación complicada, porque había sectores que intentaban fijar en mi renuncia la crisis económica. Convenía llamarse a silencio por un tiempo, y cuando la situación estuviera más tranquila, no desde el punto de vista social, sino desde el punto de vista financiero y de la situación externa.

–¿Qué quiere decir cuando propone "que el ajuste lo haga la política"?

–Ahí hay dos situaciones. El primero es el sobredimensionamiento. Preguntarnos por qué la provincia de Buenos Aires tiene que tener un sistema bicameral si las dos cámaras representan a lo mismo, y eso implica un presupuesto de 100 millones de pesos. O cuando hablamos del sueldo de los legisladores, los gastos... El segundo problema es lo que pasó en el Senado, en donde la política indirectamente lo que está siendo en ser funcional para que determinados sec-

> Cita, como siempre, a "la gente". Que está muy enojada con el Gobierno. Que ve con desazón que no se haya ocupado de la economía real. Que advierte continuidad entre este oficialismo y el menemismo. Alvarez le da la razón y cuestiona el rumbo económico de un año.

tores se apropien de una renta que debería ser de la sociedad. Esto lo marca bien la denuncia de compra o de venta de la Ley de Hidrocarburos. Lo que (Emilio) Cantarero le habría dicho a Silvia Sapag: que necesitaba doce millones de pesos porque la elección en Salta es muy cara por los sublemas. Para conseguir ese dinero hacen una ley que le permite a la empresa maximizar beneficios y no una ley que defienda los intereses de la provincia y, por ende, los de la gente. La política cacarea y se enoja con el fundamentalismo de mercado, pero es absolutamente funcional a lo que el mercado necesita: una política venal, perforable, que no tiene capacidad de ponerle límites a la voracidad de los mercados.

–¿Es realizable esta reforma sin violentar el federalismo? ¿No implica invadir la legislación de las provincias y los municipios?

–Yo le planteo al presidente De la Rúa que hay que construir un ámbito de articulación de políticas públicas, donde el gobierno nacional lidere la transformación política proponiéndoles a los gobernadores una agenda de cambios. O, de última, si no hay acuerdo, que instruya a los legisladores de la Alianza para que lleven adelante ese cambio. Si la Alianza no encabeza la reforma cultural de la política, lo van a hacer las visiones más ortodoxas del fundamentalismo económico, la visión FIEL. Si desde la propia política no surge una agenda de transformaciones, esto lo va a hacer el mercado.

–Con una mano en el corazón, ¿usted ve dispuesta a la Alianza a impulsar en las distintas provincias una legislación de esta naturaleza?

–Es durísimo, porque es ir contra una forma cultural de concebir la política, que era (entre comillas) aceptable, como era el sindicalismo, cuando la gente vivía razonablemente bien y Argentina crecía a un ritmo sostenido. A la gente, si había buen salario, pleno empleo, buena colonia de vacaciones, buena obra social, ¿qué le importaba cuántos coches ocuántas propiedades tenían los sindicalistas? Hoy la política lo que termina reafirmando es el pesimismo social, la bronca, la falta de un futuro, de un proyecto estratégico... Si no nos damos cuenta y no recortamos privilegios o atribuciones que creíamos naturales hace muchos años, tarde o temprano otros lo harán por nosotros o contra nosotros. Este sistema así no aguanta demasiado.

–¿La creación de un Ministerio de la Producción qué finalidad tiene y qué relación guarda con el ministro de Economía, José Luis Machinea?

–A ningún ministro de Economía le gusta que le digan que dividen el ministerio, porque lo siente como un recorte. (Ladra un perro.)

–Le ladran. Ese perro debe ser amigo de Machinea.

–Es amigo de Machinea (risas).



Obsesión: *"Hasta ahora, cuando habla un ministro de Economía, el 80 por ciento del espacio comunicacional está ocupado por los temas financieros y fiscales".*

(Retoma el hilo.) Tuvimos un año marcado por el fiscalismo: todos caímos en el error de pensar que al superar la crisis fiscal nos iba a mejorar la tasa del riesgo país y así se iba a dinamizar el crecimiento. El enfoque tendría que haber sido que la crisis fiscal se resuelve con crecimiento, que es la única manera de no tener desequilibrios fiscales a largo plazo. En vez de alimentar las expectativas de cambio político con su correlato de expectativas de cambio económico, disminuimos las expectativas de cambio político, ayudamos a la recesión y también perjudicamos mucho a un sector de la sociedad. Hasta los organismos multilaterales de crédito están apoyando este cambio de enfoque. Si el tema es crecer, tiene que haber un ministro de Economía que se ocupe las diez horas que trabaja en dedicarse a ese tema. Hasta ahora, cuando habla un ministro, el 80 por ciento del espacio comunicacional está ocupado por los temas financieros y fiscales. No está todo el día juntándose con los factores de la producción, con las pymes del interior, con las economías regionales y con la gente que tiene que hacer las inversiones. Tiene que haber un ministro de la economía "real", del mismo nivel de importancia que un ministro de Hacienda que cuida las cuentas públicas y los equilibrios "macro". Una de las sensaciones que tienen sobre todo los sectores vinculados a la producción es que no se han planteado puntos de ruptura con el modelo de gestión menemista y con la visión que tenía el menemismo sobre la economía y la sociedad. Yo se lo pongo en el trabajo al Presidente: más allá del impuestazo, la baja de salarios y las decisiones que afectaron a sectores importantes de la sociedad y contribuyeron al malhumor social (que es absolutamente justificado y no es psicoanalítico), nosotros no dimos ninguna batalla contra los bolsones de privilegio de la Argentina. En un año ni hay un gran evasor sancionado o en la mira. No se ve ninguna batalla fuerte que rompa lo de los últimos diez años.

–En el caso del menemismo había complicidades. ¿En este gobierno hay complicidades, pasividad, o las dos cosas?

–Falta voluntad política. Un país no es sólo la economía: están las instituciones, la educación y otras esferas fuertemente constitutivas de un proyecto de país y un modelo de nación. Lo explicitamos en la "Carta a los argentinos". Pero nos dejamos llevar por la idea de que, si el país crecía, sin escándalos como el menemismo, se mostraban diferencias con el pasado. No es así. Hay que dar batalla con determinados sectores. Hay que mostrar decisión en construir una sociedad más justa y equilibrada y esto la gente no lo siente, porque en un año no hay batallas contra bolsones de corrupción, contra bolsones de privilegio y contra la evasión impositiva.

–En el momento que renuncia a la vicepresidencia, mucha gente pensó: "Por fin alguien hace algo, un gesto de oposición a las cosas que suceden". Después sobrevino un período de silencio. ¿No se le ocurrió pensar en quedarse por fuera del Gobierno, diluir la Alianza, quedarse definitivamente en la vereda de enfrente?

–Esa posibilidad es muy tentadora, porque habría muchas cosas por las cuales oponerse a lo que está pa-

TEXTUALES

El ex vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez habló ayer por varias otras radios y canales, y ésta es la síntesis de sus declaraciones:

◆ **Cavallo:** "Tiene un costado positivo, que tiene que ver con la estabilidad monetaria y con la credibilidad que tiene en ciertos segmentos del mercado. Y también Cavallo tiene aristas que lo ubican en los diez años del gobierno de Menem y en los efectos que generó su política. Igual, una decisión en torno a Cavallo compete al Presidente".

◆ **Menem:** "Está intentando posicionarse para poder ser alternativa si la Alianza fracasa en el Gobierno. Por eso es muy importante lo que haga el Gobierno, más de lo que diga Menem, en este nuevo tramo de gestión que se inicia el año próximo".

◆ **Cambios:** "Eso lo tiene que definir el Presidente. Yo creo siempre en la oxigenación. Digamos algunos nuevos nombres, no digo reemplazos, ayudan a sustentar esta nueva etapa".

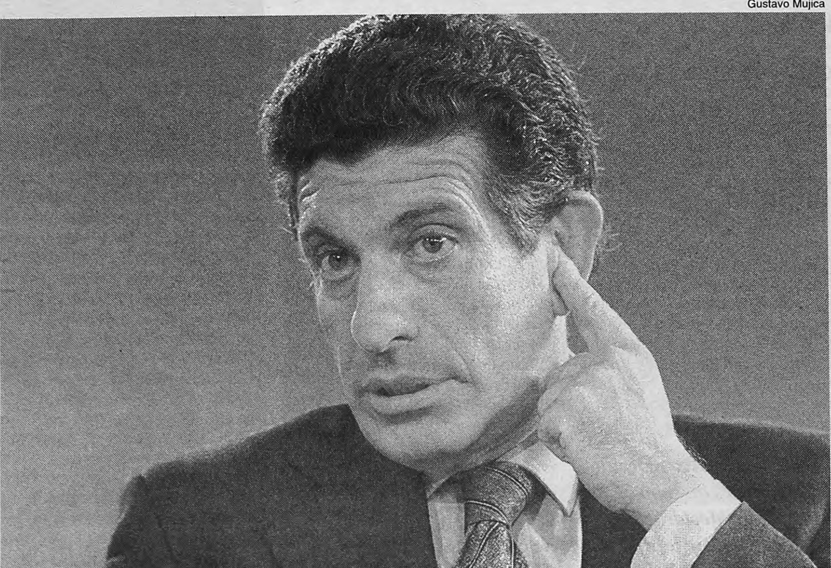
◆ **Kogan:** "Tuvo una frase de un hombre que no sabe qué realidad se vive. Ese secretario de Transporte es un ignorante: no sólo ofendió a la opinión pública sino que además desconoce que hoy pobres son quienes tienen sueldos miserables y tienen que trasladarse de uno a otro empleo".

◆ **Boletos:** "El aumento fue una equivocación en el marco político y social que vivimos. Realmente es un error que no hay que cometer".

SENADO, DE MACHINEA. AUTOCRITICA AL GOBIERNO

contra bolsones de privilegio"

Gustavo Mujica



Carlos "Chacho" Alvarez retomó el uso de la palabra y lo hizo con un largo análisis sobre la Alianza.
La política se enoja con el fundamentalismo de mercado, pero es funcional a lo que el mercado necesita.

sando. Pero ayudaría a debilitar aún más al Gobierno, al que le faltan tres años. Sería ser partícipe de la frustración de una iniciativa de la que uno participó. Mucha gente diría:"esas cosas que pasaron, ¿por qué no las pensaron en 1997 cuando nos dieron este instrumento que elegimos casi alborozadamente?". Creo que si hay conciencia en el Gobierno y un diagnóstico correcto y voluntad política puede que haya una oportunidad para la Alianza. La gente está enojadísima con nosotros, furiosa con la Alianza, decepcionada como marcan las encuestas y como se palpa en la calle. Pero al mismo tiempo dice "bueno, esperemos que cambie". Ser oposición es ayudar a que no se cambie, a que todo se desbarranque más rápido. La alternativa de la oposición no es oxigenante, de ideas nuevas. Lo que expresa Ruckauf, junto a otros dirigentes, ya lo vivimos. Fueron parte del sistema construido en los últimos diez años en Argentina.

–¿Qué pasa si en un lapso razonable –cinco, cuatro, tres meses– el Presidente no tiene en cuenta sus propuestas, o las diluye?

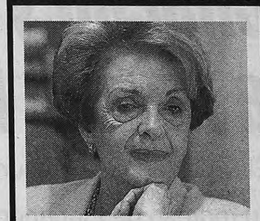
–Las propuestas no están planteadas en tono de ultimátum; están planteadas en tono de aporte. Creo que son absolutamente razonables, no están planteadas como excusa para zafar de las responsabilidades de contribuir con el Gobierno. Confío en que las propuestas van a tener un grado de viabilidad, junto a otras que el Gobierno está elaborando. Si el Gobierno no coincide en mi diagnóstico, ahí sí la discusión va a ser más ardua. El diagnóstico que planteo al principio del documento es certero: el Gobierno no tuvo una estrategia de desarrollo y de cambio en el país, tuvo medidas aisladas, fragmentarias. No se transmitió lo que no se tuvo, nunca compartí esto de que el problema era de "comunicación". Tampoco comparto el tema de la herencia, porque uno puede tener una herencia fiscal pesada y dar otras batallas, pero no se dieron. La del Senado es un ejemplo de batallas que no se quisieron dar. Eso sí yo voy a discutir muy fuerte, porque va la identidad de la Alianza. Creo que en general el diagnóstico se comparte, así que esperemos que lo que prime no sea una cuestión de intereses sectoriales, que "me sacan esto a mí", "me sacan un programa social", "me sacan parte del ministerio". No estoy enamoradísimo de algunas propuestas, pero sí quiero discutir cómo un ministro de Economía deja de ser un ministro de Hacienda y se convierte en serio en un ministro del crecimiento productivo.

Balance: ***"En un año de gobierno ni hay un gran evasor sancionado o en la mira. No se ve ninguna batalla fuerte que rompa lo de los últimos diez años".***

–¿Está bien en lo personal?

–En general bien, pero medio atormentado por una situación muy complicada y difícil desde todo punto de vista. Muy difícil desde lo político, muy difícil lo social y muy difícil por cómo está la gente. Un dirigente político está muy imbuido de los humores de la sociedad, al menos cuando es gobierno.

OTRAS VOCES



◆ **Graciela Fernández Meijide:** "Esto demuestra que la Alianza está viva y, si bien todavía no se ven las medidas que tomó el Gobierno durante este año, el Ejecutivo se va mirando más hacia la gente".

◆ **Domingo Cavallo:** "Hace varios meses que no hablo con Alvarez, la última vez que nos encontramos fue en la Casa de Gobierno cuando De la Rúa nos recibió en su despacho. Me gustó el énfasis que está poniendo en el crecimiento del país y de la economía".

◆ **Hugo Moyano:** "El ex vicepresidente no tiene autoridad moral para hablar".

◆ **Marcela Bordenave:** "Chacho es muy valioso, es sumamente lúcido y hace que a uno se le despierte la llama de la confianza, de la esperanza".

Chacho y De la Rúa se van a reunir la próxima semana

El Presidente se comunicó ayer con Chacho y quedaron que, a su regreso de Florianópolis, volverían a hablar. La reunión se concretará la semana que viene. El enojo presidencial. Su estrategia.

Por José Natanson

Ayer hubo un nuevo contacto telefónico entre Fernando de la Rúa y Carlos "Chacho" Alvarez. Durante la breve charla, el Presidente le comentó que hoy partirá a Florianópolis para participar de una cumbre del Mercosur y que tenía ganas de sentarse a conversar sobre la propuesta del ex vicepresidente. Según dijeron, a la vuelta volverán a contactarse para comenzar a coordinar la cumbre que marcará el acercamiento definitivo entre los dos ex integrantes de la fórmula de la Alianza, y que se realizará la semana que viene.

Aunque se viene anunciando desde hace días, el encuentro entre los dos ex integrantes de la fórmula aliancista se posterga por razones variadas. Una de ellas tiene que ver con la propuesta del jefe del Frepaso, que recién fue entregada el domingo pasado y que De la Rúa quiso estudiar en detalle. Como incluye una serie de temas, el Presidente quiso analizarla con sus ministros antes de la reunión.

El resultado, hasta ahora, no fue muy favorable: al rechazo de José Luis Machinea (que no quiere saber nada con la división del Ministerio de Economía) se fueron sumando los cuestionamientos de otros funcionarios: el jefe de Gabinete, Crhystian Colombo, que conversó del tema con De la Rúa el lunes pasado; y la titular de Trabajo, Patricia Bullrich, a quien no le entusiasma la posibilidad de ceder los planes de empleo que maneja su cartera.

También conspiró la desconfianza. Ayer, una fuente de acceso cotidiano al despacho presidencial dijo a este diario que De la Rúa se alarmó después de leer las primeras declaraciones del ex vicepresidente. "Chacho se estaba acercando y de repente salió con eso. De la Rúa estaba descolocado", explicó la fuente. Se refería a la primera aparición pública del frepasista después de dos meses de silencio. Fue el lunes pasado, cuando Alvarez volvió al famoso Varela Valerita y dijo aquello de que "el 2000 nos encontró aburridos y dominados".

Al día siguiente, en declaraciones a dos canales de televisión, Chacho bajó un poco el tono. Y, aunque no se privó de cuestionar al Gobierno, centró su discurso en la difusión de su paquete de iniciativas. Decidido a mirar con lupa cada una de las declaraciones del jefe del Frepaso, De la Rúa tendrá bastante trabajo: ayer, Alvarez se pasó la mañana dialogando con diferentes radios porteñas y siguió machacando con su propuesta (ver páginas 6 y 7).

> **Seguimiento:** ***Decidido a mirar con lupa cada una de las declaraciones de Chacho, De la Rúa tendrá bastante trabajo: Alvarez se pasó la mañana dialogando con las radios.***

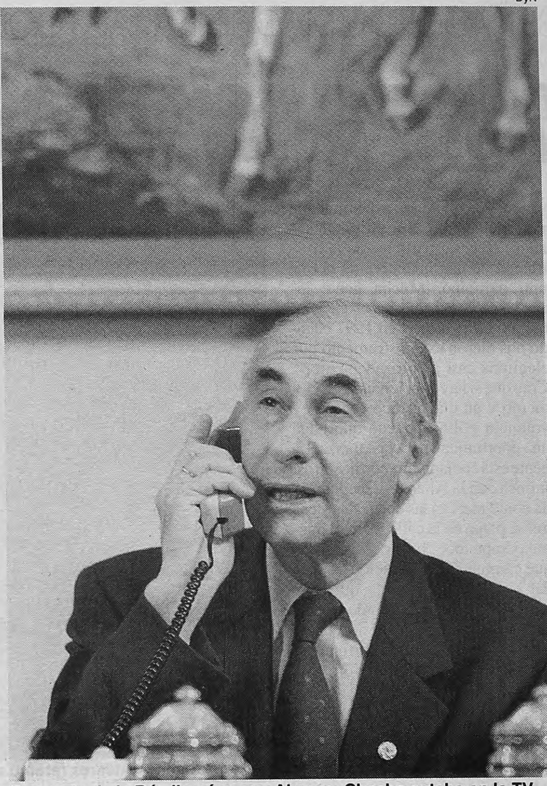
Es, otra vez, el antiguo problema de los estilos: el carácter cauto y meticuloso de De la Rúa choca con las modos explosivos y las apariciones casi siempre inesperadas de su ex vicepresidente.

Pero, más allá de las dificultades, lo cierto es que la voluntad de acercarse está firme. A pesar de los idas y vueltas, los dos ex compañeros de fórmula vienen dando señales en este sentido. Un importante dirigente de la Alianza, muy cercano al Presidente y de buena sintonía con el jefe del Frepaso, lo explica por una cuestión de necesidad mutua. "Chacho se dio cuenta de que no tenía espacio para romper la Alianza y decidió jugar con el Gobierno. Ahora tiene que hacer un gesto que termine con la incertidumbre."

Según su lectura, los motivos de De la Rúa serían aún más nítidos. "Está en un momento difícil. Después del desafortunado recambio de Gabinete descartó cualquier posibilidad de gobernar contra el Frepaso. Sabe que la única manera de sacar adelante la gestión es con la Alianza y para eso necesita a Chacho", explicaba.

Quizás por eso, ayer por la tarde De la Rúa levantó el teléfono para hablar con el ex vicepresidente, que no pudo atenderlo porque estaba en medio de una entrevista con el canal de cable TN, en el programa "A dos Voces". Más tarde, cuando llegó a la Casa del Frente, Alvarez le devolvió el llamado. En una breve conversación, el Presidente le comentó que hoy se iba a Florianópolis para participar de la cumbre de presidentes del Mercosur, que se quedará hasta el viernes y que, cuando vuelva, volverán acontactarse para concertar el encuentro. Allí, prometió De la Rúa, se sentarán a analizar la propuesta.

DyN



Fernando de la Rúa llamó ayer a Alvarez. Chacho estaba en la TV.
Más tarde devolvió el llamado. Fijarán fecha a su demorada cumbre.

EL JEFE DEL FREPASO SE IMAGINA ASESORANDO AL GOBIERNO

Arriba del barco o la nada

Por Eduardo Tagliaferro

La conclusión de que no hay "ningún espacio para el Frepaso fuera de la Alianza" es la principal motivación que impulsó a Carlos "Chacho" Alvarez a su regreso público. Aunque no se anima a explicitarlo, el líder frepasista se imagina integrando alguna estructura de asesoramiento del Gobierno. Alvarez suele quejarse de que el Gobierno nunca tuvo un equipo que defina políticas de mediano plazo. Una especie de think-thank que mejore la gestión pública y que marque la nueva etapa que se le presenta al gobierno aliancista. "La ruptura de la Alianza es hacer la fácil. ¿Después qué viene?", suele repetir Alvarez.

"Hay una nueva oportunidad para que la Alianza se reconcilie con la gente", fue la primera conclusión a la que llegó el ex vicepresidente, cuando se conoció el mega préstamo del FMI denominado blindaje. Esta idea forma parte del espíritu de las cuarenta cartillas que integran las propuestas que Chacho le acercó al presidente, Fernando de la Rúa. En las páginas introductorias del informe chachista, el líder del Frepaso analiza los cambios políticos que debe llevar adelante la coalición gubernamental para revertir "el enojo de la sociedad con la Alianza".

A dos meses de su abandono del gobierno, Chacho ratificó que no hay para su fuerza ninguna opción política imaginable fuera de la Alianza. "Si uno ayudó a crear esta herramienta política que llegó al gobierno, se es corresponsable", suele comentar a sus allegados. Esta opinión está en el fondo de la reaparición pública de Alvarez. Si no hay espacios fuera del Gobierno, tampoco los hay para un oficialista que "fue empujado a renunciar", como califica a su ida de la vicepresidencia.

La nueva oportunidad que el líder frepasista imagina para "su gobierno", como suele definir en sus apariciones públicas, impone algo más que un cambio de estilo, un cambio de la orientación política. Una nueva etapa en la que es necesario "volver al espíritu de la Alianza y tener propuestas de cambio". Incluso sus allegados comentan que suele hablar del "retorno a la carta de los argentinos y a los pilares fundantes de la coalición".

Para Alvarez la nueva etapa debería necesariamente mostrar a "un De la Rúa con un nuevo estilo". Un "Presidente que lidere la conflictividad" ya que los cambios son una necesidad que ningún dirigente político con experiencia puede negar. "No puede seguir todo igual", es una de las conclusiones a las que llegó Chacho luego de un año de convivencia en la coalición de gobierno y una de las recomendaciones que le planteó al Presidente en sus propuestas.

Las elaboraciones introductorias de su informe apuntan a "un cambio integral", que retome algunas de las banderas históricas de la Alianza, por ejemplo en el campo de la Educación. "Desapareció el ministro de Educación. Ni siquiera tenemos una agenda de los temas que el gobierno piensa atender", suele afirmar Chacho.

En la entrevista televisiva que concedió al programa "A dos voces" reconoció el "enojo que la población tiene con el presente y el escepticismo para con el futuro". Al hablar del dicho enojo, Chacho considera que el "denominado impuestazo no solo fue un error de diagnóstico económico, sino una fuerte señal de que las promesas electorales siempre son violadas". Cuando repasa los spots de la campaña electoral, el ex vice suele recordar la gran cantidad de publicidades en las que la Alianza se comprometió a no aumentar los impuestos.

> **Responsable:** ***"Si uno ayudó a crear esta herramienta política que llegó al gobierno, se es corresponsable", suele comentar Alvarez a sus allegados.***

El ex vice considera que el Gobierno comenzó a dar señales autocríticas al reconocer lo errado que fue el aumento de los impuestos. También reconoce sus responsabilidades en ese punto. "Tal vez debí haberme opuesto con más fuerza a ese aumento, porque fue la primera señal de violación al contrato electoral", repite, cuando revive su paso por el gobierno. La continuidad de la actual política y la caída en picada del gobierno, es un escenario que Alvarez se niega siquiera a imaginar. Porque sería el fin de la aventura aliancista. La nada.

DIPUTADOS FREPASISTAS DEBATIERON EL PLAN DE ALVAREZ

"Una fuerte apuesta para cambiar"

Por Felipe Yapur

En reglas generales, los diputados del Frepaso consideraron ayer como "aceptable y positiva" la propuesta que Carlos "Chacho" Alvarez envió al presidente Fernando de la Rúa. Dejaron en claro también que un posible rechazo al escrito de Chacho "llevaría al Frepaso a un callejón sin salida que podría derivar en la ruptura de la Alianza". Obviamente, la conducción del bloque no comparte esta posición, y aseguran que no está en peligro la continuidad de la coalición gobernante sino que es una "fuerte apuesta del Frepaso para modificar el rumbo del gobierno".

Durante cuatro horas, algo más de treinta legisladores debatieron la propuesta de Chacho. Si bien nadie vio el texto del escrito de Alvarez, ya que "sólo hay dos copias, una la tiene Chacho y otra De la Rúa", los diputados debieron contentarse con una explicación verbal realizada por Darío Alessandro y José Vitar. "Se consideró positivo que el Frepaso y Alvarez tengan propuestas en esta difícil situación del país", dijo Alessandro al término del encuentro.

Sin embargo, varios legisladores consultados, entre los que se encontraban oficialistas y rebeldes, destacaron como "preocupante" la posibilidad de que la propuesta sea rechazada por el Gobierno. Es cierto que sólo unos pocos creen que esto puede ser el detonante de la ruptura, pero también es cierto que muchos desgranaron críticas al papel que le toca jugar al Frepaso dentro del Gobierno. "No nos dan ni cinco de bolilla", se quejó María América González. "El saldo es negativo porque desde el Gobierno no se hizo nada para corregir el modelo", dijo a su turno el socialista popular Rubén Giustiniani. La crítica a la política oficial llegó a tal punto que ante la menor crítica que se deslizó al grupo de legisladores rebeldes, algunos diputados, como José Luis Lanza, salieron en su defensa: "No son ellos los que se corrieron del Frepaso, fue el Frepaso el que lo hizo", aseguró Lanza. El bloque acordó continuar el debate y, si bien a varios todavía no les llegó la invitación, se descuenta que la segunda parte de este debate se realizará durante el plenario del Frente Grande.

EXTRADITARAN A UN TESTIGO CLAVE EN EL CASO AMIA

La Navidad en Buenos Aires

Se trata del brasilero Wilson Dos Santos. Suiza lo extradita por una causa de falso testimonio. Podría testificar en el juicio.

Por Raúl Kollmann

Wilson Roberto Dos Santos, un testigo-estrella del caso AMIA, llegará a Buenos Aires dentro de los próximos diez días, extraditado por la Justicia suiza. En verdad, el brasileño llega para ser imputado en una causa por falso testimonio, pero hay gestiones para que testifique en serio en el juicio oral por el atentado. Las versiones de Tribunales indican que si hace algún aporte al esclarecimiento del caso AMIA tiene buenas probabilidades de tener un trato benigno en el expediente por falso testimonio, caso contrario todos apuestan a que estará más de un año preso. Buena parte de los que intervienen en el caso AMIA cree que Dos Santos fue –y tal vez aún es– un agente de algún servicio de inteligencia brasileño, mientras que fuentes cercanas al gobierno del vecino país aseguran que eso es una mentira inventada para tapar las debilidades de la investigación argentina.

El punto clave de la relación de Dos Santos con el atentado es que dos semanas antes de la explosión se presentó en los consultados de Argentina, Brasil e Israel de la ciudad de Milán y dijo que se iba a producir un ataque contra un edificio de la comunidad judía de Buenos Aires. O sea que de alguna manera supo que el atentado estaba en marcha, tal como lo reconoció la cónsul argentina, Norma Fassano, la funcionaria que lo atendió allí en Milán.

Pese a semejante dato, nadie le prestó atención e incluso la Justicia argentina no le atribuyó ninguna importancia aun después del atentado. En noviembre de 1994, cuatro meses después del ataque, el brasileño hizo un acuerdo con una revista de su país y se vino a Buenos Aires a explicar que se enteró del atentado por un grupo de iraníes que vivían en la zona de Once.

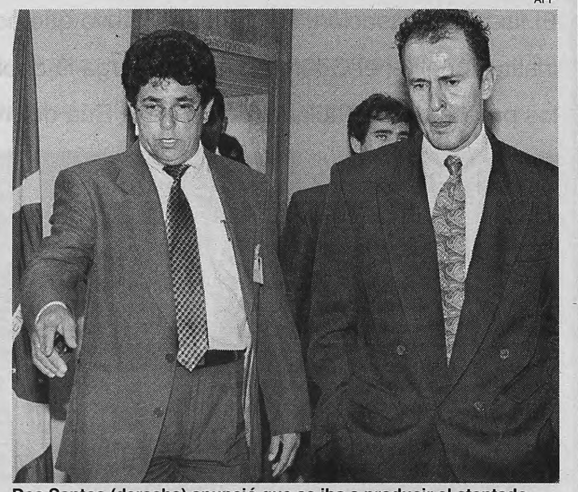
Recién en ese momento, la Policía Federal resolvió tomarle una larguísima declaración en la que Dos Santos se explayó sobre los datos que tenía del grupo de iraníes. Mencionó a un taxista, a los dueños de una fiambrería de la calle Pasco, un kiosquero, habló de relaciones con personal de la Embajada de Irán en Buenos Aires e incriminó a la inefable Nasrim Mohtari, una prostituta detenida mucho tiempo después y que negó todo lo dicho por Dos Santos.

Cuando los investigadores de la Federal le notificaron a Galeano de la declaración del brasileño, el juez lo convocó de inmediato a su despacho para que repitiera su testimonio en sede judicial. Sin embargo, la sorpresa fue mayúscula: el hombre dijo que todo fue un invento y que en realidad no sabía nada del atentado. Allí se radicó una causa por falso testimonio, que quedó en manos del juez Claudio Bonadío. Este le otorgó la excarcelación y Dos Santos desapareció del mapa.

> **Saber:** ***De alguna manera supo que el atentado estaba en marcha, tal como lo reconoció la cónsul argentina, Norma Fassano, quien lo atendió en Milán.***

A fines del año pasado, el brasileño fue detenido en Suiza y ahora la Justicia de ese país aceptó extraditarlo –según confirmó anoche el embajador Leandro Despouy, representante para Derechos Humanos de la Cancillería–, pero sólo está obligado a comparecer ante la Justicia argentina en la causa por falso testimonio.

AFP



Dos Santos (derecha) anunció que se iba a producir el atentado.
Ya se escapó una vez. Ahora no tendrá derecho a la excarcelación.

Lo concreto es que Dos Santos llegará a Buenos Aires como regalito de Navidad y aterrizará en el juzgado de Bonadío.

Como tiene antecedentes de haberse escapado, lo más probable es que no se le conceda ninguna excarcelación, por lo que tendría que esperar el juicio oral por falso testimonio en la cárcel. Sin embargo, se dice que todo dependerá de la buena voluntad que muestre el brasileño. Si acepta declarar en el juicio oral del caso AMIA y cuenta algo que sirva para profundizar la pesquisa, es probable que su situación mejore. Si, en cambio, se mantiene en la postura de no contar nada, dicen que tendrá para un tiempo entre rejas. La pena por falso testimonio es de uno a cuatro años.

La voz del Gran Rabino

"No buscaron lo suficiente a los culpables del atentado contra la AMIA", se quejó ayer el Gran Rabino de Israel, Meir Lau, que inició así con munición gruesa una visita oficial a la Argentina. El religioso visitó anoche al presidente de la Nación, quien le ratificó el "compromiso" del gobierno argentino de colaborar con el esclarecimiento de los ataques. De todas maneras, el Gran Rabino reconoció que los ataques terroristas "requieren una investigación internacional, que tal vez exceda a la Argentina". En conferencia de prensa realizada ayer, Lau hizo una reflexión sorpresiva: "Todos los pueblos de la Tierra tienen los mismos problemas: pobreza, desempleo, enfermedades como el SIDA o el cáncer, la adicción a las drogas, con lo cual deben ver qué pueden hacer juntos y no pelearse unos contra otros por un pedazo de tierra como ocurre entre israelíes y palestinos". Lau se manifestó un fervoroso defensor de la paz y sostuvo que el 90 por ciento de los judíos "quiere la paz, aunque la polémica es cómo llegamos a ella". El Gran Rabino salvó milagrosamente su vida el domingo pasado cuando el autobús en el que viajaba fue ametrallado por palestinos. Lau había cambiado de asiento y eso fue lo que le permitió salir prácticamente ileso, sólo con algunas pequeñas heridas producto de la explosión de los vidrios del vehículo.

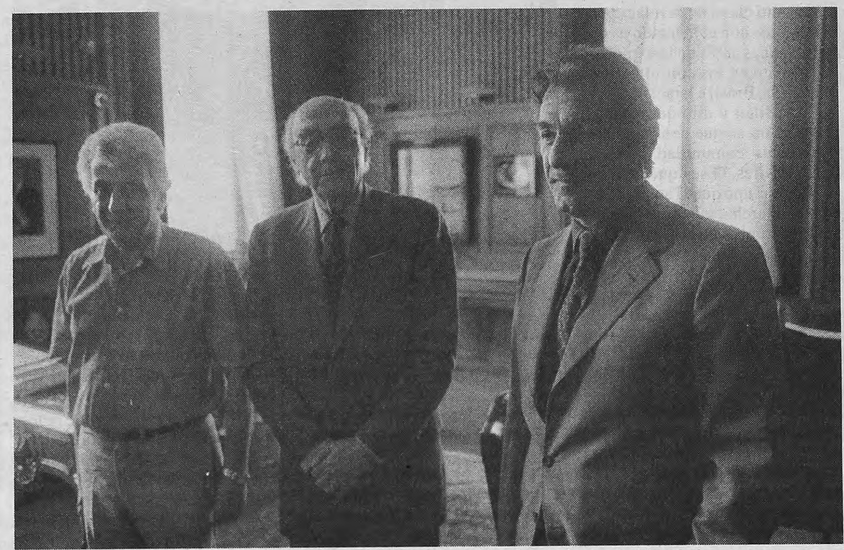
Definiciones en el juicio

El Tribunal Oral Número 3, que llevará adelante el juicio por el atentado contra la AMIA, resolvió finalmente cómo actuarán los representantes de los damnificados en las audiencias. Habrá dos bloques. Por un lado, estarán conjuntamente los abogados de la DAIA, la AMIA y la agrupación Familiares de las víctimas, encabezados por los doctores Marta Nercellas, Juan José Avila y Julio Frederick. Por el otro lado, actuará la querella de los familiares agrupados en Memoria Activa, a cargo de los doctores Alberto Zuppi y Pablo Jacoby. El Tribunal aceptó así el criterio de unificar las querellas que manifestaron posturas similares a lo largo del proceso. DAIA, AMIA y Familiares han respaldado –con algunas diferencias– el trabajo del juez Juan José Galeano, en tanto los cuestionamientos más duros provinieron de Memoria Activa que incluso llevó el caso –y la propia actuación del magistrado– a la Corte Interamericana de Derechos Humanos. A partir de ahora, y zanjada esta cuestión procesal de las querellas, el Tribunal dará vista para que las partes presenten las pruebas que quieren que se hagan como investigación complementaria antes del juicio. Todos los cálculos apuntan a principios de abril como la fecha en la que se iniciarán las audiencias para las que no sólo la OEA enviará un observador. Ya hay varias organizaciones internacionales que anunciaron que tienen la misma intención.

El fiscal Plee recomendó que el Gobierno no respete a la CIDH

El fiscal de Casación, Raúl Plee, sostuvo que no existe "gravedad institucional" si el Gobierno no les otorga la doble instancia a los presos de La Tablada. Jorge de la Rúa discrepó con Plee.

El fiscal de la Cámara de Casación Penal, Raúl Plee, sostuvo en un dictamen que no corresponde hacer lugar al recurso presentado por el Estado argentino para que la Corte Suprema habilite la segunda instancia para los presos por el ataque al cuartel de La Tablada, que llevan 102 días de ayuno. Sostuvo que no existe "gravedad institucional" en el caso y que "no hay peligro de sanción internacional". El ministro de Justicia, Jorge de la Rúa, dijo que la opinión de Plee era "previsible". "Este fiscal es el mismo que durante el juicio ha desconocido torturas y ejecuciones extrajudiciales por parte del Ejército", cuestionó Rodolfo Yanzón, abogado de los detenidos. Casación resolvería el tema entre hoy y mañana.



El Premio Nobel José Saramago visitó al ministro del Interior Storani para hablar de los presos.
La Cámara de Casación resolvería entre hoy y mañana qué hacer con el tema Tablada.

Las conclusiones del escrito elaborado por Plee irritaron a más de un funcionario gubernamental, a pesar de que el resultado –dijeron– era esperable. El ministro De la Rúa recordó que el dictamen fiscal no es vinculante y que la resolución válida será la de la Sala II de la Cámara de Casación. Los camaristas deben decidir si admiten o no el recurso extraordinario presentado el lunes pasado por el procurador general de la Nación, Ernesto Marcer, destinado a que sea la Corte el tribunal que le indique a la Cámara que abra la revisión de las condenas de los presos.

La iniciativa del Poder Ejecutivo de instruir a Marcer fue producto de la falta de acuerdo en Diputados para discutir la reforma de la Ley de Defensa de la Democracia, que no admite la doble instancia, y de la incesante huelga de hambre que siguen los atacantes de La Tablada, que están muy mal de salud. El procurador planteó que el caso reviste "gravedad institucional" y que Argentina debe cumplir con las recomendaciones que la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) hizo en 1997 recordando que la Convención Americana de Derechos Humanos –con rango constitucional– se refiere al derecho a "recurrir el fallo ante el juez o tribunal superior".

Para mayores dolores de cabeza, el Gobierno recibió el viernes pasado una comunicación de la CIDH donde le da un plazo de diez días para que diga qué medidas implementará para solucionar el conflicto. La Cancillería le contestará entre hoy y mañana lo mismo que ya dijo: que seguirá reafirmando la importancia de cumplir con los pactos internacionales.

El dictamen del fiscal Plee, al que accedió **Página/12**, es totalmente contrario a lo que pide el Gobierno. Argumenta, por un lado, que el Ejecutivo no está legitimado para presentarse ante la Justicia: lo acusa de entrometerse en "la actividad del Ministerio Público" que, entiende, no le correspondería, y de presentarse en nombre de los presos que tienen "defensas legítimamente constituidas". Sostiene también que, en realidad, Argentina no tiene "responsabilidad internacional de naturaleza institucional" concreta, que las recomendaciones de la CIDH son "a futuro", que no hay sanción internacional posible porque no ha intervenido la Corte Interamericana de Derechos Humanos y que la gravedad institucional invocada por Marcer "es conjetural".

Los jueces de casación podrían resolver el tema antes de la semana que viene y girarlo –o no– a la Corte.

Aunque los camaristas rechacen el recurso, Marcer piensa seguir insistiendo directamente ante los supremos con un recurso de queja. El problema es que el tiempo corre y el máximo tribunal tiene su última reunión de acuerdos del año el martes que viene. En principio, cinco de los nueve ministros podrían fallar a favor de los presos. Pero, por si este camino judicial se llegara a retrasar, el Gobierno sigue estudiando la posibilidad de sacar un decreto de necesidad y urgencia que permita sin más vueltas la revisión de las condenas.

El abogado de los detenidos se mostró molesto porque el fiscal Plee insista con que "Argentina no tiene que cumplir las obligaciones internacionales". "Este fiscal es el mismo que ha desconocido torturas y ejecuciones extrajudiciales por parte del Ejército, está todo dicho", concluyó.

Humanidad sí, política no

El escritor portugués y Premio Nobel de Literatura José Saramago pidió una segunda instancia judicial para los presos por el copamiento al cuartel de La Tablada, luego de reunirse ayer con el ministro de Interior, Federico Storani. Saramago asistió al encuentro en la Casa de Gobierno acompañado por familiares de los detenidos.

El escritor expresó su "esperanza y deseo de que la situación de los presos se resuelva para que no se pierdan vidas". Los detenidos de La Tablada llevan 101 días de huelga de hambre, en reclamo de que se les otorgue la posibilidad de apelar sus condenas. Según sus familiares, el estado de salud de los presos es muy grave, y empeora día a día.

Saramago reconoció que el Gobierno tiene "voluntad humanitaria" para resolver el problema, aunque dijo no tener autoridad para afirmar si existe "voluntad política o judicial" para cumplir con las recomendaciones de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), que urgió al Estado argentino a que permita la doble instancia para los presos. "En la Argentina ya se perdieron unas cuantas vidas absurdamente", agregó el Premio Nobel. Anteayer, Saramago había visitado a seis de los ayunantes en el Hospital Fernández para expresarles su solidaridad con el reclamo.

MAESTRO BONAERENSE DESPEDIDO

94 días de otro ayuno

Se llama Raúl Nicolás Gómez de Olivera. Hace 94 días que está ayunando. Los primeros 93 se instaló en la plaza de San Justo, pero ayer lo quisieron echar y junto a la ayuda de un grupo de militantes de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos se trasladó al Congreso, donde pasó la noche. El hombre es docente y lo que reclama es que lo reincorporen a su cargo de maestro titular de la escuela 157 de González Catán. "Me echaron por denunciar una red de malversación de fondos en los comedores y construcciones escolares", dice. El director general de Escuelas bonaerense, José Octavio Bordón, lo dejó cesante en mayo alegando que no había aprobado un examen piscofísico. El gobernador Carlos Ruckauf firmó, cuando se enteró de la medida, un decreto ofreciéndole un cargo en el gobierno y otros dos reponiéndolo en su puesto en forma provisoria. El maestro rechazó los tres decretos.

Gómez de Olivera tiene 52 años y desde hace 33 trabaja como docente. Le falta un ojo y una pierna, pero hasta este año eso no había sido inconveniente. Paralelamente a su tarea de docente, el maestro comenzó a denunciar los desvíos de dinero para comedores y obras escolares desde 1990. En todo este tiempo sufrió amenazas y atentados y el 19 de mayo de este año fue declarado cesante por no cumplir con las condiciones de ingreso, pese a que era titular en esa escuela desde 1987. El 11 de setiembre, hace ya 94 días, Gómez de Olivera inició una huelga de hambre y se instaló en su silla de ruedas en la plaza de San Justo para pedir su reincorporación.

Ayer, la policía lo quiso echar de la plaza de San Justo. Y junto a un grupo de integrantes de la APDH de La Matanza fue trasladado al Congreso, donde pasó la noche. Además, el maestro decidió ayer dejar de ingerir infusiones saladas y glucosa, y sólo toma mate amargo y agua. La gente de la APDH tuvo entrevistas ayer con asesores de la subsecretaria de Derechos Humanos, Diana Conti, para pedirle que le den algún tipo de asistencia al maestro. Ella se comprometió a escribirle una carta a Ruckauf para pedirle que en virtud de la situación que está viviendo el docente sea reincorporado lo más pronto posible al mismo cargo que tenía antes de que lo echaran. Gómez de Olivera se niega a que lo nombren como maestro interino porque "las denuncias no van a seguir su curso".

EL CELS ELEVO AL SENADO OBJECIONES SOBRE 9 OFICIALES

Los ascensos bajo la lupa

El Centro de Estudios Legales y Sociales cuestionó la lista de ascensos avalada por Defensa porque hay cinco carapintadas, tres represores y uno vinculado al asesinato de Carrasco.

Por Victoria Ginzberg

El Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) presentó ayer en la Comisión de Acuerdos del Senado sus impugnaciones a los pliegos de ascenso de nueve militares impulsados por el Poder Ejecutivo. El organismo de derechos humanos señaló que en la lista propuesta por el Ministerio de Defensa hay cinco carapintadas, dos represores mencionados en los legajos de la Conadep, un coronel vinculado con la manipulación de la investigación judicial del asesinato del soldado Omar Carrasco y un teniente coronel sospechado de haber participado en el grupo de tareas que operaba en Bahía Blanca durante la dictadura. Mientras, en el acto de egreso de los subtenientes del Ejército, guardiamarinas de la Armada y alféreces de la Fuerza Aérea, el presidente Fernando de la Rúa expresó su "orgullo para destacar que la Nación cuenta con Fuerzas Armadas respetuosas de la Constitución y de la ley, profesionales, eficientes y con plena vocación de servicios hacia su comunidad".



El presidente Fernando de la Rúa felicitó ayer a los uniformados de las tres fuerzas.
"La Nación cuenta con Fuerzas Armadas respetuosas de la Constitución y de la ley", destacó.

En el listado elaborado por el centro de documentación del CELS, dirigido por Cristina Caiati, hay dos coincidencias con el informe elaborado por la Subsecretaría de Derechos Humanos. Se trata de los antecedentes de los tenientes coroneles Virgilio Alberto Moschino y Oscar Alfonso Vaquero. El primero figura en el legajo 1344 de la ex Conadep como integrante del plantel del personal represivo del Batallón 601. El segundo está mencionado en el legajo 3575 vinculado a los vuelos de la muerte.

Según consta en un testimonio de Conadep "desde el centro clandestino que funcionaba en el área de Institutos militares hubo un 'último viaje' para arrojar detenidos al río, lo comentó quien lo hizo, un militar de apellido Vaquero, hijo de un general". Para defender a este pliego, los hombres del ministro Ricardo López Murphy afirmaron –como publicó el martes **Página/12**– que Vaquero no es piloto militar y no es hijo del general del mismo apellido.

El CELS ratificó que el actualmente teniente coronel no tiene parentesco con el ex general Vaquero, pero insistió con su participación en la represión ilegal. Según la información que proporcionó a los senadores, Vaquero "estaba destinado en la Escuela de Artillería de Campo de Mayo y cumplió varios períodos en comisión en el Comando de Institutos Militares a órdenes de los generales Santiago Omar Riveros y Domingo Bussi. Durante esas comisiones participó en los vuelos".

El tercer militar cuestionado por su actuación durante el terrorismo de Estado es el teniente coronel Hugo Carlos Casela, quien fue jefe de sección del Regimiento de Infantería 24 de Río Gallegos entre 1975 y 1978 bajo las órdenes del mayor Emilio Ibarra. El CELS señaló que "la fiscalía de la Cámara Federal de Bahía Blanca tiene fuertes sospechas de que integraba la 'Agrupación' (grupo de tareas) que operó en jurisdicción de la subzona 51 secuestrando y trasladando desaparecidos. Tales sospechas no pudieron ser aclaradas debido a la interrupción de las audiencias". El fiscal Hugo Omar Cañón puntualizó a este diario que Casela fue citado para declarar en el Juicio por la Verdad y se defendió aduciendo que no había sido destinado a Bahía Blanca. Sin embargo, existen sospechas de que pudo haber estado "en comisión" en esa ciudad. "Casela sugirió que el militar denunciado podía ser su hermano, pero el juicio se interrumpió y no lo pudimos citar", afirmó Cañón. Ibarra, que fue su jefe, admitió en el juicio bahiense que participó en "operativos" de detención de personas.

El CELS también impugnó pliegos de militares que se alzaron contra la democracia. Los tenientes coroneles Jorge Ramón Cáceres, Daniel Atilio Oneto, Jorge Raúl Daura y Luis Alejandro Candia y el coronel Emilio Daniel Terán fueron cuestionados por participar junto a Aldo Rico en la ocupación de la Escuela de Infantería de Campo de Mayo en Semana Santa de 1987.

Sobre Candia, El CELS señaló además que "en 1988 el Ejército lo puso en disponibilidad a raíz de la investigación por el secuestro extorsivo del comerciante Emilio García Nanni, pero su participación no fue probada legalmente y volvió a la actividad".

Por último, el CELS objetó la promoción del coronel Daniel Manuel Reimundes, que fue jefe del Departamento de Política y Estrategia Institucional del Ejército y uno de los hombres de confianza del ex jefe de la fuerza, Martín Balza. "Fue designado asesor del juez Rubén Caro para el caso Carrasco. El magistrado admitió ante la Comisión de Juicio Político de Diputados que, de hecho, le anticipaba todos los pasos que iba a dar en la investigación del crimen del soldado", expresó el organismo.

La Comisión de Acuerdos del Senado recibió ayer al director organizativo del CELS, Gustavo Palmieri, quien entregó una carta con los datos a los senadores. También estuvo la subsecretaria de Derechos Humanos, Diana Conti. La funcionaria fue cuestionada por algunos senadores porque el informe que presentó contenía datos erróneos. Hoy, los senadores recibirán a miembros de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos.

Los ecos de López Murphy

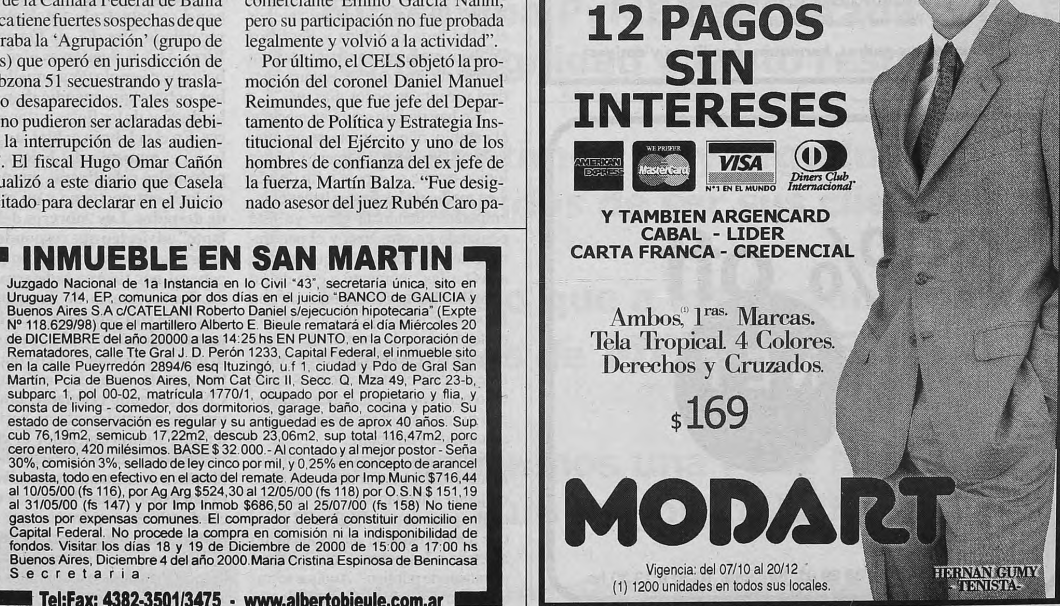
El ministro de Defensa, Ricardo López Murphy, fue mencionado ayer en dos proyectos presentados en la Cámara de Diputados. Los diputados Marcela Bordenave, Ramón Torres Molina, Alicia Castro y Jorge Giles, entre otros, señalaron su "más enérgico repudio al discurso pronunciado en el Colegio Militar por el ministro, intentando defender los crímenes y el terrorismo de Estado ejercido durante la última dictadura". Por su parte, el diputado socialista Jorge Rivas –acompañado por sus pares Alfredo Bravo y Héctor Polino– reclamó que López Murphy ofrezca explicaciones a la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados "acerca de sus reiteradas declaraciones y actitudes públicas mediante las que ha expresado su respaldo a oficiales del Ejército acusados de haber participado en la represión ilegal y su desdén por la información recopilada por la Conadep". "A esta altura su presencia en el gabinete resulta nociva para las instituciones democráticas", escribió el diputado Rivas en su proyecto.

Contraataque por Prats

La defensa del ex agente de inteligencia chileno Enrique Arancibia Clavel apeló la condena a cadena perpetua que la Justicia argentina le impuso a su cliente por su participación en el atentado que en 1974 mató al general trasandino Carlos Prats y a su esposa, Sofía Cuthbert. Los abogados Eduardo Gerome y Enrique Terrarosa aseguraron que el dictamen del Tribunal Oral Federal N° 6 "es arbitrario" y "debe ser anulado". En la apelación, los defensores de Enrique Arancibia Clavel también reclamaron "la inmediata libertad del imputado".

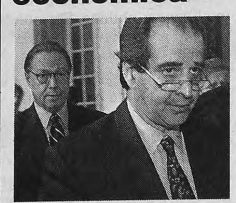
Alto interés por el ACNUR

El gobierno nacional declaró de "interés nacional" la conmemoración del 50° aniversario de la creación del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para Refugiados (ACNUR). El organismo, fundado el 14 de diciembre de 1950, fue creado para "conferir protección a más de un millón de refugiados que huían de distintos países en los años de post-guerra", según un comunicado firmado por el embajador argentino Leandro Despouy, representante para Derechos Humanos en el Ambito Internacional. "Cabe recordar que es la primera vez que un gobierno argentino expresa en forma oficial este reconocimiento" al ACNUR, agrega el comunicado.



MERCOSUR

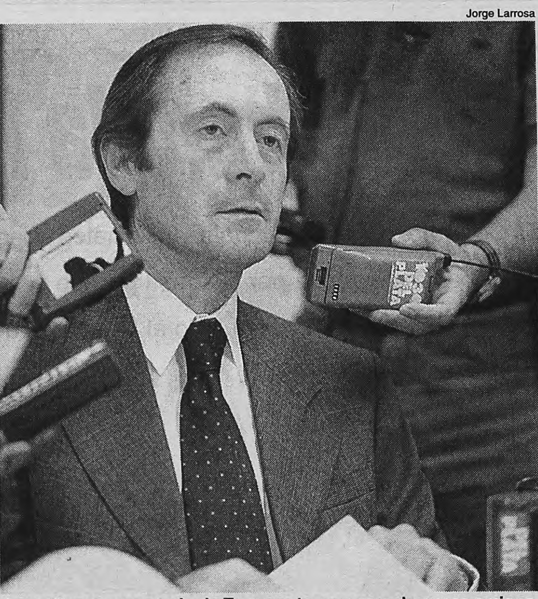
Coordinación económica



Los países del Mercosur acordaron ayer fijar metas comunes de déficit fiscal, deuda e inflación, en un período que irá desde 2002 hasta 2010, con un lapso de transición que abarcará todo el año que viene. Ese fue el resultado de la reunión de ministros de Economía y presidentes de Banco Central de los cuatro socios, más Chile y Bolivia, previa al inicio de la cumbre de jefes de Estado del bloque. La coordinación macroeconómica es uno de los puntos centrales del "relanzamiento" del Mercosur, el cual se vio empañado por la decisión de Chile de comenzar a negociar un acuerdo comercial con Estados Unidos. Ayer se definió que la meta de déficit fiscal para el Mercosur será desde 2002 de un máximo de 3 por ciento del producto de cada país, pero Brasil tendrá plazo de ajustarse a ese límite hasta 2003. En lo que hace a la deuda pública, se estableció a partir de 2010 un tope indicativo común del 40 por ciento del PBI. Como nivel máximo de inflación se fijó un valor de 5 por ciento para el lapso 2002-2005, y de 4 por ciento desde 2006.

Sus voceros desmienten la renuncia del titular de Transporte. En Economía dicen que se irá cuando se destrabe el conflicto por las tarifas. En el Gobierno ya arriesgan un reemplazante: Pedro Trucco.

Jorge Larrosa



Jorge Kogan, secretario de Transporte, con cara de pocos amigos. *Especulan con hacerlo cargo políticamente por el tarifazo.*

Kogan no renunció, pero ya toca timbre para bajarse

Por Raúl Dellatorre

En medio de versiones cruzadas sobre su inminente renuncia, anoche el secretario de Transporte, Jorge Kogan, permanecía en su puesto. Sin embargo, no era el apoyo de las máximas autoridades del Gobierno su principal sostén sino la intención del ministro de Economía, José Luis Machinea, de que Kogan siga en el cargo hasta que se defina la disputa judicial por la suba de tarifas en el transporte. En altas fuentes del Gobierno ya se especula sobre su reemplazante: Pedro Agustín Trucco, ex ministro de Obras y Servicios Públicos en el gobierno de Raúl Alfonsín.

Mientras que desde las oficinas de la Secretaría de Transporte se negaba que su titular hubiera renunciado, en el Palacio de Hacienda sólo aseguraban que no habría cambios "por el momento". En realidad, en el Ministerio de Economía se especula con una cuestión de oportunidad: esperan que Kogan, que no es miembro "genuino" del equipo de Machinea, asuma los costos políticos del conflicto de tarifas del transporte. El aumento del autotransporte fue suspendido por la Justicia, y el de subtes y trenes sigue en trámite judicial, con lo que podrían correr la misma suerte.

En los pasillos de la Casa Rosada fueron más allá, y arrojaron el nombre del probable reemplazante. Pedro Trucco, un ex asistente de Alfonsín que incluso llegó a ocupar la Secretaría de Gabinete en reemplazo de Rodolfo Terragno, en un enroque por el Ministerio de Obras y Servicios Públicos, es la persona pensada para ocupar el cargo que se asegura quedará vacante en pocos días más.

"No hay ningún apuro en ejecutar el cambio, ni en comprarse un nuevo conflicto en este momento; lo más lógico es que se espere a fin de año y en medio de las fiestas hacer el reemplazo, cuando la gente ya esté pensando en otra cosa y el panorama esté más claro en lo que respeta a las tarifas", comentó a este diario otra alta fuente gubernamental, con impecable lógica política. Por otra parte, frente a la medida de fuerza lanzada por el autotransporte, no parece ser éste el momento más oportuno para entregar la cabeza de Kogan ni, menos, dejar vacante la Secretaría de Transporte.

No fue tanto la decisión del aumento masivo del transporte lo que puso en jaque a Kogan sino sus declaraciones posteriores a **Página/12** en las que intentó explicar que el ajuste no afectaba a los pobres, "que no usan el transporte público". Aunque se trate de una verdad estadística y ningún político pueda negarlo, no se consideró prudente como argumento para justificar el aumento. De paso, le sirvió en bandeja al Gobierno nacional "un culpable" a quien responsabilizar del impopular aumento.

El martes, este diario dio un informe sobre los antecedentes de Kogan como ex funcionario de la dictadura, en la que en particular los ferrocarriles fueron un ámbito en el que se aplicó la política represiva y de persecución a dirigentes gremiales y pasajeros. Las repercusiones de dicho informe parecieron minar definitivamente la suerte de Kogan, ya sea que éste pueda seguir un día o dos semanas más en el cargo.

EMPRESARIOS

Bondis

El presidente de la Nación, Fernando de la Rúa, logró obtener anoche el compromiso de las cámaras empresarias del autotransporte de suspender la medida de fuerza que habían anunciado al mediodía, consistente en la no circulación de colectivos entre las 23 y las 4 de la madrugada. La medida había sido acompañada con amenazas de despidos de choferes, lo que había puesto en estado de alerta al gremio, la Unión Tranviarios Automotor (UTA), que había anticipado la decisión de ir al paro ante el primer telegrama. La disputa se originó en la suspensión del aumento del boleto decidido por la Justicia la semana pasada, que retrotrajo el ajuste de 10 centavos decidido por el Poder Ejecutivo diez días atrás.

La ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, acompañada de Héctor Tilve (CEAP) y Alberto Crespo (CETAP), representantes de las cámaras empresariales del autotransporte, formuló el anuncio de la suspensión de la medida de fuerza en la sala de periodistas de la Casa Rosada. Según indicó la funcionaria, De la Rúa pidió a los transportistas que "suspendan la medida hasta que la Justicia resuelva en segunda instancia", decisión que se conocería en "unos diez días", según estimó. Bullrich agregó que durante el día de hoy se reunirá con los sindicalistas enrolados en la UTA, quienes proyectaban a su vez realizar medidas de fuerza, ante la inminencia de despidos en el sector, que fueron calculados "entre ochocientos y mil" trabajadores por el dirigente empresario Alberto Crespo. La ministra pedirá a los sindicalistas que "frenen" cualquier medida de fuerza en el sector al resaltar que "es necesidad de todos que no haya despidos y que no se interrumpa el servicio público".

PUJA DE EMPRESARIOS, CHOFERES,

Diez centavos pudieron

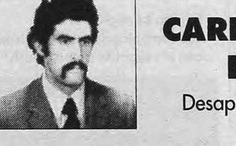
Por Julio Nudler

Como en un atasco, el nudo parece imposible de desatar. Nunca 10 centavos pudieron tanto, aunque sí supieron merecer aquel cortometraje antológico, el recordado *Tire dié*, de Fernando Birri. Ahora el guión es otro. Habría que reemplazar a aquellos pibes pobres que mendigaban por los dueños de las flotas automotrices. En el culebrón actual, un juez frenó el aumento del boleto. Las patronales colectiveras anuncian un lock-out nocturno y un millar de despidos. Los "obreros del volante" advierten que responderán al primer telegrama con un paro general por tiempo indeterminado. La secretaría de Transporte amenaza con sanciones a las líneas que dejen de circular en la madrugada (¿realmente circulan?), tan pronto como lo verifique la CNRT, órgano regulador fantasma que normalmente no verifica nada. El empresariado, la clase trabajadora, la burocracia y la judicatura se trenzan en una disputa tan áspera como la de esas muchedumbres esquineras que intentan subir a un colectivo lleno.

Hace ya tiempo que esos vehículos portaban desacostumbrados carteles laterales o traseros de lobby sectorial, quejándose de los malos rumbos del negocio por culpa del precio del gasoil, de los impuestos, de la falta de subsidios (de los que sí gozan –o gozaban– los trenes suburbanos, que, por otro lado, son explotados por los mismos colectiveros) y otros males. Tal vez figuren entre éstos las máquinas expendedoras, que le permiten a Impositiva un control teóricamente más efectivo de la verdadera recaudación.

Los dos datos clave del conflicto son la recesión y la caída de los salarios. Después de treinta meses de anemia económica, cada vez menos gente encuentra razones valederas para viajar a alguna parte: menos actividad laboral, menos consumo, menos movimiento nocturno en la ciudad y, como consecuencia, una menor demanda de transporte. A esto se agrega el peso decisivo que el boleto y el cospel adquieren hoy en el presupuesto de un trabajador. Cuando llegó la convertibilidad, el pasaje de colectivo costaba 28 centavos. Hoy cuesta 70 u 80, según se prefiera. Pero el salario del pasajero medio probablemente no haya subido o haya mermado, por recortes directos o por efecto de sucesivos cambios de empleo.

Cualquiera conoce casos como éste: un empleado raso, que gana 400 pesos mensuales, vive en el conur-



CARLOS ALBERTO D'AMBRA

Desaparecido el 20-11-1976

Tal vez sea la diferencia, el vivir de otra manera
dándole sangre a la hoguera, que impulsa nuestro camino
y ahí no importa el destino, ni el santo que se te cruza
tus huesos van donde quieras, mientras tengas tus ideas
si tu cabeza funciona, crecer es cosa segura
y cuando la gente madura y sabe ser inteligente
puede mirar su presente y no dejarse amarrar
no hay que vivir sin pensar, como un cordero encerrado
de cerebros atontados, ya tuvimos suficiente...
Para vos y los 30.000 desaparecidos

Te recuerdan tus padres, hermanos, familiares y amigos

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

DEL AUTOTRANSPORTE SUSPENDIERON LA MEDIDA DE FUERZA

que no dejan la madrugada

Al mediodía, los empresarios del autotransporte lanzaron la medida de fuerza contra la decisión de la Justicia de no autorizar el aumento del boleto. Sólo a través de una gestión de De la Rúa se impidió que, a partir de esta noche, los colectivos dejaran de circular de 23 a 4.

Arnaldo Pampillón



El recorrido caliente de los colectivos. Amenazas de no circular y de despidos masivos.
Los empresarios del autotransporte quieren dejar el servicio nocturno por falta de rentabilidad.

Los empresarios de la CETAP y la CEAP habían amenazado con interrumpir los servicios de colectivos entre las 23 y las 4 de la madrugada, a partir de esta noche, y hasta con despedir a "entre 800 y 1000" empleados si no se restituía la vigencia del aumento en los boletos. Fue en respuesta al fallo del juez en lo contencioso administrativo Martín Silva Garretón, quien suspendió el aumento de 10 centavos, decisión que fue apelada y sobre la que ahora deben decidir la Cámara respectiva en segunda instancia.

La decisión de los empresarios vino acompañada por la amenaza de los choferes de llevar a cabo un paro por tiempo indeterminado si se producían despidos, lo que generó preocupación en el Gobierno y obligó al primer mandatario a interceder en forma personal. La Secretaría de Transporte había advertido durante la tarde a los empresarios que, en caso de que no se cumplan con la normativa que rige el sector, se aplicarían las sanciones por no cumplir con las frecuencias nocturnas.

Frente a la polémica generada en torno al aumento de tarifas, suspendido momentáneamente por la Justicia, el gobernador bonaerense, Carlos Ruckauf, volvió a proponer que Repsol-YPF subsidie el gasoil para las empresas del transporte que anunciaron despidos y la eliminación de los servicio nocturnos. El ex vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez, en tanto, criticó el "tarifazo" dispuesto por el gobierno nacional en colectivos, trenes y subtes y advirtió que "no se puede seguir exprimiendo el bolsillo de la clase media y de los sectores populares".

Crespo, presidente de la Cetap, ya se había referido al precio de los combustibles al ser consultado sobre eventuales alternativas para resolver el conflicto, al sugerir una baja de impuestos en el gasoil que ayude a mejorar la rentabilidad del sector. Precisamente, en este último punto los análisis que hacen empresarios y gremialistas son coincidentes. "Bajar la presión impositiva favorecería al transporte automotor, que se encuentra muy comprometido. Nosotros no apoyamos un aumento en el boleto. Pero si no se hace algo, pronto veremos que los empresarios usarán como variable de ajuste a los trabajadores para salvar las empresas. Y eso no lo queremos", analizó Palacios.

La reacción de los transportistas se produjo días después de que el juez Martín Silva Garretón dictaminara que las tarifas del colectivo debían retrotraerse a sus valores anteriores, es decir, previo al aumento dispuesto por el Palacio de Hacienda que situó al boleto mínimo en 75 centavos en vez de los 65 que costaba. En su dictamen, el magistrado atendió el reclamo de un grupo de entidades defensoras de los derechos del consumidor y ordenó que las tarifas se mantuvieran sin cambios, a pesar de que Economía había presentado la apelación judicial en defensa del incremento.

El problema de fondo radica en la pérdida de pasajeros que los colectivos tuvieron en los últimos años. Sólo en el último año, la caída de la carga llegó al 4 por ciento. La merma se debe, básicamente, a que la gente ahora viaja más en trenes y subtes y al alza en la tasa de desempleo.

"El tarifazo fue un error"

"Fue una equivocación". Así, sin vueltas, definió Carlos "Chacho" Alvarez el tarifazo de transporte. En diálogo con Juan Castro, por Radio del Plata, el ex vicepresidente de la Nación insistió una y otra vez que fue un error el aumento de trenes, subte y colectivos. "Fue una equivocación en el marco político y social que vivimos; en este ambiente de pesimismo que tiene la sociedad", sostuvo Alvarez. Para volver sobre el tema al afirmar que "fue un error que no hay que cometer porque, y se lo he planteado en el documento al Presidente, no hay más margen desde ninguna racionalidad para seguir ejecutando medidas que conspiran contra los sectores de ingresos más bajos". De esa forma, Alvarez cuestionó con dureza la medida impulsada por José Luis Machinea, a quien ahora le ha restado su apoyo, y también arremetió contra el secretario de Transporte, Jorge Kogan, funcionario que había afirmado que el tarifazo no afecta a los pobres "porque directamente no viajan".

Un juez convocó a una audiencia

El juez en lo Contencioso Administrativo Osvaldo Guglielmino convocó para hoy a una audiencia de conciliación entre las partes involucradas en el cuestionado aumento de pasajes de trenes y subtes. Estarán presentes autoridades de la Secretaría de Transporte, directivos de las empresas y el defensor del Pueblo de la Nación, Eduardo Mondino, quien hizo la presentación solicitando la audiencia. Mondino cuestionó los efectos de la resolución que posibilita la suba de pasajes y pidió que "siga vigente el cuadro tarifario anterior". Las mayores críticas al Gobierno se dieron porque tomó la medida sin convocar a audiencia pública, como hubiera correspondido. Desde la entrada en vigencia de la ley de Convertibilidad, la tarifa del transporte público aumentó 134 por ciento, y con este aumento trepó a 166 por ciento. Mondino también solicitó al juez que se resuelvan otras presentaciones pendientes de entidades de defensa de consumidores.

USUARIOS Y ESTADO

mucho

bano y para llegar a su trabajo en una oficina céntrica debe tomar dos colectivos y el tren. Al cabo del mes gasta, como un costo asociado a su trabajo, 120 pesos, o el 30 por ciento de su ingreso, sólo en viajar. Para este asalariado el costo del transporte era ya insoportable antes del aumento resuelto por Jorge Kogan y apoyado calurosamente por José Luis Machinea. Esto marca el límite social a la política oficial de tarifas. De hecho, la deflación colaboró a descomprimir en alguna medida el descontento generado por el descenso de los salarios, pero el transporte se comportó como una isla inflacionaria en medio de las bajas de precios de otros bienes y otros servicios.

Esta conducta atípica fue y es posible, en realidad, por dos factores. Uno es la regulación estatal, que fija las tarifas por fuera de la relación entre oferta y demanda. Es un caso de aquellos en que a muchos consumidores quizá les conviniese más que el Estado no se metiera a defenderlos. El otro factor es la falta de competencia: en la mayoría de los casos, para realizar determinado trayecto hay una línea obligada. Sea mejor o peor su servicio, hay que tomarla. La alternativa, que es combinar dos líneas o dos medios diferentes de transporte, implica pagar dos veces por el mismo viaje.

Unos días más y Economía dirá que no se crecerá

A lo largo de este año las proyecciones de crecimiento del equipo de Machinea sufrieron sucesivas modificaciones a la baja. Desde el 4,5 por ciento inicial ahora afirman que la variación será del 0,2.

La economía no crecerá 4,5 por ciento este año, como calculó el Gobierno al inicio de su gestión. Tampoco 3 o 2 por ciento, según fue corrigiendo el Ministerio de Economía con el paso de los meses. Y ni siquiera el magro 0,7 por ciento que estimaba hasta hace unas semanas. El nuevo cálculo del secretario de Hacienda, Mario Vicens, es que el número final rondará entre 0,2 y 0,3 por ciento, lo cual sigue estando por encima de la proyección de la mayoría de los consultores, quienes arriesgan que habrá un resultado negativo. Junto a la corrección en la estimación de crecimiento, Vicens indicó que el déficit fiscal de este año alcanzará a 6600 millones de pesos, 200 millones más que la proyección oficial de hace tres semanas y 1300 millones por encima de la última meta acordada con el FMI en agosto. El organismo accederá a que el desequilibrio sea tanto mayor, en el marco del nuevo acuerdo por el salvataje financiero.

Vicens reconoció que los "shocks fiscales periódicos que el Gobierno se vio obligado a aplicar afectaron el normal desarrollo de las economía". Se refería al impuestazo de fines del '99 y a los constantes ajustes de gastos, con reducción de salarios de empleados públicos incluida, que se dispusieron a lo largo del año. Aunque el funcionario no lo presentó como una autocrítica, dijo que para que esa situación no se repita y la economía salga del estancamiento, se acordó con el FMI ampliar la meta de déficit fiscal del año próximo a 7000 millones de pesos. La estrategia del equipo económico en su primer año de gestión fue apretar al máximo el torniquete fiscal, esperando que esa señal a los mercados fuera recompensada con un masivo ingreso de capitales que dinamizara la economía. Vicens ahora reconoció que el resultado de esa política será un crecimiento casi nulo y un déficit fiscal muy superior al esperado.

El viceministro de Economía confió en que el auxilio financiero del FMI y otros organismos servirá para cambiar la tendencia de estancamiento. Afirmó que el crédito de blindaje le dará oxígeno al Gobierno para salir más relajado a buscar financiamiento en los mercados de capitales. Y en ese marco, posiblemente se practicarán nuevos canjes de deuda para estirar los plazos de vencimientos. También confirmó que el FMI "hará desembolsos en efectivo para demostrar a los acreedores que el dinero está fehacientemente disponible".

En el Palacio de Hacienda definen si este mes se pedirán al FMI los 2000 millones de dólares del stand by vigente, a los que Argentina tiene derecho por no haber usado antes. El stand by se mantendrá en el nuevo acuerdo con el organismo y será ampliado con la Línea de Reservas Suplementarias. El plazo del convenio será por dos años y sus características finales se conocerán el próximo lunes (ver aparte).

Vicens señaló que la sanción del Presupuesto marcó el cierre de las negociaciones con el FMI. Respecto de los cambios al proyecto oficial introducidos en el Congreso, sostuvo que "habrá vetos parciales o totales". "El Presidente le transmitió al ministro de Economía que está tomada la decisión de vetar el artículo 18", aseguró. El artículo en cuestión es el que restituye a los empleados públicos el 12 por ciento de sus salarios descontado en mayo pasado. La medida generó un cruce entre el Poder Ejecutivo y los diputados de la Alianza, quienes desoyeron el reclamo de José Luis Machinea de votar en contra de ella. El Gobierno quería evitarse el mal trago de asumir la responsabilidad de anularla, cargando sólo con el costo político. No sólo no lo logró, sino que además quedó en evidencia la falta de conducción de Fernando de la Rúa sobre sus propios diputados.

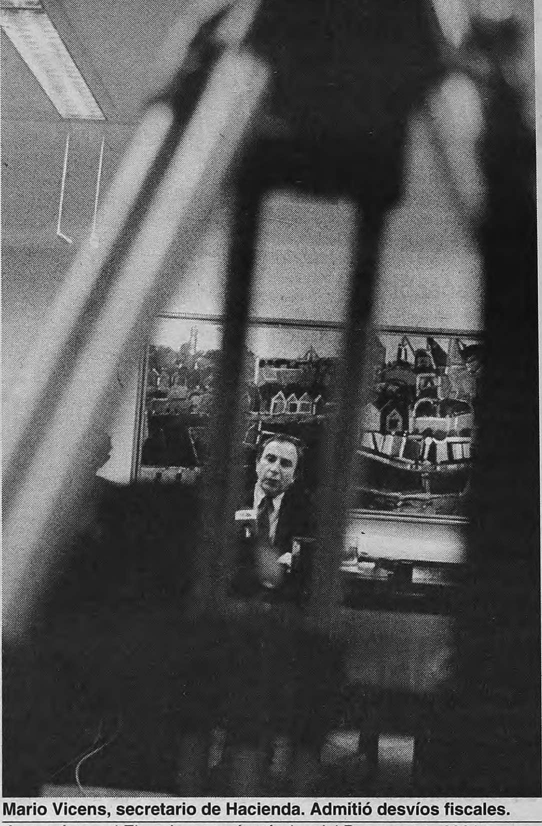
Darío Alessandro, presidente del bloque aliancista, se quejó ayer por la reacción de Machinea. "No es un punto para darle tanto dramatismo y el Presidente todavía no tomó la decisión de vetarlo", indicó. Sin embargo, por la tarde Vicens insistió en que el artículo será vetado. El funcionario convocó a conferencia de prensa para expresar "la satisfacción del Gobierno por la rápida sanción del Presupuesto". Pero la intención principal fue cerrar el debate en torno a la devolución salarial a los agentes públicos.

Desde la oposición, el presidente del bloque justicialista de diputados, Humberto Roggero, aprovechó para hundir más la cuña entre el Ejecutivo y los legisladores de la Alianza, al adelantar que en marzo, cuando retornen las sesiones ordinarias, se buscará insistir con el artículo 18. Para ello, exhortó a los diputados oficialistas a "ser coherentes" y mantenerse firmes en su decisión.

"Expresión de deseo"

"Yo quiero ser sincero, no creo que sea significativo el ahorro que se pueda conseguir", se confesó Darío Alessandro. El titular del bloque de diputados de la Alianza admitió en declaraciones a Radio del Plata que el polémico artículo 18 del Presupuesto, que promete restituir la quita salarial a los estatales con eventuales ahorros de las reparticiones, puede crear "falsas expectativas". "Yo creo que hubo demagogia de los senadores justicialista", afirmó Alessandro en referencia a quienes agregaron ese artículo que será vetado por el Ejecutivo, aceptando que "desde mi punto de vista es más una expresión de deseo que una realidad".

Sandra Cartasso



Mario Vicens, secretario de Hacienda. Admitió desvíos fiscales.
Aseguró que el Ejecutivo vetará artículos del Presupuesto 2001.

El BID pone u$s 600 millones

El Banco Interamericano de Desarrollo informó ayer que otorgará un crédito por 600 millones de dólares a la Argentina, cifra que podría constituir el primer adelanto del "blindaje financiero" que el país negocia con organismos internacionales. Un vocero del BID señaló que 400 millones de esa cifra serán destinados a mejorar la situación fiscal y a reducir el desempleo, mientras que los 200 millones restantes serán para financiar obras de infraestructura para mejorar las conexiones físicas con Chile y Brasil. De dicho monto total, sólo 200 millones serán desembolsables inmediatamente, no bien se firme el acuerdo con el FMI. No obstante, el comunicado del BID emitido en Washington destaca que "todo el apoyo que Argentina reciba de las instituciones internacionales mejorará el perfil de financiamiento del déficit fiscal y reducirá la vulnerabilidad externa". José Luis Machinea, por su parte, aseguró desde Florianópolis, Brasil, que el próximo lunes se hará el anuncio del blindaje financiero acordado con el FMI.

PROPUESTA IMPOSITIVA DEL EX MINISTRO JUAN JOSE LLACH

"Habría que reducir el IVA al 10%"

Juan José Llach manifestó ayer públicamente que "como integrante del equipo económico que aumentó el IVA del 18 al 21 por ciento, debo hacer mi autocrítica", pero reveló que "fue una imposición del Fondo Monetario Internacional en pleno efecto Tequila porque (en el organismo internacional) creían que el IVA era neutro". Pero desde entonces, aseguró que "la posición del Fondo cambió y reconoce que el IVA es distorsivo". El ex secretario de Programación Económica durante el menemismo y ex ministro de Educación de la Alianza propuso eliminarlo y reemplazarlo por un impuesto al consumo.

"El principal problema de la economía argentina son las dudas sobre su capacidad de crecer y de recuperar la competitividad, y un cambio de la política tributaria podría contribuir a recuperar la confianza", comentó al presentar las conclusiones de su estudio. Llach, quien ha vuelto a colaborar con Domingo Cavallo , pero que también es frecuentemente consultado por Carlos "Chacho" Alvarez y Carlos Ruckauf, responsabilizó al IVA de ser "un impuesto distorsivo, porque aumenta los costos domésticos, resta competitividad y desalienta la inversión y las exportaciones". Llach sostuvo que para resolver los problemas del IVA se podría optar por "reducirlo al 10 por ciento" y achicar en proporción equivalente el gasto público, aunque admitió que "esta solución es políticamente muy difícil" de adoptar.

Durante la presentación de su trabajo, ante un auditorio mayoritariamente vinculado al sector agropecuario, el economista también se refirió a la crisis económica. "Argentina se mueve entre la trampa recesiva y la amenaza del default", señaló, disyuntiva ante la cual se plantea un enfrentamiento entre "un enfoque fiscalista y otro de crecimiento". Llach indicó que "el esfuerzo por resolver el déficit fiscal es aceptable, pero es necesario acompañarlo con el crecimiento" de la economía. Aclaró, sin embargo, que "para el crecimiento no sirve el keynesianismo", en referencia a la intención de generar reactivación mediante el gasto público, y en cambio abogó por un "cambio drástico, radical diría, no paulatino, del régimen impositivo".

LA CGT OFICIAL RATIFICO LA MARCHA Y AMENAZA CON PARAR

"Esto así no da para más"

Los "gordos" amenazaron ayer con un paro por 48 horas. Su motivación especial es la desregulación del sistema de salud.

Por Diego Schurman

Pegar para negociar. El viejo apotegma sindical se hará efectivo la próxima semana. La CGT oficial no sólo confirmó para el martes la marcha hacia el Ministerio de Economía sino que además azuzó con la posibilidad de convocar a un nuevo paro general de 48 horas antes de fin de año. "El diálogo con el Gobierno está roto, esto así no da para más", exageró ante *Página/12* el jefe cegetista Rodolfo Daer.

La movilización fue confirmada ayer en un plenario de secretarios generales. Los sindicalistas irán a la Plaza de Mayo con un cúmulo de demandas bajo el brazo, pero tienen una motivación especial: la desregulación del sistema de salud.

El nuevo régimen, que comenzará a implementarse a partir del 1º de enero del 2001, permite la libre competencia entre las obras sociales sindicales y las empresas de medicina prepaga. La CGT asegura que la medida no es más que una "privatización" encubierta de un sistema que históricamente fue "solidario" y donde los "beneficiarios" pasarán a ser de ahora en más "clientes".

La marcha, y ahora la amenaza de un nuevo paro, aparecen en escena como parte de la vieja práctica de "pegar para negociar", cuyo origen se adjudica a un histórico del sindicalismo: Timoteo Vandor. El propio Daer parece confirmar la estrategia. "Nosotros queremos que nos llamen para un diálogo sincero, para que haya crecimiento y producción. Si nos llaman con ese objetivo seguramente no habrá ningún paro", se sinceró el titular de la CGT.

Como si fuera poco, además de las medidas gremiales anunciaron que apelarán a la vía legal para que se declare "inconstitucional" el decreto de desregulación. Seguramente esa presentación se produzca el viernes 22, cuando venza su reglamentación, lo que muestra que la dirigencia gremial aún tiene esperanzas de que se produzcan cambios.

Mientras tanto, una de las nuevas demandas que el sindicalismo incorporó fue la convocatoria al Consejo del Salario pare rediscutir el salario mínimo, vital y móvil, desde hace años estancado en los 200 pesos. La CGT quiere llevar ese piso a 500 pesos.

Que los jefes gremiales haya desempolvado ese reclamo no es casual ya que se produce en el mismo momento en que el Gobierno obligará a la rediscusión de las paritarias. En otras palabras: fijar por ley un nuevo piso salarial impedirá que en las negociaciones colectivas se establezcan salarios por debajo de ese piso.

De todos modos, la presión de los gremios por negociar un nuevo salario mínimo, vital y móvil aparece en escena como un nuevo elemento de presión y de respuesta a las sucesivas medidas del Gobierno que afectan la vida sindical, como lo fue la propia reforma laboral.

Bastó la reunión de secretarios generales para darse cuenta que la temperatura de los jefes cegetistas está por las nubes. Si hasta ahora se degustaban mencionando a la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, como "la Piba", ayer trocaron el mote por "mercenaria". Para ello hubo recuerdos de su pasado en la "Jotapé", sus alianzas con el cavallismo, Beliz, el MID, y finalmente el radicalismo dentro de la Alianza. "Fue saltando de un lugar a otro y hoy quiere romper el movimiento obrero" dijo quejoso un conspicuo dirigente sindical.



Rafael Yohai

Daer y Cavalieri, en primer plano, caras visibles de la CGT.
La marcha y la amenaza es práctica vieja: "Pegar para negociar".

Mercosur sindical

Las distintas organizaciones gremiales que participan en Florianópolis de la Cumbre Sindical del Mercosur anunciaron la realización de una "movilización de protesta" en Buenos Aires para abril del 2001, "similar a la de Seattle", contra los intentos de los gobiernos regionales de aliarse al ALCA.

"Los trabajadores de América latina y el Caribe deben buscar a los del Mercosur, porque la gran batalla a favor de los derechos de los trabajadores se va a dar en la región", dijo el secretario general de la Organización Regional Interamericana de Trabajadores (ORIT) y de la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOLS), Luis Anderson.

En ese sentido, el dirigente sindical advirtió que "si no se logran políticas sociales concretas, la realización de la famosa agenda social para los trabajadores de la región, vamos a ser víctimas de más globalización, más neoliberalismo, más desocupación, más acumulación de las oligarquías locales y extranjeras de riquezas y beneficios de los gobiernos de turno".

MOYANO VS. LA REFORMA PREVISIONAL

El gobierno, "pintado"

En una nueva embestida contra la política oficial, Hugo Moyano aseguró ayer que "el Gobierno está pintado, está dibujado" y que el presidente Fernando de la Rúa "no sirve para tomar decisiones". De paso, el titular de la CGT rebelde recordó la convocatoria a la "Navidad Solidaria" contra el modelo económico que se celebrará el domingo 24 a la noche en Plaza de Mayo.

Moyano criticó al Gobierno durante un acto en la Plaza Congreso que convocó la Asociación del Personal de Organismos de Previsión Social (APOPS) para repudiar el proyecto de ley de reforma previsional.

"Vamos a defender con uñas y dientes la jubilación estatal y vamos a hacer todo lo que haya que hacer para que estos señores no se salgan con la suya y entreguen el último bastión que nos queda a los argentinos", señaló el líder camionero ante miles de personas. "Vienen por todo, porque después de pretender privatizar la jubilación o hacer desaparecer la jubilación estatal, seguramente van a querer privatizar el Banco Nación y los bancos provinciales. Quieren hipotecar un gran porcentaje del territorio nacional", agregó.

Envalentonado, Moyano apuntó directamente hacia De la Rúa. "¿Para qué existe el Presidente? ¿Para ir a inaugurar un puente, o un hospital, para eso sirve el Presidente?", dijo y de inmediato agregó que el primer mandatario "no sirve para tomar decisiones, porque las decisiones las toman de afuera", en alusión a los organismos internacionales. "No nos va temblar la mano y la voz para tomar las decisiones que tengamos que tomar porque no aceptamos más que nos lleven a convertirnos en una colonia, en una republiqueta", dijo.

El titular de la CGT rebelde también tuvo un párrafo aparte para la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, a quien consideró irónicamente como "la nueva protectora de los trabajadores" a raíz del decreto de reglamentación de reforma laboral, que abre la posibilidad de una reducción de ingresos y salarios.

El sindicalista aprovechó la ocasión para recordar la convocatoria a la "Navidad Solidaria" del domingo 24 en la Plaza de Mayo, donde la CGT rebelde repartirá comida para los necesitados en un nuevo gesto de protesta contra el modelo económico.

Yoma va con otro partido

El senador Jorge Yoma confirmó ayer que el año que viene se presentará a las elecciones en La Rioja "por afuera" del peronismo y desconoció así la convocatoria a internas para el próximo 25 de marzo que formularon las autoridades partidarias. Además, se quejó de que Eduardo Menem –quien también tratará de retener su lugar en el Senado– "hace 18 años que ocupa una banca en el Senado y nunca tuvo que pasar por una elección y ahora vuelve a ampararse en el prestigio de su hermano".

Grimaldi del MTA en PAMI

El dirigente Raúl Grimaldi, alineado en la CGT rebelde que conduce el camionero Hugo Moyano, ganó las elecciones en la rama PAMI-Capital de la Asociación Trabajadores del Estado (ATE), informaron ayer fuentes gremiales. Grimaldi consiguió 365 votos y sacó una ventaja de alrededor de 200 sufragios sobre su competidor, Carlos Oviedo, también de ATE, pero encolumnado en la Central de Trabajadores Argentinos de Víctor de Gennaro.

Radicales y cavallistas

El titular del radicalismo porteño, Silverio Fernández Gaido, y su par de Acción por la República, Armando Caro Figueroa, aseguraron haber encontrado "muchas coincidencias" en diversos asuntos de la Ciudad. Ambos se juntaron con la idea de empezar a buscar consensos entre los distintos partidos con representación en la Legislatura y decidieron formar una "comisión de enlace" entre radicales y cavallistas. Entre otros temas, hablaron de la ley de comunas y la modificación del régimen electoral.

Conferencia de Schiller

El periodista Herman Schiller ofrecerá hoy una conferencia sobre "El antisemitismo en la Argentina de ayer y hoy". Lo organiza el Teatro IFT con el auspicio del Movimiento Judío por los Derechos Humanos y será a las 19, en Boulogne Sur Mer 547.

Se abrieron las gateras y empezó la carrera para suceder al rector

Un grupo de decanos de la UBA, encabezado por Andrés D'Alessio, se plantó frente a Shuberoff, de cara a su último año de gestión.

Por Javier Lorca

La mayoría de los consejeros, decanos y operadores políticos de la Universidad de Buenos Aires coincidía ayer en que se largó la carrera por la sucesión del rector Oscar Shuberoff. El contador radical ya anunció públicamente, reiteradas veces, que éste será su último mandato, que el año que viene será el último como rector. En un arduo debate sostenido dentro del Consejo Superior de la UBA entre la semana pasada y la actual, el decano de Derecho, Andrés D'Alessio, se plantó como el principal opositor de Shuberoff, y encolumnó detrás de sí a varios decanos.

Juntos, lograron modificar la postura del rector. "Esto muestra el principio del fin de la hegemonía de Shuberoff –dijo a **Página/12** un decano opositor–. Hay un grupo de gente que ya no está dispuesta a aceptar pasivamente los hechos que el Rectorado produce. Y todo esto muestra también que empezó la pelea por la próxima elección de rector", advirtió. En diálogo con este diario, un prolongado funcionario del Rectorado apuntó: "D'Alessio probó fuerzas para ver hasta dónde puede llegar. Quiere empezar a separarse del rector, quiere ser el candidato *antishuberoffista* y que cualquier otro candidato quede como el de Shuberoff".

La disputa que hizo aflorar, por primera vez, la virtual carrera por alcanzar el sillón que Shuberoff detenta desde 1986 se centró en la confección de un documento en defensa de la universidad pública y gratuita. Propuesto inicialmente por muchos consejeros superiores como un documento en ese sentido, al final terminó siendo un texto de respuesta a una crítica nota editorial publicada por el diario *La Nación*. Como informó este diario, la discusión comenzó el jueves pasado. Al no haber acuerdo, siguió el lunes entre las 19 y casi la una de la mañana. Pero tampoco hubo consenso. La sesión se reanudó ayer antes del mediodía y terminó pasadas las 20.

El rector y su equipo habían redactado un documento que no conformó a D'Alessio, quien fue apoyado por seis decanos y dos consejeros. En medio de duros cruces con Shuberoff, el decano de Derecho redactó otro texto menos puntual, "más lavado", según la perspectiva de los *shuberoffistas*. Finalmente, después de una extenuante pulseada, se acordó un texto único, duro, basado en la propuesta de Shuberoff, pero estratégicamente retocada por D'Alessio y el decano de Sociales, Fortunato Mallimaci. Los cambios consistieron en excluir del original una defensa de las actividades de Franja Morada, de la relación entre el Rectorado y el gremio no docente (punto que fue restituido luego), del rol del Ciclo Básico Común y del uso de los recursos por parte del Rectorado, entre otras cuestiones. Se mantuvo la defensa de la universidad pública y gratuita, de la administración presupuestaria, de la calidad académica y científica, de la legalidad de las elecciones del rector y se agregaron otros temas. "Un documento más político y menos pegado a la gestión", decían anoche los decanos disidentes.

> **Final:** ***"Esto muestra el principio del fin de la hegemonía de Shuberoff. Y también que empezó la pelea por la próxima elección de rector", dijo un decano a* Página/12.**

Pese al festejo de éstos, quedó claro que, todavía, la mayoría de los votos del Consejo Superior sigue respondiendo al rector. D'Alessio, en cambio, mostró que puede lograr fuerte apoyo entre los decanos. De hecho, consiguió el de los decanos opositores de Sociales, Veterinarias, Exactas y Filosofía y Letras. Y también el de los de Odontología y de Agronomía.

El nombre de D'Alessio es, por reconocimiento académico y público, uno de los más firmes y uno de los que más suenan, hace rato, para pelear la sucesión del Rectorado. Pero, al menos por ahora, cuenta con muy poco apoyo en las filas de Franja Morada. Sólo la fracción de su facultad estaría dispuesto a sostenerlo. Aunque, militantes de ese sector objetaban ayer que D'Alessio eligiera "este momento" para empezar a posicionarse. No obstante, aún falta mucho para la elección: debería concretarse en marzo de 2002, pero, en realidad, se dirimirá durante todo el año que está por comenzar. Además de D'Alessio, otros nombres que circulan como posiblescandidatos para ocupar el lugar que dejará vacante Shuberoff son Susana Mirande, actual vicerrectora y la candidata que contaría con el visto bueno del rector; Berardo Dujovne, decano de Arquitectura; y Alberto Boveris, ex decano de Farmacia. Todos nombres vinculados al radicalismo.



Federación opositora

La Federación Universitaria de la Universidad Tecnología Nacional (UTN) se convirtió en la segunda federación del país (la otra es la del Comahue) que no es conducida por la Alianza. En el congreso que se realizó el fin de semana pasado participaron 130 delegados de las 30 unidades académicas de la universidad. El "Frente por la unidad tecnológica" triunfó con el 45,4 por ciento de los votos, contra el 33,6 por ciento de Franja Morada. El nuevo titular de la FUT es Carlos Vera, de la Regional de Bahía Blanca.

Apuntes de protesta

Con la protesta social como eje temático, acaba de salir otro número de la revista *Apuntes de Investigación*, publicada por el Cecyp. Las estallidos de Cutral-Có, de Corrientes, los movimientos de desocupados, el Santiagueñazo y hasta el Cordobazo son analizados a la luz de una inquietud: "¿Cómo se producen las innovaciones en las formas de protesta?, ¿Qué papel juegan las emociones en la beligerancia popular? ¿Cómo se construye la memoria de la protesta?". Además, un recorrido por los relatos etnográficos de la mano de Lucas Rubinich, director editorial. Se consigue en librerías y facultades; e-mail: rubinich@fundasur.org.ar.

EL NUMERO

80

Son los cursos que ofrece el Centro Cultural Rojas (UBA) para este verano. Las áreas son: teatro, artes visuales, tango y folklore, culturas afroamericanas, danzas, culturas populares, cine y video, música, letras, fotografía, indumentaria y teatro comparado. Informes: Corrientes 2038, 2º piso, de 11 a 19.30; 4954-5521.

Para el tiempo libre... (si queda)

Patrimonio. Hoy, a las 18.30, se dará la charla-debate "Algunas reflexiones sobre el patrimonio cultural de Buenos Aires". En Alsina 500. Gratis.

Doctorado. Sociales (UBA) inscribe para su doctorado. Informes: Marcelo T. de Alvear 2230, 4508-3000.

Fiesta. El lunes, a las 19.30, se hará una fiesta de la cultura en la UB. En Federico Lacroze 1947, piso 1º. Gratis.

Cine. El lunes, a las 22, se proyectará *Los domingos son para dormir*, en el Hoyts Cinema, Corrientes al 3200. Gratis. Organiza la revista *Haciendo cine*.

Artes. Mañana cierra la inscripción para las carreras gratuitas que ofrece el Centro Educativo de Artes Visuales, Artesanías y Oficios, de Vicente López. Informes: Juan B. Alberdi 1227 (Olivos), 4790-6365, de 18.30 a 20.30.

Violín. El Centro de Estudios Musicales Zenerata dicta talleres de verano de iniciación al violín, viola y violoncelo para adultos. Se proveen instrumentos. Informes: 4821-2906.

Trabajo. Durante todo diciembre estará abierta la inscripción para la maestría en Ciencias Sociales del Trabajo, del Conicet, que se dicta en el Centro de Estudios Avanzados de la UBA. Informes: 4508-3618/19/23/24/25.

Revista. Salió el número 3 de *Quadro*, revista de cultura y tendencias. Se consigue en kioscos, librerías y en la web: www.quadroweb.com.ar.

Logística. La Universidad del Salvador abrió la inscripción para su posgrado en Gestión de Logística Integrada. Informes: M.T. de Alvear 1312, piso 3º, informes@adm.salvador.edu.ar.

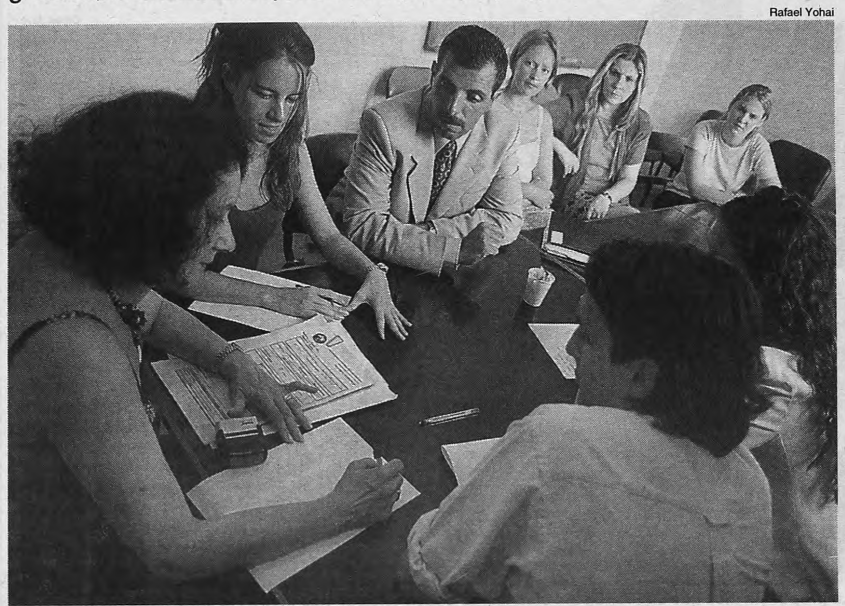
ALUMNOS DE LA UBA DAN ASESORIA JURIDICA EN TRIBUNALES

Con el aula en los estrados

Por Cecilia Sosa

Como parte obligatoria de sus carreras, los estudiantes de la Facultad de Derecho atienden y llevan a la Justicia, en forma gratuita, los casos de quienes no pueden pagar sus abogados.

Rafael Yohai



En el Centro de Mediación, los alumnos, supervisados por docentes, intentan llegar a un acuerdo.
Cada año, los tres mil estudiantes que estudian y trabajan en Tribunales atienden 16 mil consultas.

"En cinco años de carrera sólo ves teoría. Te podés saber todos los códigos de memoria, pero acá tenés que aprender a los golpes", dice Sebastián Villasante, a punto de graduarse en Abogacía en la UBA. El es uno de los tres mil alumnos que, cada año, brindan asesoría jurídica gratuita a más de 16 mil personas, como parte de la materia obligatoria Práctica profesional. La asesoría de la Facultad de Derecho funciona en el último piso de Tribunales, donde la gran mayoría de los estudiantes toma, por primera vez, contacto con clientes de verdad. "Este sistema es único y cumple una doble función: la docente y la social. A la vez que los estudiantes aprenden su oficio y se preparan para el mercado de trabajo, devuelven a la sociedad su formación en la universidad pública prestando servicios a quienes no pueden afrontarlos", asegura María Cristina Klein, subdirectora del Centro de Formación Profesional.

Aunque el centro abre sus puertas a las 8, ya desde las 5 hay gente haciendo cola. La pequeña sala de espera está desbordada. En las diez aulas, los estudiantes trabajan bajo la supervisión de un abogado y docente regular de la facultad y de dos ayudantes elegidos por concurso. Ahora, sobre una mesa repleta de papeles se apoya una mujer desolada. "Fue estafada –explica la jefa de la comisión–. Le hicieron firmar una hipoteca por 18 mil pesos y sólo le dieron diez mil. Hasta el escribano estaba implicado", dice. "Cada vez que voy, salgo llorando", sólo atina a decir la mujer. "Vamos a iniciar juicio", dicen los alumnos.

Cuando un caso llega y es aceptado, es derivado a las comisiones de derecho civil-comercial, laboral, penal, familiar y administrativo, o del niño, según corresponda. "Cada una funciona como si fueran pequeños estudios jurídicos: los consultantes son los clientes; el jefe de comisión, el abogado principal y los estudiantes, los abogados junior", cuenta Mauricio Obarrio, subdirector del Departamento de Práctica profesional de la facultad. "Los estudiantes trabajan el caso hasta el final. Llevan los juicios, inician las demandas, van a las audiencias, apelan sentencias, van a la cámara y hasta la Corte. Todo, claro, supervisado por los profesores, que indican las tácticas a seguir en cada caso y ponen la firma."

> **Límite:** ***"La gente llega en situaciones límite. Uno tiene que aprender de sus propios errores y a tratar con el cliente. Eso no se estudia en la facultad".***

Durante todo un año –de febrero a diciembre o de julio hasta la feria del año siguiente–, los estudiantes deben concurrir a Tribunales tres veces por semana, dos horas cada vez. "Habría que hacer algo así desde 2º año", dice Sebastián Villasante. "Acá te das cuenta de que ser abogado no es sólo saber leyes, sino que también incluye todo un rol social que en la facultad no lo ves", cuenta Natalia Pozze, de 23 años, que desde marzo trabaja en la asesoría. "La mayoría de la gente llega en situaciones límite, gravísimas. Y una tiene que enfrentarse a eso. Tenés que aprender de tus propios errores y aprender a tratar con el cliente. Eso no se estudia en la facultad", alcanza a decir Victoria Santangelo, de 24 años, antes de recibir un abrazo por un fallo favorable a su caso.

Aunque el centro recibe consultas por desalojos, reclamos administrativos, lesiones y hasta homicidios, prevalecen los casos de familia. "Muchos padres se 'olvidan' de pasar la cuota alimentaria", dice Klein. "El caso que más me impresionó fue el de un padre que abusaba sexualmente de su hijo. La madre hizo la denuncia", cuenta una estudiante alta y rubia que, para "proteger a su cliente", prefiere no decir su nombre. Para los casos extremos, el centro cuenta con un equipo de servicio social que funciona en la misma dependencia. Allí, trabajan psicólogos, asistentes y trabajadores sociales, entre ellos, estudiantes de la UBA que también realizan su práctica profesional.

Todos los miércoles las puertas de la consultoría se cierran y los alumnos vuelven a la facultad para recibir una clase teórica. "Es un día de reflexión, para que los estudiantes revisen los casos, consulten dudas y verifiquen doctrinas y jurisprudencia –dice Valeria Quiroga, a cargo de la administración–. Es que, a veces, la vorágine del día a día nos obliga a hacer las cosas a las apuradas. Y eso desvirtúa la formación. Es tanta la cantidad de gente que recibimos que no damos abasto."

Para recibir asistencia gratuita, los clientes deben acreditar domicilio en Buenos Aires y demostrar que no cuentan con recursos para pagar una consulta privada. "En los últimos años, el perfil del público cambió totalmente. Antes sólo recibíamos gente sin nivel de instrucción ni recursos. Hoy cada vez son más los profesionales desempleados", cuenta Klein. "A veces –sigue–, los alumnos y profesores juntan moneditas para que la persona pueda venir la vez siguiente. Pero también tuvimos que rechazar a uno que quería tramitar la sucesión de una mansión."

EL DATO

La reforma de Medicina

En la Facultad de Medicina de la UBA se realizará hoy una jornada de reflexión sobre la reforma curricular de la unidad académica. El objetivo será promover la discusión sobre el ingreso, permanencia y egreso en el marco de la transformación del plan de estudios. La jornada estará presidida por el decano Salomón Muchnik y participarán Carlos Brailovsky, profesor de la Universidad de Laval (Canadá); el ex decano Guillermo Jaim Etcheverry; y las secretarias de la UBA Alicia Camilloni y Mónica Abramzon, entre otros. El encuentro será en el salón del consejo de la facultad, Paraguay 2155, de 9 a 17.30.

Travesías en el verano

La Secretaría de Extensión Universitaria y Bienestar Estudiantil del CBC abrió la inscripción para los campamentos y travesías que se harán en los parques nacionales Los Alerces, Puelo, Nahuel Huapi y Lanín, este verano. Las actividades son abiertas a todo público y todas las edades. Informes e inscripción: Uriburu 950, de lunes a viernes, de 16 a 20; 4384-8674.

PROPONE UN FUERTE CAMBIO EN LA PUBLICIDAD DE LA CIUDAD

Disputas por una cuestión de cartel

Por Eduardo Videla

Según la propuesta del gobierno porteño, carteles y marquesinas deberán reducirse, los toldos no tendrán sponsor y el transporte no podrá llevar avisos. Los empresarios del área se oponen.

Los carteles y marquesinas de los comercios serán más reducidos que los actuales; los toldos de los negocios no tendrán sponsors, las publicidades en medianeras privilegiarán la imagen por sobre el texto y las propagandas en el trasporte público no estarán permitidas. Estos son algunos de los cambios que propone el proyecto de nuevo Código de Publicidad porteño, que ya está en la Legislatura. La iniciativa ya se topó con el primer escollo: la oposición de las cámaras empresarias del sector, que cuestionan la norma por considerarla demasiado restrictiva. Desde el gobierno replican: "Muchas de las empresas que se quejan son responsables de que el 80 por ciento de los carteles y marquesinas estén en contravención", dijo el titular de la Unidad de Espacio Público, Juan Carlos Poli. Los empresarios devuelven la atención: "La ciudad no aplicó los controles como corresponde".

El proyecto del nuevo Código de la Publicidad establece algunas limitaciones que contribuyen a reducir la abusiva presencia de carteles y marquesinas en la vía pública. Pero esas modificaciones resultan irritativas para los empresarios del sector, que suben la apuesta al sostener que la disminución de publicidad pretende beneficiar a los futuros concesionarios de la licitación del mobiliario urbano (paradas de colectivos, cestos de basura y kioscos): "Para que la publicidad en el mobiliario urbano sea negocio quieren achicar la cartelería en la vía pública", denunció Bernardo Rubio, presidente de la Cámara Argentina de la Industria del Letrero Luminoso (CAIL).

El proyecto de nuevo Código propone, entre otros puntos, lo siguiente:

◆ En la calle Florida, los anuncios o marquesinas no podrán superar 1,50 metros de la línea de edificación. (El máximo actual es de 2 metros).

◆ En Lavalle, la saliente se reduce a un sexto del ancho de la calle (ahora se permite hasta un cuarto).

◆ Los toldos sólo pueden llevar anuncios del comercio frente al cual están colocados (no pueden tener avisos comerciales).

◆ Sólo se permite la colocación de un letrero saliente por local. Si no tiene acceso directo desde la calle, no se autorizará. Si tienen entre 3 y 5 metros de alto, los letreros no pueden superar un tercio del ancho de la vereda.

◆ Las marquesinas no pueden superar la mitad del ancho de la vereda o 1,50 metro desde la línea de edificación. Si hay más de un local por predio, estos deben unificar las marquesinas.

◆ En las medianeras sólo se podrá colocar un aviso, en el cual el texto o marca no podrán superar el 20 por ciento de la superficie del anuncio.

◆ Se incorpora la modalidad del telón publicitario: un trozo de tela que cubre la totalidad de una obra en construcción o remodelación, con la imagen de la fachada terminada y un pequeño mensaje publicitario.

"Por qué sancionar un nuevo Código si el que está vigente no se hace cumplir", cuestiona Rubio, presidente de la cámara que nuclea a los fabricantes de carteles y marquesinas. Una opinión similar tiene Mario Szerman, presidente de la Asociación Argentina de Empresas de Publicidad Exterior: "Con la aplicación del actual Código, se puede reducir la publicidad existente en un 50 por ciento", dice, admitiendo excesos.

El secretario de CAIL, Julio Monsech, dice que el proyecto tendrá un efecto de "ley del plumero: limpiar arriba para ensuciar abajo". Lo dice en alusión a los avisos que vendrán con el mobiliario urbano. Los empresarios atribuyen los cambios "a una ofensiva de grandes empresas internacionales, con sede en París y Barcelona, que ya han impuesto estos criterios en Montevideo, Rosario, La Plata y Córdoba, y pretenden hacerlo en Buenos Aires". "Se trata de un negocio publicitario de 1000 millones anuales. Nosotros, que somos Pymes, no podemos competir con estas grandes compañías", se quejó Rubio.

El gobierno porteño desmiente estas acusaciones y dice que la convocatoria a una licitación internacional no perjudicará a las empresas locales. "Pondremos como requisito que el 100 por ciento de la mano de obra sea argentina, y que el sólo el 25 por ciento de los insumos sean importados", dijo Poli a **Página/12**.

Crítica: ***"Muchas de las empresas que se quejan son responsables de que el 80 por ciento de los carteles y marquesinas estén en contravención", dicen en el gobierno.***

Daniel Jayo



La propuesta dice que en Florida los carteles no deben superar 1,50 metro la línea de edificación.
"El Código vigente no se hace cumplir", replican los empresarios de la publicidad.

El mobiliario futuro

La licitación para el mobiliario urbano en la Ciudad de Buenos Aires será convocada en febrero próximo. La ciudad se dividirá en dos o tres zonas, cada una de las cuales tendrá su propia identidad. Cada zona se concesionará a una empresa, que será la encargada de instalar nuevas paradas de colectivos, puestos de diarios y flores, cestos de basura, y carteles publicitarios en las aceras, a cambio de explotar la publicidad en paradas y carteles.

"Los pliegos ya están elaborados y ya los estamos entregando a las empresas interesadas para que hagan observaciones", dijo a este diario el titular de la Unidad Espacio Público, Juan Carlos Poli.

En la licitación, podrán presentarse empresas internacionales, asociadas con compañías locales, que deberán tener por lo menos cinco años de radicación en la ciudad.

INAUGURAN NUEVOS CENTROS MEDICOS

Consultorios en el barrio

El barrio de Pompeya fue el escenario elegido para el debut de los Centros Médicos Barriales de la Ciudad, un conjunto de consultorios que se irán inaugurando en distintas zonas, como un complemento de las Unidades Sanitarias y del Plan de Médicos de Cabecera. El primero abrirá hoy, en Rivera Indarte al 3500, y estará en condiciones de atender a unas 1500 familias. El objetivo del programa es hacer más accesible la atención médica a los sectores que carecen de cobertura social, disminuir la mortalidad infantil y descomprimir la demanda en los hospitales.

El equipo que trabajará en el CMB está integrado por médicos clínicos, pediatras y ginecólogos, además de trabajadores sociales y enfermeros. Los profesionales, integrantes de planta de los hospitales porteños, estarán agrupados en un policonsultorio y cada uno tendrá a su cargo la cobertura de mil personas.

El CMB de Pompeya, que se inaugura hoy, depende operativamente del Hospital Penna. Según anunció el gobierno porteño, antes de fin de año serán habilitados otros tres centros, en Flores, Liniers y Villa Santa Rita. Para el año próximo está previsto crear otros diez, especialmente en la zona sur de la ciudad.

El nuevo programa está dirigido a las personas que carecen de cobertura de salud: se calcula que en la ciudad hay medio millón de habitantes en esa situación. El sistema de Médicos de Cabecera –que se implementa desde 1997– permite atender a 100 mil de ellas.

"Con este plan, apuntamos a que cada persona inscripta esté protegida totalmente desde el punto de vista médico", explicó el secretario de Salud porteño, Marcos Buchbinder.

Todas las personas sin cobertura social pueden inscribirse en el CMB en el horario de 8 a 12. Cada uno tendrá una tarjeta que lo identifica como beneficiario del plan. Los niños menores de un año, los mayores de 65 y las embarazadas, recibirán medicamentos en forma gratuita. En cuanto al equipo de profesionales que trabaje en cada zona, para ser seleccionado, debe presentar un proyecto sobre cómo disminuir la mortalidad infantil en esa área.

Un Rembrandt vendido en 28 millones

Seguramente la Dama nunca imaginó que alguien iba a pagar semejante cantidad por su retrato. En realidad, es poco probable que se haya imaginado algo de lo que podía pasar 368 años después de que un pintor la inmortalizara a los 62 años. El pintor era Rembrandt y el cuadro, Retrato de una Dama, batió ayer los records de valor del artista al ser vendido en nada menos que 28.5 millones de dólares.

El remate tuvo lugar en la famosa Christie's, donde la base era de apenas 3 millones de dólares. Pero bastaron tres minutos para que esa cifra trepara hasta los 28.5 millones, triplicando las más altas estimaciones de catálogo.

El cuadro, de 1632, retrata a esa mujer con tal nivel de detalle y al mismo tiempo de ternura que cuando salió a la venta a principios del siglo XIX se creyó que se trataba de la madre del artista. "Es un retrato verdaderamente magnífico –dijo David Llewellyn, especialista de Christie's–. Muestra que puede haber gran belleza en un retrato de una mujer de 62 años."

El comprador fue Robert Noortman, un comerciante de arte de Maastricht, Holanda. La vendieron los herederos de la baronesa Batsheva de Rothschild, que murió el año pasado. Había estado en esa familia de banqueros desde 1830. La investigación indica que la mujer del retrato probablemente fuera Aeltje Uylenburgh, esposa del pastor Johannes Sylvius, que fue testigo en el casamiento del pintor. El record previo de un Rembrandt fue de 9 millones en 1998.



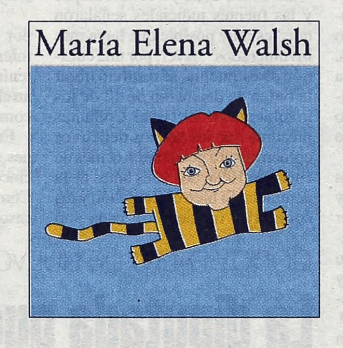
María Elena Walsh

para chicos y grandes





Manuelita la Tortuga
Twist del Mono Liso
Canción de Lavandera
Chacarera de los gatos
Canción de Títeres
Canción de bañar la luna
Canción de tomar el té
El reino del revés
La familia Polillal
Canción para vestirse
La Mona Jacinta
Canción del estornudo



La Reina Batata
En el país de Nomeacuerdo
Canción del Jacarandá
Marcha de Osías
Baguala de Juan Poquito
El show del Perro Salchicha
El adivinador
El Gato Confite
El Pez Tejedor
Tralalá de Nochebuena
Don Fresquete
La Plapla



Serenata para la tierra de uno
Como la cigarra
Barco quieto
Canción de caminantes
Requiém de madre
El Juglar
Vals municipal
Al señor Juan Sebastián
Balada de la mariposa
El viejo varieté
Los ejecutivos
El señor Ravel

Una colección de 3 cds con sus mejores canciones.
A partir del próximo domingo con **Página/12**

COMPRA OPCIONAL $6. CON EL CD Nº1 UN ESTUCHE DE REGALO PARA GUARDAR TODA LA COLECCION

Premio de oro



Los congregó la publicidad: Aníbal Ibarra, Felipe Solá, Antonio Cafiero, Pedro Del Piero y Gustavo Posse, entre otros, posaron juntos para la foto en la entrega del premio de oro a la creatividad en Vía Pública. La campaña ganadora fue "Camel Art Collector", de la Agencia Bates Fernández. El jurado estuvo integrado por Juan Carlos Poli, David Ratto, Eduardo Bacca, Renata Schussheim, Edgardo Giménez y Pérez Celis.

Tractorcito con prisión

La Justicia de Bahía Blanca dictó la prisión preventiva para Daniel "Tractorcito" Cabrera, por el asalto a la sucursal del Banco Balcarce, donde fueron robados 80.000 pesos. "Tractorcito" fue reconocido por cinco personas en una rueda de presos y esa instancia más otras probatorias que reunió la fiscalía llevaron a determinar la prisión preventiva.

Apagones en la ciudad

Un corte afectó ayer a 12 mil usuarios de Edenor, en Palermo, por la caída de seis centros de transformación. El apagón se prolongó de 17 a 18 y perjudicó al subte, ya que los trenes no pararon en la estación Palermo por falta de iluminación. Otro corte, en este caso de Edesur, dejó sin luz a unas 400 usuarios en Caballito, también por la falla de una cámara.

Encuentro por la niñez

La derogación de la ley de Patronato y la creación del Consejo Federal de Políticas de Infancia, además de la posibilidad de proponer reformas a la ley penal de menores, son la base del segundo encuentro federal para la aplicación de la Convención sobre los Derechos del Niño que sesiona a partir de hoy en Buenos Aires. El encuentro es organizado por el Consejo Nacional del Menor y la Familia y reunirá a especialistas y funcionarios de todo el país.

Edificios accesibles

En relación con la nota "Los nuevos edificios deberán ser accesibles a todos", publicada el viernes, la Fundación Rumbos, defensora de los derechos de discapacitados, negó haber sido consultada por los legisladores. "Nuestras recomendaciones no fueron tenidas en cuenta. En términos generales apoyamos el proyecto, pero adolece de serias omisiones", dijo Eduardo Joly, titular de la entidad.

Jefes policiales detenidos por integrar una asociación ilícita

Un comisario, prófugo, sería el jefe del grupo. Realizaban servicios de vigilancia adicional y se quedaban con el dinero. Para ello sacaban agentes de objetivos fijos. Son en total doce.

Por Carlos Rodríguez

Luego de diez meses de investigación, la Justicia de San Isidro ordenó la detención de 12 jefes policiales del Comando de Patrullas de Vicente López, cinco de los cuales permanecían prófugos. Todos están acusados de integrar una "asociación ilícita" que realizaba servicios de vigilancia adicional para distintas empresas, pero los honorarios quedaban en manos de los responsables de la organización clandestina y nunca llegaban a la Jefatura de La Plata. Entre los prófugos figura el comisario Alejandro Blanco, ex titular del Comando, considerado el principal responsable de los delitos cometidos. Los policías están imputados, además, por extorsión reiterada, amenazas agravadas, falsedad ideológica reiterada, cohecho, malversación de caudales públicos, incumplimiento de los deberes de funcionario público, defraudación a la administración pública en forma reiterada, hurto reiterado y enriquecimiento ilícito. Un cóctel de cargos que puede derivar en condenas de 8 a 25 años de prisión, según estimaron fuentes judiciales consultadas por *Página/12*.

Marcelo Di Filipo



Ayer se ordenó la detención de doce jefes policiales, pero podría haber más involucrados.
Se los imputa por asociación ilícita, extorsión, amenazas, falsedad ideológica y cohecho.

La investigación, a cargo del fiscal Hernán Collantes y de la jueza Marcela De Langhe, comenzó el 14 de febrero pasado con la denuncia presentada por dos suboficiales de la Policía Bonaerense que, en principio, aseguraron que uno de los detenidos, el sargento primero Juan Carlos Pais, quien se desempeñaba en el Comando de Patrullas, les pedía dinero para otorgarles las vacaciones en la fecha que ellos pretendían. Una cosa trae la otra y, luego del testimonio de 35 uniformados, se llegó a comprobar la existencia de la "asociación ilícita" que funcionaba tanto en el Comando como en cinco comisarías del partido de Vicente López.

Otros de los detenidos son dos subcomisarios de apellido Reale y Alegre, el oficial principal Javier Mosqueda, el suboficial Daniel Ojeda y otros policías de apellido Soto y Acevedo. Junto con Blanco hay otros cuatro prófugos cuyos nombres no fueron dados a publicidad. Los miembros de la organización hacían acuerdos con distintas empresas, incluida una firma láctea de primera línea y un conocido laboratorio, para cumplir servicios adicionales que no eran reportados a la Jefatura de La Plata.

Para los trabajos extra eran designados policías uniformados que, para cumplir lo que le encomendaban sus jefes, debían abandonar objetivos fijos y habituales donde se hacían servicios adicionales legales, descuidando la seguridad pública en momentos en que desde todos los sectores se viene reclamando por mayores medidas de control para la prevención del delito.

El círculo negro se cerraba con las facturas que se enviaban a La Plata, esta vez sí, para cobrar por esos servicios habituales que nunca se realizaban, pero que igual eran facturados como supuestas horas Cores (Compensación por Recargo de Servicio) o por servicio de Policía Adicional (Polad). Con ese dinero, la organización reunía lo necesario para comprar el silencio de los subordinados que debían descuidar sus puestos y prestar su colaboración al sistema ilegal de vigilancia. Y los que se negaban a participar sufrían amenazas, como les ocurrió a dos policías de Los Polvorines. La esposa de uno de ellos fue atacada por hombres que le pusieron una bolsa de nylon en la cabeza y la cortaron con armas blancas.

La causa tiene ya ocho cuerpos y las fuentes judiciales señalaron que "es muy posible que haya más involucrados". Ayer, por una cuestión de estrategia, se resolvió librar la orden de detención de 12 de los involucrados. El fiscal Collantes presume que los hechos delictivos comenzaron a gestarse en el mes de enero de 1998, dos años antes de la denuncia. Si bien el Comando y las comisarías funcionaban cada uno por su lado, todo indica que los miembros de la organización mantenían contactos entre sí y conocían el mecanismo ilegal utilizado en común.

> **Amenazas:** *Los que se negaban a participar sufrían amenazas, como dos policías de Los Polvorines. A la esposa de uno de ellos le pusieron una bolsa de nylon en la cabeza.*

En el marco de las investigaciones se ordenaron allanamientos en cinco sedes policiales, incluido el Comando de Patrullas. En algunos casos se encontró documentación probatoria y en otros quedó demostrado que los responsables habían dispuesto la destrucción de las pruebas horas antes que llegara la Justicia. En junio, varios testigos –siempre con reservade la identidad– denunciaron que eran extorsionados para que acreditaran supuestos servicios especiales. "No te veo en la foto", le decían los jefes si intentaban negarse. El servicio Polad o las horas Cores deben ser aprobados por el Ministerio de Seguridad, y parte del porcentaje que cobra la Policía es destinado a engrosar el presupuesto provincial. Uno de los subcomisarios detenidos está acusado también de amenazar a un subordinado para que no prestara declaración en la causa.

GODOY FALTO DE NUEVO A LA CITA POR ROBO DE BEBES

La diputada que busca zafar del juez

La diputada nacional Norma Ancarani de Godoy volvió a dejar plantado al juez Pedro Hooft: por segunda vez no se presentó a declarar en la causa por la sustracción de la beba Rocío Cigarreta, en la que está involucrada como imputada no procesada. Pero el recurso que presentó esta vez no terminó de convencer al juez, que consideró el faltazo como un ausente sin justificación. Para Godoy, la sumatoria de chicanas judiciales para eludir la Justicia puede volverse en su contra: sus colegas de la bancada justicialista en la Cámara de Diputados decidieron protegerla hasta un eventual proceso, pero la imagen de una legisladora que trata de escapar de la Justicia los compromete cada vez más.

El argumento de Godoy para los recursos de aclaratoria y revocatoria fue que la Cámara incurrió en contradicciones al momento de dictaminar sobre la primera presentación. En octubre, ante la primera citación, el abogado de Godoy había presentado un recurso de hábeas corpus para evitar el paso de la diputada por el juzgado marplatense. El argumento legal esgrimido en ese momento por la diputada para no presentarse a declarar fue "que no estaban resguardadas las garantías constitucionales ni se conocían los elementos de convicción y la imputación que hizo el magistrado", declaró su abogado.

Ayer, el abogado argumentó que el fallo de la Cámara en torno de ese recurso fue contradictorio y presentó un nuevo recurso. Ahora, Hooft deberá fijar una nueva fecha para que se presente a declarar.

La diputada Godoy, su hermana Leticia Ancarani, una ex funcionaria de la Secretaría de Medio Ambiente conducida por María Julia Alsogaray, Mabel Behal, y su esposo fueron citados para ayer por el juez Hooft, que investiga la desaparición de Rocío, nacida en 1997 en la Clínica del Niño y de la Madre de Mar del Plata. El 26 de abril, tres días después del nacimiento, la clínica informó a los padres que la beba había muerto, pero el cuerpo que el matrimonio enterró como su hija resultó pertenecer a otra nena, según determinaron estudios genéticos realizados varios meses después.

A partir de allí se inició una investigación que hace algunos meses se vinculó con otra causa que lleva adelante el fiscal federal Norberto Quantín. Las investigaciones de Quantín vincularon el caso Cigarreta con una presunta red de tráfico de bebés. Una de las hijas de la ex funcionaria menemista nació en Misiones y existen sospechas sobre irregularidades en su inscripción, que fue hecha en una clínica oftalmológica de esa provincia. El día que nació Rocío hubo comunicaciones entre una fundación que preside la diputada, su hermana en Misiones y la ciudad de Mar del Plata, por lo que podría haber una conexión entre los dos hechos por los intercambios de llamadas comprobados. Godoy y su hermana están sospechadas de integrar una supuesta red de compraventa de chicos que operaría en Misiones, Mar del Plata y Buenos Aires.

CASANOVAS PROPUSO ELIMINAR LA EDAD MINIMA PARA LA INIMPUTABILIDAD

La mano dura que ya no tiene edad

El ministro de Justicia de Ruckauf aprovechó la conmoción por la docente muerta por un alumno de 15 para pedir que un niño pueda ser imputado. Unánime rechazo de jueces y especialistas.

Por Horacio Cecchi

Montado sobre las repercusiones del dramático caso de Olavarría, Jorge Casanovas, ministro de Justicia bonaerense, decidió subir el tono de la apuesta: si hasta anteayer, desde su punto de vista, el problema de la adolescencia se zanjaba bajando la edad de imputabilidad de los menores –actualmente los 16 años–, ayer se declaró favorable a que no existieran ningún límite de edad para la condena. "Habría que contemplar la posibilidad de no poner límite de edad porque hay casos de chicos de 13 años que tienen la madurez superior a uno de 18", sostuvo, nada menos que frente a una formación policial de la Bonaerense. La arremetida del ministro de Carlos Ruckauf desató rechazos en todos los sectores, incluyendo jueces, organizaciones de derechos humanos y especialistas en minoridad.

La titular del Consejo Nacional del Menor y la Familia, María Orsenigo, consideró que "hoy es hipócrita plantear el tema de los límites de edad porque hay chicos de diez años privados de la libertad". "No pasa por meter presa a la gente –consideró Eduardo Matías de la Cruz, procurador general de la Suprema Corte bonaerense–. El problema es saber que el alcoholismo en la juventud, las drogas, son producto del abandono de una sociedad, del incumplimiento de los deberes de los padres, de todos los responsables sobre la vida de los adolescentes."

Ya el martes, Casanovas utilizó el sepelio de la maestra Maritza Prezzolli en Olavarría como escenario para difundir su solución al problema de la adolescencia. En ese momento sostuvo la necesidad de abrir una discusión donde se plantee bajar los límites de imputabilidad de los menores. Ayer, no conforme con esto, arremetió con la postura ilimitada. Lo hizo frente a una formación de uniformados, en la escuela Vucetich de la Bonaerense, junto a su colega de Seguridad, Ramón Verón, celebrando el Día de la Policía. "No podemos seguir mirando con tranquilidad ejemplos como los de Olavarría –dijo Casanovas– y tampoco permitir que mayores, en conocimiento de esta norma, utilicen a los menores para cometer los más graves delitos, sabiendo que después todos terminan en libertad."

"Lo que está diciendo Casanovas es que no importa si la persona es responsable de sus actos, sino lo que importa es la condena como venganza", consideró Gustavo Palmieri, abogado del Centro de Estudios Legales y Sociales. "No tiene sentido que el Estado no reconozca como responsables a los menores de 18 para concederles el derecho de elegir presidente, pero sí los considera responsables penalmente. La lógica es la misma que plantea con el 2 por 1. En lugar de resolver el problema de las cárceles, lo que plantea es una política represiva: se puede matar al ladrón y al homicida. Lo que está planteando es una locura, un Estado con poderes de represión ilimitados."

Palmieri: ***"Lo que está diciendo Casanovas es que no importa si la persona es responsable de sus actos, sino lo que importa es la condena como venganza".***

Para el psiquiatra Rubén Efron, "bajar el límite de imputabilidad encubre la incapacidad para reflexionar sobre la problemática de los jóvenes. Lo que hace es abordar el problema a través de la demonización del adolescente. La propuesta se inscribe en las concepciones punitivas, que no sólo no solucionan sino que en general agravan y potencian el problema. Potencialmente, Casanovas hace extensiva esa peligrosidad a todos los adolescentes y abre la puerta para que la policía siga matando adolescentes".

"Es poco serio y oportunista –aseguró la socióloga Alejandra Vallespir, directora de la Consultoría Para el Abordaje de la Problemática Penal, de la Universidad de Buenos Aires–. Siempre se espera una situación tan desgraciada para volver a la carga con este tema. Se está retrocediendo dos siglos. Si no hay edad mínima, de qué estamos hablando: ¿mientras puedan decir 'mamá' y puedan controlar esfínteres son responsables? Todo se maneja como si nadie fuera responsable de las actitudes de los adolescentes. Es como si los chicos hubieran bajado de un plato volador. En este tema hay dos problemas de fondo: uno es el social. Los jóvenes viven en una sociedad conflictiva, que los expulsa y los construye comopotencialmente peligrosos. El otro problema es el institucional, van a seguir amontonando chicos como hacen con los adultos en las cárceles."

"Tiene un manifiesto entusiasmo por un sistema punitivo –sostuvo Ivonne Copetti, docente de Criminología en la Facultad de Psicología de la UBA y coordinadora de la Clínica de la Vulnerabilidad–. Bajar o anular el límite de la imputabilidad es muy peligroso porque van a tener más chicos encerrados en un caldo de cultivo. Es lo mismo que la pena de muerte en Estados Unidos, que no bajó los índices de criminalidad."

"Durante la dictadura de Onganía un ministro propuso declarar la ilegalidad de la inflación por decreto –recordó el juez Luis Niño, del Tribunal Oral 20 en lo Criminal–. Del mismo modo, 35 años después un ministro propone desconocer por decreto la inmadurez psíquica y emocional de un adolescente de 15 años. Esta confianza ingenua en la panacea del derecho penal sería hilarante en los labios de un ciudadano poco avezado, pero se torna trágica cuando forma parte de un discurso oficial del que correspondería esperar racionalidad y mesura en lugar de reacciones espasmódicas que nada positivo permiten augurar."

Copetti: ***"Bajar o anular el límite de la imputabilidad es muy peligroso. Es como la pena de muerte en Estados Unidos, que no bajó los índices de criminalidad".***

La titular del Consejo Nacional del Menor y la Familia, María Orsenigo, sostuvo que "es hipócrita plantear bajar los límites de la imputabilidad, porque hay chicos de diez años privados de libertad. Todos los chicos penados en institutos, están encerrados, son centros de privación de la libertad. Por eso, la discusión no es real. Sólo promueve que la gente siga creyendo que cuando un chico delinque entra por una puerta y sale por la otra".

El procurador general de la Suprema Corte bonaerense, Eduardo Matías de la Cruz, consideró con dureza las declaraciones de Casanovas. "En la Procuración tenemos un plan de prevención del delito que es permanente, no depende de los avatares políticos. En la política criminológica lo que se plantea no es reprimir sino prevenir el delito. La sanción es lo último. Lo que se trata de ver es el origen del problema y no el final. Si tenemos un incendio, llamamos a los bomberos. Pero si hay incendio todos los días, lo mejor es analizar por qué se prende tanto el fuego".

Daniel Jayo



El ministro de Justicia bonaerense, Jorge Casanovas, hizo el planteo frente a la Policía.
"No podemos seguir mirando con tranquilidad ejemplos como los de Olavarría", sentenció.

Las cifras de Verón

Más de cien menores de edad fueron detenidos este año por cometer o participar en homicidios y más de 4.500 fueron arrestados o imputados en delitos graves, informó el ministro de Seguridad bonaerense, Ramón Verón, quien además reclamó "medidas de algún tipo para proteger a la sociedad del incremento de la delincuencia juvenil. No sé si la solución es encarcelarlos, pero hay que tomar una resolución seria".

Durante el acto por el Día de la Policía Bonaerense realizado en la Escuela Juan Vucetich, Verón ratificó que el año próximo "se continuará con la misma política de seguridad", y adelantó la recomendación del gobernador Ruckauf de incorporar 2000 hombres el año próximo, "aunque falta que se obtenga el dinero suficiente", y agregó que "esos policías serán distribuidos en el Gran Buenos Aires, donde se produce el mayor déficit de personal, ya que las dotaciones están deterioradas y hay muchos detenidos". "Se priorizará la compra de armas cortas y chalecos antibalas", anunció.

Cómo es en otros países

En Francia, la ley afirma la prioridad de la educación sobre la sanción penal. Son inimputables los menores de 16 años; entre los 13 y los 16, el juez puede definir en un caso de homicidio una detención provisoria por un máximo de cuatro meses. Los menores de 13 años no pueden recibir en ningún caso una sanción penal y está prohibido que sean detenidos. Aún en caso de homicidio, los menores de entre 16 y 18 años no pueden permanecer en la cárcel más de dos años. La ley francesa establece además la corresponsabilidad paterna en casos de menores reincidentes: los padres pueden recibir distinto tipo de sanciones, que van hasta la prisión.

En Gran Bretaña, sacudida en 1993 por el crimen de un niño de dos años a manos de dos chicos de 10, la inimputabilidad está fijada en esa edad: tanto en Inglaterra como en Gales, a partir de esa edad los chicos pueden ser juzgados por una corte normal. En Irlanda del Norte, baja incluso a 8. Pero el cuestionado juicio a los dos niños asesinos mereció una condena por parte de la Corte Europea de Justicia, que consideró que se habían violado sus derechos humanos, ya que se los trató como adultos. En Europa los casos con menores son tratados en cortes de justicia familiar.

Varios de los países que tienen una bajísima edad mínima para considerar la imputabilidad de un niño están revirtiendo la situación. Israel la subió de 9 a 13 y Canadá, de 7 a 12.

"Otra muestra de mano dura"

"Los dichos del ministro Casanovas se inscriben en una política de represión antes que de prevención, que es general en todos los ámbitos del gobierno provincial." Así reflexionó Eduardo Sigal, senador aliancista de la provincia de Buenos Aires, sobre las consideraciones del titular de la cartera de Justicia bonaerense. Sigal es miembro de la Comisión de Niñez, Adolescencia y Familia de la Cámara alta provincial, y con otros senadores trabaja en la elaboración de una ley para la protección integral del menor: "La intención del proyecto es equiparar la legislación vigente en la provincia con lo que pauta la Convención Internacional de los Derechos del Niño". Un proyecto similar analizan los miembros de la Comisión de Niñez, Adolescencia, Familia y Mujer de la Cámara de Diputados bonaerense. Mario Espada, integrante del organismo, señaló a este diario: "Lo que dijo el ministro es una muestra más del discurso de mano dura que propone Ruckauf; es evidente que Casanovas descree del delito en tanto fenómeno social". El radical coincidió con Sigal en que "resulta riesgoso querer modificar las leyes, montándose en casos tan dolorosos y recientes", y se plegó a la línea planteada por José Octavio Bordón, director general de Cultura y Educación: "En la sociedad nos tenemos que hacer cargo del grado de violencia que existe, no sólo dentro de las escuelas".



Augusto Pinochet está libre, pero las evidencias lo cercan.

Todas las pruebas conducen al Tata

Ayer fueron hallados los restos de tres presuntas víctimas de la Caravana de la Muerte, el caso mortal para Pinochet.

Augusto Pinochet zafó esta semana de ser arrestado y procesado por los crímenes de la Caravana de la Muerte debido a que el juez Juan Guzmán Tapia no cumplió con el interrogatorio previo. Los abogados querellantes apelaron esa decisión de la Corte de Apelaciones de Santiago ante la Corte Suprema, que comenzará a analizarla el lunes. Pero más allá de los "tecnicismos" que impidieron encerrar al anciano ex dictador en su casa, su responsabilidad en el caso (por el que fue desaforado en agosto) no fue analizada, lo que deja el camino abierto para un interrogatorio y eventuales nuevas órdenes de detención y procesamiento. Entretanto, las pruebas siguen apareciendo. Ayer se encontraron los restos óseos de tres presuntas víctimas de la Caravana, que ejecutó a más de 70 opositores políticos en 1973. Todas presentaban impactos de bala en la cara y el tórax. Paralelamente, la Justicia procesó a un militar en servicio activo.

Los jueces del máximo tribunal chileno comenzarán el lunes a tratar la apelación para decidir si ratifican o rechazan la sentencia del tribunal inferior que anuló el arresto de Pinochet. Esa decisión fue tomada por la Corte de Apelaciones sobre la base de un recurso de amparo (hábeas corpus) presentado por los abogados de Pinochet inmediatamente después de que se conocieran las órdenes en su contra lanzadas por el juez Guzmán. Según los analistas, es posible que la Corte Suprema ratifique ese fallo, en tanto la declaración indagatoria es un paso fijado por ley previo a cualquier procesamiento. Pero el juez Guzmán replicó que había cumplido con ese trámite cuando envió un cuestionario a Londres que el ex dictador devolvió sin responder. Sin embargo, en ese momento Pinochet aún tenía sus fueros parlamentarios como senador vitalicio de Chile, por lo que esas preguntas no podrían ser consideradas como un interrogatorio que habilite un arresto.

La estrategia del equipo legal que defiende al ex dictador apuntaría a dilatar el proceso judicial con una larga serie de "tecnicismos" que eviten la cuestión de fondo: si Pinochet es o no responsable de los crímenes, ya que sobre eso sí existe suficiente evidencia como para procesarlo. De hecho, los restos de otras tres víctimas de la dictadura pinochetista hallados ayer son parte del caso por el que Guzmán intentó arrestarlo. Los restos fueron encontrados en una fosa común del cementerio de Copiapó, 700 kilómetros al norte de Santiago. El juez Guzmán viajó inmediatamente al lugar para examinar las nuevas pruebas que pasarán a engrosar la principal causa de las 187 que existen contra Pinochet.

Paralelamente, la Justicia dio otro de los pasos tan temidos por la cúpula militar (que sigue presionando para lograr un acuerdo político que ponga fin al "desfile" de los militares en los tribunales) al inculpar a un militar en servicio activo. El juez Milton Juica –uno de los cinco miembros de la Corte de Apelaciones que desaforó al ex dictador– procesó ayer al ex fiscal de Carabineros, mayor Luis Acevedo, como "cómplice" de los asesinatos de 12 miembros del Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR) en 1987 en el marco de la llamada "Operación Albania". El operativo corrió por cuenta de la Central de Inteligencia (CNI, sucesora de la DINA) y tuvo lugar nueve meses después de que el FPMR lanzara un atentado contra Pinochet en el que murieron cinco de sus guardaespaldas.

NETANYAHU PODRIA CANDIDATEARSE EN LAS ELECCIONES ISRAELIES

Funcionario para tiempos difíciles

Mientras cuatro palestinos eran muertos en Gaza, el Parlamento israelí aprobó en primera lectura una ley para que el ex premier derechista Benjamin Netanyahu se presente como candidato.

Israel está cada vez más cerca de redescubrir el discreto encanto de un gobierno de la derecha. Ayer el parlamento (Knesset) aprobó en primera lectura una ley que permitirá que el ex premier Benjamin Netanyahu se presente a las elecciones para primer ministro que se celebrarán el 6 de febrero. Netanyahu venía de recibir la aclamación del Comité Central de su partido Likud, que rechazó con abucheos la propuesta de su rival (el ultrahalcón Ariel Sharon) por un gobierno de unidad nacional. Todas las encuestas revelan que Netanyahu derrotará ampliamente al candidato laborista Ehud Barak. Pero el contexto para el drama político israelí sigue siendo la tragedia de la Intifada palestina en Cisjordania y Gaza. Cuatro policías palestinos fueron muertos ayer y 33 civiles fueron heridos, luego de que el Ejército israelí irrumpiera en un campo de refugiados desde donde se había disparado contra colonias judías.

El choque resaltó la política cada vez más activa del alto mando israelí hacia el levantamiento y los tiroteos de asentamientos judíos. Encontrando imposible detener a los francotiradores palestinos sobre el terreno, el Ejército ha comenzado a atacar a las personas que presume organizan esos ataques. "Hay una sola manera de poner fin a los disparos y ésa es golpear a quienes dirigen los grupos que disparan", enfatizó el viceministro de Defensa, Efraim Sneh. La última baja de esta política fue ayer un miembro del brazo militar de la organización integrista Hamas, baleado por soldados israelíes frente a su almacén en Hebrón. Desde el domingo, los israelíes se habían anotado las muertes de dos funcionarios del partido Fatah de Arafat y de un miembro del grupo terrorista Jihad Islámica.

AFP



El funeral en Hebrón del militante del grupo Hamas muerto ayer por fuerzas israelíes.
"Hay que golpear a quienes dirigen los tiroteos", enfatizó el viceministro de Defensa israelí.

Pero es claro que el intento de decapitar la Intifada no será suficiente y los militares israelíes están utilizando tácticas mucho menos quirúrgicas. El combate ayer en el campo de refugiados de Jan Yunis fue un buen ejemplo. Una loma en el perímetro fue utilizada por francotiradores palestinos para tirotear el asentamiento judío de Neve Dekalim. Esos ataques ya habrían herido a dos israelíes. A la mañana de ayer topadoras del Ejército penetraron en la zona (bajo control total palestino) escoltadas por tanques. Los policías palestinos resistieron y los tanques abrieron fuego con sus cañones. El saldo fueron cuatro policías muertos (dos de ellos oficiales), 33 heridos, tres niños y varios de gravedad, y una serie de viviendas demolidas.

En Israel, todo esto no hace más que reforzar la candidatura de Benjamin Netanyahu para el cargo de primer ministro. "Necesitamos sobre todo seguridad, aunque sea a costa de la paz con los palestinos", manifestó un miembro del Comité Central del Likud que asistió a la consagración de Benjamin Netanyahu como candidato. Los vítores que el ex premier recibió de los 400 miembros del comité parecerían asegurar su victoria frente a su rival dentro del partido, Ariel Sharon, en las internas que se celebrarán el martes.

La situación legal de Netanyahu es más complicada, sin embargo. El no es diputado y la ley electoral afirma que solamente un diputado puede presentarse a elecciones para premier. Ayer una mayoría aplastante en el parlamento (Knesset) votó para modificar esa ley. Sin embargo, eso no basta para Netanyahu. El no busca solamente el cargo de premier, sino también la renovación del Knesset con una mayoría aliada. Ya hay un proyecto de ley para elecciones generales, pero se estima que el titular del parlamento, el laborista Avraham Burg, la pondrá de lado en favor del proyecto que le permite a Netanyahu candidatearse, frustrando irónicamente las ambiciones del ex premier.

Claves

◆ La renuncia el fin de semana del jefe de gobierno laborista Ehud Barak buscaba impedir que Benjamin Netanyahu se presentara como candidato en las elecciones para primer ministro que se celebrarán el 6 de febrero.

◆ Pero ayer el parlamento israelí aprobó en primera lectura una ley que le permitirá candidatearse al ex premier derechista. Pero Netanyahu aspira a que se celebren elecciones generales para renovar el Parlamento.

◆ Mientras tanto, tropas y tanques israelíes penetraron ayer en un campo de refugiados en una zona bajo control palestino, causando un choque que dejó cuatro policías muertos y 33 civiles heridos, todos palestinos.

SAVATER DENUNCIO AL NACIONALISMO VASCO

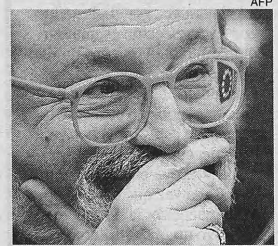
Un premio Sajarov contra ETA

Por Sandro Pozzi *
Desde Estrasburgo

La organización por la paz en el País Vasco "¡Basta Ya!" pidió ayer al Parlamento Europeo, durante la ceremonia de entrega del premio Sajarov, que Europa siga ayudando al pueblo español y vasco a combatir el terrorismo de ETA. El representante de este movimiento, el filósofo Fernando Savater (amenazado de muerte por ETA), pronunció un discurso ante el pleno de la Eurocámara en el que acusó al gobierno nacionalista vasco del PNV (Partido Nacionalista Vasco) de haber favorecido la violencia y la falta de libertades en el País Vasco. Los representantes del PNV, EA (escisión del PNV) y BNG (Bloque Nacionalista Gallego) abandonaron el hemiciclo durante la intervención de Savater y el de Euskal Herritarrok (brazo político de ETA) no estuvo presente.

Savater fue recibido con una gran ovación. "Les confieso que formamos un conjunto un poco anárquico", reconoció ante la Eurocámara. Savater explicó que el movimiento cívico "¡Basta Ya!" moviliza a personas de distinto signo desde hace un año para rechazar el terrorismo de ETA y para apoyar explícitamente al Estado de Derecho español, "amenazado por un proyecto totalitario de secesión violenta". "Cuando la democracia está en peligro, los ciudadanos no pueden refugiarse en su anonimato y esperar mansamente a que todo se resuelva en las altas esferas del poder político", agregó. "Hoy en el País Vasco no hay seguridad ni libertad de expresión. Mucha gente se ve obligada a marcharse. Otros muchos deben resignarse a vivir acompañados de escoltas o no pueden pasear libremente con sus hijos por la calle o asistir sin todo tipo de precauciones a los locales públicos. Reina el miedo, un miedo palpable en la vida cotidiana que hace hablar en voz baja o disimular lo que se piensa, como en los peores momentos de la dictadura franquista", indicó el filósofo.

AFP



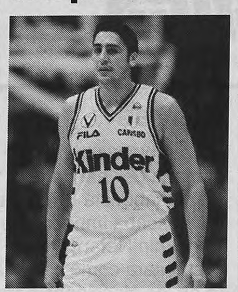
El filósofo Fernando Savater.
Pidió que Europa combata a ETA.

El representante de "¡Basta Ya!" no se limitó sólo a culpar a ETA de esta situación. "Estamos convencidos de que ETA no es un fenómeno aislado y que su perturbación se debe al clima político del cual son responsables las autoridades nacionalistas que gobiernan el país desde hace más de 20 años", declaró. "Los etarras no son extraterrestres llegados de otro planeta para hacer el mal sino jóvenes educados en el fanatismo étnico, en el miedo a más de la mitad de sus conciudadanos y a todo lo considerado 'español', jóvenes a quienes se ha imbuido una historia distorsionada y una antropología demencial que les hacen creerse víctimas y les convierten así en verdugos", añadió. También sostuvo que, al igual que la Guerra Civil Española, fue un adelanto de lo que pasó en la Segunda Guerra Mundial (una batalla entre democracias y fascismos), añadiendo que la situación en el País Vasco es un episodio que podría repetirse en Europa.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12.**

ANTIDOPING

Sconochini dio positivo



La contraprueba antidoping que se le realizó al basquetbolista argentino Hugo Sconochini (foto), que juega en el Kinder Bolonia de Italia, mostró la presencia de trazas de anabolizantes esteroides. Sconochini había dado positivo en un control antidoping sorpresivo después del partido Kinder Bolonia-Siena, jugado el pasado el 15 de octubre pasado, según indicó el Comité Olímpico Italiano (CONI). El Laboratorio de Roma confirmó la presencia de "norandrosterona" y "noretiocolanolona", en la orina del jugador, y la Federación Médica Deportiva comunicó el resultado al CONI, que convocará al jugador para una audiencia antes de tomar la eventual decisión de enviarlo ante la Comisión disciplinaria de su Federación. "Soy un deportista, es un hecho ajeno a mí" se defendió el basquetbolista.

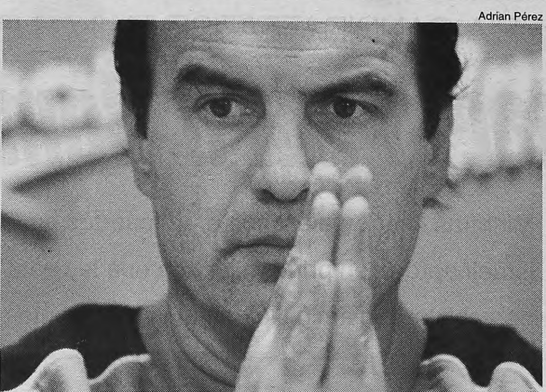
Garraffo hace balance

El secretario de Deportes de la Nación, Marcelo Garraffo, realizará hoy un balance de su primer año de gestión al frente de ese organismo. Además, en una conferencia de prensa que comenzará a las 12 en el Cenard, Garraffo anunciará los principales lineamientos de la política deportiva para el 2001.

Gaudio sí, Coria no

Gastón Gaudio, segundo preclasificado, derrotó al brasileño André Sa por 4-2, 1-4, 4-1 y lidera el grupo Ipanema de la Gran Copa Ericsson de tenis, que se disputa en Río. De esta manera quedó eliminado de la competencia el argentino Guillermo Coria, quien había sido vencido por Nicolás Massú 4-2, 5-3, 5-3. Franco Squillari, cabeza de serie y favorito, jugaba anoche su primer partido ante el brasileño Alex Simoni.

Adrian Pérez



"Los futbolistas convocados son evaluados desde hace rato."
Bielsa dijo que el amistoso no definirá ninguna situación.

"Son los mejores que puedo tener"

Bielsa defendió su convocatoria, explicó por qué no llamó a los que juegan en Europa y dijo que el amistoso con México tendrá "la máxima exigencia".

El entrenador de la Selección Argentina, Marcelo Bielsa, aseguró que afrontará el amistoso ante México del próximo miércoles con los "mejores futbolistas que tiene a su disposición" y aclaró que en esta ocasión no le pareció correcto comprometer a aquellos jugadores que militan en Europa ni a los que definirán el torneo Apertura. Igualmente, Bielsa remarcó que el partido tendrá "las máximas exigencias y las máximas expectativas".

El entrenador aclaró los motivos por los que convocó a diez futbolistas que integrarán por primera vez un seleccionado mayor. "Existe una conjunción de factores. Por un lado no me pareció correcto comprometer a futbolistas que están obligados por sus clubes, tanto en Europa como en la Argentina, y por otro quiero resaltar que los convocados son evaluados desde hace mucho tiempo y cuentan con antecedentes para integrar el Seleccionado", argumentó Bielsa. Más allá de los nuevos nombres, asumió todas las responsabilidades por los flamantes convocados y aseguró que el encuentro ante los mexicanos deberá ser evaluado de la misma manera que si estuviera todo el plantel a su disposición. "No quiero acentuar una dificultad que es cierta. Los de Europa y los de acá tenían ciertas inhibiciones. Por eso revisamos las actuaciones de cada convocado, es decir que hicimos evaluaciones que ameritan las convocatorias, y ante México no habrá excusas, porque cada vez que Argentina compite, le damos máxima importancia", remarcó Bielsa, que también indicó que en las citaciones influyó la opinión del coordinador de las selecciones, José Pekerman, técnico de la mayoría de los convocados en las divisiones juveniles. "Normalmente converso con Pekerman sobre los jugadores que me despiertan inquietudes, y más en este caso porque todos son conocidos de él", señaló Bielsa.

"La idea de juego será la misma –dijo–. Tenemos la obligación de llegar con un ensamble suficiente porque no me gusta poner excusas. Los futbolistas tienen la intención de agradar en su paso por el Seleccionado y nosotros esperamos encontrar actuaciones que inviten a nuevas citaciones, pero deben tener en claro que este partido no es definitorio."

Los jugadores también hablaron

ORTEGA

"Para ganar"



"En la Selección los objetivos son los de siempre, cualquiera sea el rival: tratar de jugar bien y ganar, y eso es lo que vamos a intentar frente a México", opinó Ariel Ortega, para quien "en el 2000 jugamos buenos partidos y además estamos casi clasificados para el Mundial, ya que sólo nos faltan un par de triunfos".

A Ortega no le preocupa que "no hayan podido venir los muchachos del exterior que juegan habitualmente, ya que por esta camiseta hay que dejar siempre todo". Para el jujeño, "lo importante es que juguemos con total seriedad. Acá no hay que creerse más que nadie, sino ayudarnos y colaborar entre todos por el bien del equipo".

BURGOS

"Me tocó"

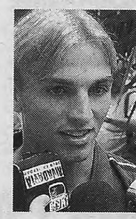


Germán Burgos consideró no haberle ganado el puesto de arquero de la Selección a Roberto Bonano. "Yo no le gano el puesto a nadie. Juega el que dice Marcelo (Bielsa) y en este caso me tocó a mí", comentó. "Cuando estoy afuera, hincho por la Selección, y cuando estoy adentro también. Siempre quiero que el equipo gane y que le vaya bien", agregó el actual arquero del Mallorca.

Burgos habló de la trascendencia del encuentro. "Todos los partidos que juega Argentina son importantes, más allá de que ante México juguemos un amistoso. La responsabilidad es siempre la misma porque estamos vistiendo una camiseta con mucha historia", explicó el arquero.

CAMBIASSO

"Lo soñaba"



"Estar en la selección mayor es una posibilidad que uno siempre soñó, algo que realmente es lo máximo", comentó Esteban Cambiasso, un habitué de los equipos juveniles de José Pekerman, que fue convocado por primera vez por Bielsa. "Integrar esta selección es una sensación diferente y por ese motivo no quiero desaprovechar esta oportunidad." Cambiasso sabe a lo que se expone en esta convocatoria. "Ya estuve muchas veces en la Selección, aunque fuese la juvenil, y sé que es difícil permanecer. Cada vez que te vas, pensás que puede ser la última", explicó. "No tuvimos una conversación con Bielsa sobre el partido, pero sabemos que lo que él pretende es mucha presión y movilidad", señaló.

DAVICCE PUSO

Ronda

Como sucede casi siempre ante cada definición de un campeonato, las suspicacias que se generan alrededor de un partido son múltiples. Y en esta oportunidad el que activó la alarma fue el vicepresidente de River, Alfredo Davicce. En relación con la posibilidad de que el equipo de Núñez pueda coronarse campeón y arrebatarle el título a Boca, el directivo señaló ayer: "Si por fe entendemos que River debe terminar un campeonato lo mejor posible, demostrando toda la vergüenza deportiva que sé que tenemos, creo que le vamos a ganar a Lanús. Ahora, si por fe se refiere a lo que puede pasar en otra cancha (la de Boca) no, porque yo a la inocencia ya la perdí hace mucho tiempo".

Después de confesar que no mantiene muchas esperanzas de que River pueda lograr el tricampeonato, Davicce destacó que ésta será "una semana difícil. Es lógico que en estos días nosotros estemos sufriendo mientras otros festejan porque se lo ganaron".

Al mismo tiempo, el delantero Juan Pablo Angel también se refirió a la definición del torneo Apertura, afirmando que espera "que Estudiantes nos pueda dar una mano". Y agregó: "Estamos con un poco de ansiedad y expectativa. Sabemos que dejamos pasar una buena chance y ahora no dependemos de nosotros mismos. De todas maneras, todavía no perdimos las esperanzas". Después de lo que sucedió ante Huracán, el colombiano remarcó que siempre tienen "la responsabilidad de salir a ganar. Por eso primero vamos a pensar en vencer a Lanús, y después en lo que pase en otras canchas, porque ya nos pasó que Boca perdió y nosotros no ganamos".

Angel, uno de los goleadores del campeonato con 12 conquistas, quien confesó que no gritó los goles de Chacarita, dijo que "ahora River va a ser campeón sólo si gana y Boca pierde o empata. Esto es así de simple. Esto es fútbol y acá no hay que hablar más de merecimientos".

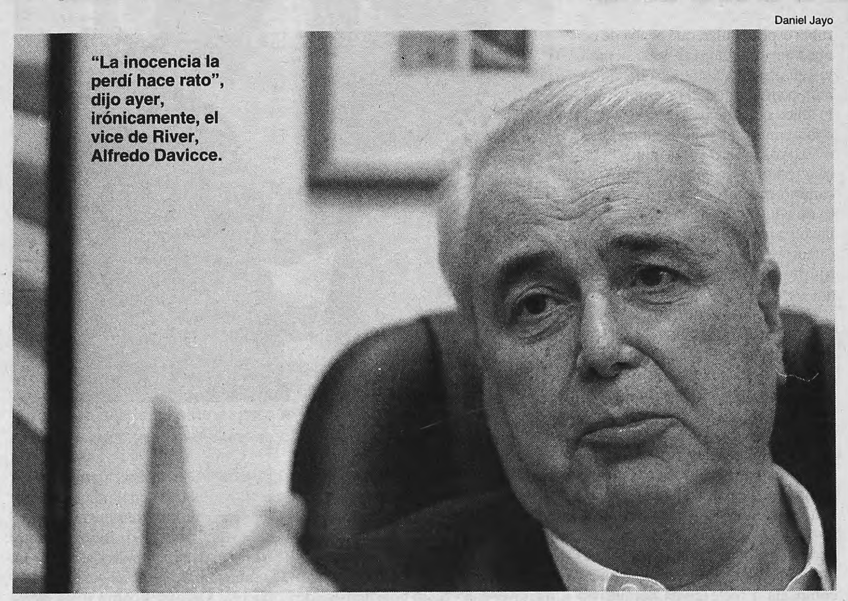
Además de la definición del título, otro de los puntos importantes que se están discutiendo en River tiene que ver con la continuidad de Américo Gallego al frente del plantel. En ese sentido, Davicce –quien insistirá para que Enzo Francescoli sea el manager el año que viene– aclaró que todo "se postergó para el 21 de diciembre porque no se tratará sólo el tema de Gallego. Como es la última reunión del año, queremos juntar información sobre todos los temas que están dando vueltas, todos los pases posibles". Davicce fue contundente sobre un posible retorno de Ramón Díaz para reemplazar a Gallego, al comentar que "en ese aspecto soy el único que no puede hablar, le estoy agradecido, pero creo que no es la

EN DUDA LO QUE PUEDA PASAR EN BOCA-ESTUDIANTES

el fantasma del incentivo

El vicepresidente de River arrojó un manto de sospechas sobre lo que suceda el domingo en la Bombonera. "Será una semana difícil", pronosticó. Juan Pablo Angel les pidió a los jugadores de Estudiantes que les "den una mano".

Daniel Jayo



"La inocencia la perdí hace rato", dijo ayer, irónicamente, el vice de River, Alfredo Davicce.

hora para él. Es una hora difícil, hay opiniones encontradas, es un tema complejo".

Sobre las posibles ventas de varios de los jugadores del plantel, el defensor Roberto Trotta continuaría su carrera en el América de México. El equipo mexicano es conducido por el argentino Alfio Basile, y también pretenden a Sebastián Abreu y al paraguayo Celso Ayala. En tanto, Eduardo Berizzo tiene todo acordado con el Celta de España, y la única traba es la rescisión del préstamo con River, ya que el mismo vence en junio próximo. El que llegará es Marcelo Gómez, ya que Gimnasia no renovará el préstamo.

Le rezan a Aimar

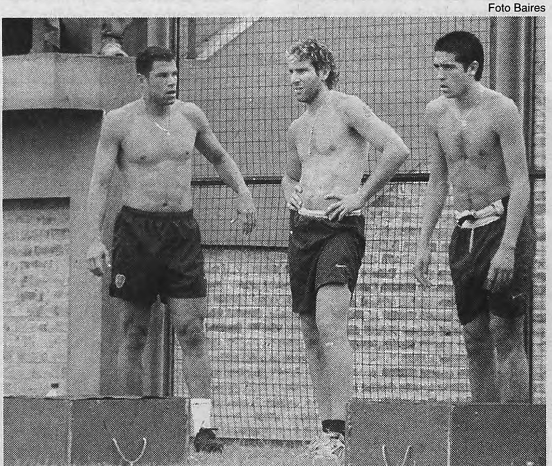
El volante Pablo Aimar, quien padece una pubialgia y además sufre fatiga muscular, continúa con su etapa de recuperación y sigue trabajando en forma diferenciada, tratando de llegar al partido ante Lanús. "A Aimar lo voy a esperar hasta último momento y por eso le preparamos un plan de trabajo especial, que no sea muy exigente, así puede recuperarse de sus dolencias y llegar en condiciones", explicó ayer el técnico Gallego. Aimar, quien ayer realizó tareas en el gimnasio y luego trotó alrededor del campo de juego mientras sus compañeros realizaban otras tareas, sigue siendo la mayor preocupación que tiene el entrenador para formar el equipo. En caso de no recuperarse, su lugar sería ocupado por Víctor Zapata. El probable equipo sería con Bonano; Franco o Díaz, Trotta, Yepes, Placente; Coudet, Berizzo, Gancedo, Aimar o Zapata; Saviola, Angel.

PARA SABER CON QUIEN VA A CONTAR EL DOMINGO

Bianchi recorre las camas

Mientras los jugadores de Boca lesionados evolucionan favorablemente, el técnico Carlos Bianchi esperará hasta última hora para confirmar las presencias del defensor Daniel Fagiani y del delantero Guillermo Barros Schelotto en el partido del próximo domingo ante Estudiantes, por la última fecha del Apertura. Ambos jugadores tendrán hoy la posibilidad de hacer fútbol y tras la práctica vespertina quedarán concentrados con el resto del equipo. En caso de no llegar en condiciones, los juveniles Clemente Rodríguez y Adrián Guillermo serían titulares.

Foto Baires



Córdoba, Palermo y Riquelme en la jornada bochornosa.
Después de entrenar, los jugadores fueron a la pileta.

Tanto Fagiani (contractura en el aductor izquierdo) como el Mellizo Guillermo (golpe en el tobillo izquierdo) mejoraron de sus respectivas lesiones, aunque ayer volvieron a trabajar en forma diferenciada, al igual que Martín Palermo –quien se recuperó de un esguince de tobillo y de un corte en la rodilla–, Juan Román Riquelme y Mauricio Serna. Por su parte, el capitán Jorge Bermúdez (golpe en el tobillo derecho) fue el único futbolista del plantel que se limitó a trabajar en el gimnasio junto al kinesiólogo Rubén Araguas.

El técnico aprovechará la práctica de hoy para delinear el equipo que presentará el domingo en la Bombonera. Si llegan todos en óptimas condiciones, Bianchi elegiría a: Córdoba; Ibarra, Bermúdez, Matellán, Fagiani; Marchant, Serna, Basualdo o Gustavo, Riquelme; Guillermo B. Schelotto y Palermo. Mientras que en el banco estarían: Abbondancieri; Medina, Gustavo o Basualdo, Guillermo y Barijho.

LLEVARA 10 MIL HINCHAS AL PARTIDO

Talleres invade Rosario

Talleres espera llevar cerca de 10 mil hinchas al partido del domingo ante Newell's, en Rosario, en el que tiene una ligera chance de ganar el Apertura. La entidad rosarina cedería íntegramente a los simpatizantes de Talleres la tribuna popular norte. "Tenemos una gran expectativa y estamos trabajando a pleno esta semana para llegar de la mejor manera al partido en Rosario", opinó el defensor tucumano Ramón Galarza, que será titular.

Hoy, en la cancha del Barrio Jardín, el entrenador J.J. López hará un ensayo de fútbol, y parará el equipo que enfrentaría a Newell's. La alineación probable es Cuenca; Manfredi, Galarza, Sotomayor o López, Del Sotto; Lillo, Alaniz, Buján; Garay; Astudillo y Rueda.

Aunque el presidente del club, Carlos Dossetti, prometió un millón de dólares para el plantel si logran el título, el plantel aún no cobró el sueldo de octubre.

Hinchas multados

Tres simpatizantes de Boca deberán pagar una multa de 1500 pesos cada uno por exhibir una gallina de goma con los colores de River, "ahorcada" con un cordón, desde el palco VIP contiguo al de Diego Maradona, en el partido que ambos equipos jugaron el 14 de mayo pasado. La condena se basó en la contravención tipificada en el artículo 59 del Código Contravencional, que pena la provocación que, según el fallo, pudo haber implicado la actitud de esos tres hinchas de Boca hacia sus rivales y que podía haber derivado en violencia.

Un clásico con custodia

Tras las graves amenazas de muerte que se cruzaron las hinchadas de Racing e Independiente con vistas al clásico del sábado, la Policía Bonaerense afectará a casi un millar de efectivos al operativo de seguridad en torno al partido. Las amenazas que a principios de esta semana se lanzaron barrabravas de los dos clubes de Avellaneda incluyeron pintadas con graves amenazas de muerte, y ayer se cruzaron en la sede Flores de Independiente.

Caniggia vino y se va

Claudio Caniggia regresó al país desde Escocia para asistir a una audiencia de conciliación en el juicio que le entabló a Boca Juniors, su ex club, pero ningún dirigente de la entidad asistió a la citación y el trámite judicial fracasó. El abogado de Boca, José Bolotnik, dijo tener "instrucciones de no conciliar", y el juez laboral Jorge Blake ordenó la apertura del proceso y la producción de pruebas de ambas partes. Caniggia volverá hoy a Escocia.

Disculpas a Lizarazu

El gobierno regional del País Vasco repudió hoy de forma tajante la extorsión sufrida por el futbolista francés del Bayern Munich, Bixente Lizarazu, que ha recibido una carta de la ETA en la que ésta le exige el pago del llamado "impuesto revolucionario" por jugar en la selección de Francia. El portavoz del Ejecutivo autónomo, Josu Jon Imaz, expresó en Bilbao su "más absoluta condena y rechazo" a este chantaje y afirmó que "toda la sociedad vasca es objetivo de ETA, que amenaza y extorsiona a todo aquel que no comparte sus ideas y proyectos".

ESCOLASO

Quiniela Nacional (A-B-G-W)

1	3014	8	6420	15	0403
2	6286	9	5753	16	8440
3	9493	10	4793	17	0690
4	1852	11	3692	18	5670
5	7705	12	7832	19	3142
6	4516	13	5558	20	5672
7	6285	14	1423		

Quiniela Nacional (L-L-Z-Z) Vespertina

1	7615	8	7373	15	9124
2	4117	9	1783	16	9511
3	3353	10	5539	17	3558
4	0500	11	9034	18	0007
5	9178	12	2676	19	4589
6	5900	13	4975	20	5431
7	0233	14	9829		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	5138	8	9085	15	4735
2	6628	9	8056	16	5073
3	0315	10	5665	17	8990
4	0811	11	0033	18	5134
5	8717	12	5046	19	6150
6	2312	13	8829	20	9270
7	5532	14	6592		

Quiniela Nacional (A-S-W-X) Nocturna

1	9528	8	5831	15	3394
2	2207	9	3736	16	7367
3	5077	10	0079	17	1738
4	0049	11	1205	18	2846
5	6518	12	9646	19	3345
6	8317	13	0238	20	8037
7	5208	14	6490		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	4235	8	5935	15	1483
2	3387	9	9491	16	3970
3	1041	10	1408	17	3377
4	5803	11	0742	18	8839
5	3632	12	5525	19	0981
6	1978	13	9173	20	7924
7	8090	14	7587		

Cuando el destino mete la cola y arma un desastre

Con su cuarto largometraje, el realizador de "El día de la bestia" confirma que es capaz de entroncarse con el cine más esperpéntico de España. Por el contrario, "Un vuelco del corazón" parece un film indigno de Don Roos, autor de la celebrada "Lo opuesto del sexo".

UN VUELCO DEL CORAZON **5 PUNTOS**

(*Bounce*) Estados Unidos, 2000.
Dirección y guión: Don Roos.
Fotografía: Robert Elswitt.
Música: Mychael Danna.
Intérpretes: Ben Affleck, Gwyneth Paltrow, Joe Morton, Natasha Henstridge, Johnny Galecki, Tony Goldwyn.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Paseo Alcorta, Cinemark Puerto Madero.

Por Luciano Monteagudo

¡Ah, la Navidad! Todo el mundo quiere llegar lo antes posible a sus casas para armar el arbolito y, según ha enseñado repetidamente el cine estadounidense, la nieve suele bloquer rutas y aeropuertos, excusa ideal –aunque un tanto trillada– para disparar una historia como la de *Un vuelco del corazón*, drama de fórmula como tantos en Hollywood últimamente, concebido como vehículo de lucimiento para la pareja Ben Affleck–Gwyneth Paltrow.

El es un alto ejecutivo de una empresa de publicidad de Los Angeles, canchero, seductor, muy seguro de sí mismo, hasta que en el comienzo mismo de la película el destino mete la cola. El aeropuerto O'Hare de Chicago es un caos de gente y vuelos demorados. Buddy (Affleck) está finalmente por abordar el suyo, cuando tiene la oportunidad de pasar una noche sin compromisos con una rubia espectacular, que acaba de conocer en el tumulto. Y cede su pasaje –en primera, con todos los lujos– a un padre de familia ejemplar, que lo único que desea es estar de vuelta con su mujer y sus hijos. Sucede, sin embargo, que ese vuelo nunca llegará a término: se estrella a mitad de camino, muere todo el pasaje y, a partir de allí, Buddy no podrá vivir con la culpa de saber que él debió haber estado en ese asiento y no el buen–hombre–común–de–todos–los–días.

Corte. Ella (Paltrow) se llama Abby, es la inconsolable viuda del pobre desdichado que tomó aquel fatídico vuelo que no era el suyo, y trata de sobrellevar como puede ese shock en su vida, sin alterar aún más la salud emocional de sus dos pequeños hijos. Pero Buddy, que estuvo recluido durante un año en un centro de rehabilitación para alcohólicos, de tanto que ahogó sus penas en *bourbon*, la busca, quiere reparar su falta, hacer algo por los demás y por sí mismo y no solamente para su maldita compañía. Y mete la pata, porque –no hay peligro de revelar aquí ningún secreto– se enamora de Abby y nunca encuentra fuerzas suficientes para decirle realmente quién es, que él está vivo porque su marido está muerto.



Ben Affleck y Gwyneth Paltrow, dos a quererse en el film de Roos.
Una película–modelo en la que el convencionalismo es norma.

Se diría que la única sorpresa que ofrece una película tan predecible y convencional como *Un vuelco del corazón* es comprobar que se trata del segundo largo del guionista y director Don Roos, quien por su película anterior, *Lo opuesto del sexo* (1998), fue celebrado como un realizador ingenioso, agudo, de espíritu independiente. Bueno, ahora no es precisamente el caso. Se lo nota demasiado preocupado por poner una latita de Diet Coke en cada plano, al punto de que ya ni siquiera parece publicidad encubierta sino abierta y declarada. Tampoco faltan las dulces canciones que convierten cada *approach* romántico en un velado videoclip. Todo parece estar en su lugar de acuerdo con las instrucciones del software para hacer la típica película de Hollywood de fin del milenio, en la que no puede faltar un *yuppie* que descubre que, pese a todo, tiene un corazón sensible (para más datos, ver la inminente *Hombre de familia*, con Nicolas Cage). Es como si los guionistas quisieran lavar las culpas de sus patrones, los ejecutivos de los estudios, dispuestos a hacerle saber al mundo que no por ganar millones de dólares son necesariamente malas personas. También se conduelen por el prójimo y están preparados para hacer sacrificios, aunque no necesariamente mejores películas.

En cuanto a la pareja central, el talento de Ben Affleck todavía está por verse (en todo caso, parece más dotado para la comedia), pero Miss Paltrow, aún en un personaje tan estereotipado como el que le tocó en suerte, vuelve a demostrar –lo hizo en *Shakespeare apasionado* y *El talentoso Sr. Ripley*– que puede llegar a ser una actriz más interesante de lo que ella misma hacía suponer en un comienzo. Se diría que los únicos momentos de verdad que tiene *Un vuelco en el corazón* son solamente suyos, por su propio mérito y de nadie más.

"MUERTOS DE RISA", CONSAGRACION DE ALEX DE LA IGLESIA

El humor es un asunto serio

MUERTOS DE RISA 8 PUNTOS

España, 1998
Dirección: Alex De La Iglesia
Guión: Jorge Guerricaechevarría y A. De La Iglesia
Intérpretes: Santiago Segura, El Gran Wyoming, Alex Angulo, Alfonso Lussón, Carla Hidalgo, Sancho Gracia.
Estreno de hoy en los cines Lorca, Normandie, Hoyts Abasto, Village Recoleta, Cinemark Puerto Madero, Showcase Belgrano, Savoy.

Por Martín Pérez

Los dos tipos están tirados en el piso. Van de traje y cada uno de ellos tiene un arma con la que le apunta al otro. La escena recuerda claramente el acto final de *Perros de la calle*, de Tarantino. Pero aquí, en vez de suceder en un galpón abandonado, el escenario es un estudio de televisión. Y los disparos y las acusaciones mutuas, lejos de anunciar el final del drama, en realidad prologan el verdadero inicio de *Muertos de risa*, el film que terminó de consagrar al bilbaíno Alex De La Iglesia como ese director lleno de pasión por el cine y aliento para construir películas míticas que había comenzado a asomar con *El día de la Bestia* (1996), su formidable segundo largo.

Si en aquel film De la Iglesia había puesto toda su pasión (y su escepticismo) sobre el cine de terror, el rock y esa gran ciudad llamada Madrid, en este cuarto opus –al que llegó luego de ese paréntesis por encargo llamado *Perdita Durango* (1997)– le toca el turno a los años setenta, la televisión y, por supuesto, a España. Porque al contar la historia del ascenso, el éxito y la autodestrucción del dúo cómico integrado por Nino y Bruno, De La Iglesia no sólo cuenta al mismo tiempo la historia de su educación televisiva y estética, sino también recorre la historia de la construcción de la España actual. Y todo dentro de un film que, desde su engañoso título, promete risas y más risas, aun cuando se preocupa por aclarar desde el comienzo que, como dice uno de sus protagonistas, "esto del humor es un asunto muy serio".

Si todo comienza con esos dos personajes de traje a–lo–Tarantino que se disparan muy en serio en delante de un cartel que anuncia "Feliz 93", y una tribuna que no deja de reír ante lo que cree que es un gag elaborado, *Muertos de risa* inmediatamente retrocede veinte años atrás hasta el verdadero comienzo de su historia. En un cabaret perdido en la España profunda, la historia del dúo protagónico tiene su génesis en un acto protagonizado por una cabra de corazón débil, un grupo de feroces falangistas embriagados, un cantante de pueblo fanático de Nino Bravo y una realidad política que convierte a un tema ingenuo e inocente como "Libre" en una canción revolucionaria. A partir de allí, el film de De La Iglesia construirá una historia apasionada y desesperanzada al mismo tiempo, la de dos perdedores que desandan el camino hacia la fama nacional (e internacional) a la par de su entorno.

Losers: ***De La Iglesia construye una historia apasionada y desesperanzada al mismo tiempo, la de dos perdedores que desandan el camino hacia la fama.***

Llena de escenas memorables (Segura disfrazado de conejo rosa y armado con un pescado es digno del mejor Chuck Jones), una autoconciencia admirable y explotando al máximo el potencial de su dúo protagónico, no hay que cometer el error de confundir a *Muertos de risa* con, por ejemplo, *Torrente*, el impresentable e hilarante antihéroe de Santiago Segura. Ya que, a pesar de su total incorrección (política y demás), aquel film de Segura trabaja sobre el humor. Mientras que *Muertos de risa* pone su lupa –cínica, oscura y cómplice– en lo que hay detrás de los mecanismos que llevan a ese humor. Y es por eso que, lejos de ser una fiesta de la carcajada franca (como lo es *Torrente* a pesar de sus miserias), el film de De La Iglesia es un admirable infierno obsesivo lleno de pequeñas caídas ygrandes dosis de humor negro, con más de *Pacto de amor*, de Cronemberg, que de Abbott y Costello o El Gordo y El Flaco.

Lo más paradójico es tener en cuenta que, aunque un film como *Muertos de risa* en el mercado local sólo califique para película de culto, en España no es precisamente para pocos. Porque la celebración de De La Iglesia, que –a pesar del homenaje inicial– está lejos de Tarantino y su cínica prole estadounidense, y más cerca del nihilismo cruel de Berlanga o Ferreri, no es en su país de origen de consumo limitado para una tribu de freaks sino que es éxito de taquilla (como lo prueba el suceso de su último largo, *La comunidad*). "Yo soy el establishment", casi se disculpó el freak De La Iglesia en su paso por el último Festival de Buenos Aires. Y, luego de ver *Muertos de risa*, queda claro que la subversión de su mensaje se completa con el éxito que le permite la presencia de Wyoming y Segura, rostros del humor en España, que encarnan aquí la obsesión y la paranoia que hay detrás de cada carcajada que hace reír a todo un país.



El director y protagonista de "Torrente", Santiago Segura, es la figura central del film.

Expedición Kitano

El ministerio de Educación de Japón pidió hoy a los cines de ese país su colaboración para no exhibir una película en la que un profesor, encarnado por el actor y director Takeshi Kitano, invita a sus alumnos adolescentes a morir de forma violenta. La película, titulada *Batalla real*, basada en la controvertida obra del novelista japonés Hiroharu Takami, escenifica un juego mortal en una isla deshabitada en la que 42 alumnos de tercer año, de 15 años, son obligados a matarse entre sí en una desesperada lucha de tres días en la que sólo uno debe sobrevivir. El libro original de Takami plantea una situación hipotética en un país asiático con un desempleo superior al 15 por ciento y 10 millones de parados, en la que los estudiantes no van al colegio y cuyas aulas sufren una endémica violencia que produce cada año la muerte de 1.200 profesores. Según fuentes oficiales, las autoridades temen que la exhibición del film, dirigido por Kinji Fukasaku, contribuya a incrementar aún más la ola de violencia criminal juvenil que padece este país en los últimos años. A su vez, Kitano, que alterna su carrera de actor con la de director, ha sido llamado el "Tarantino japonés" por el papel central que juega la violencia en obras como *Flores de fuego*, premiada con el León de Oro en el Festival de Venecia de 1997.

SKY ya está en Argentina

SKY Televisión comenzará a transmitir en las provincias de Mendoza, San Luis y San Juan, como primer paso de su desembarco en todo el país, con una inversión calculada en unos 200 millones de dólares y la posibilidad de generación de más de 5 mil empleos, entre directos e indirectos. "El argentino es un mercado estratégico fundamental para la televisión paga. Es claramente uno de los más desarrollados y maduros de América latina en este sector", explicó Vicente Diego, presidente de SKY Argentina. De esta manera, aumentará la oferta de televisión satelital en el país, hasta ahora sólo dominada en el rubro por DirecTV. SKY promete una política de precios competitivos en el abono mensual y costo de instalación para la captación de nuevos abonados y una variada gama de posibilidades de programación: allí se incluyen, como distintivo, canales exclusivos de sus socios internacionales (entre ellos, los holdings Globo de Brasil, Televisa de México y los poderosos grupos The News Corporation Limited y Liberty Media International Incorporated), canales de audio y radios nacionales, canales de video, eventos y el modo *pay-per-view*.

La muerte, vista desde la cocina

Basada en dos relatos de Inés Fernández Moreno, "Marta y Marta" es una larga reflexión de una mujer "moribunda", con una cena final.



Alicia Palmes y Susana Behocaray llevan la obra con buen pulso.
La entrada incluye una cena cocinada durante el desarrollo.

MARTA Y MARTA — 7 PUNTOS

Sobre textos de Inés Fernández Moreno
Intérpretes: Alicia Palmes y Susana Behocaray
Ambientación y vestuario: Grupo Júpiter en el Medio
Luces: Mariano Fainberg y Julia Onetto
Dirección: Elvira Onetto
Lugar: El Excéntrico de la 18°, Lerma 420. **Ultimas funciones** este viernes y sábados a las 20.30.

Por Hilda Cabrera

Sin la pretensión de adentrarse en el universo psíquico de Marta (personaje interpretado aquí por dos actrices), esta breve pieza basada en relatos de Inés Fernández Moreno (Premio Juan Rulfo 1991 y La Felguera de España 1992, autora de relatos compilados en *La vida en la cornisa* y *Un amor de agua*, y de la novela *La última vez que maté a mi madre*) muestra a una mujer atareada en la cocina (que en esta puesta es real), reflexionando sobre los extraños síntomas que la aquejan y le hacen temer alguna enfermedad grave. El personaje le pone nombres a su malestar: supone que es un aneurisma o un tumor, y se toma tiempo para reconsiderar las circunstancias en las que tomó conciencia de su probable mal. Marta divaga sin despegarse de la realidad, puesto que continúa amasando y cortando puerros y ajíes, pero imagina otras situaciones, todas ajenas a esa cotidianidad culinaria, con la que además se gana la vida.

La puesta de Elvira Onetto (actriz en varias obras de Eduardo Pavlovsky, *Poroto* entre otras) pivotea sobre dos cuentos de Fernández, *El canje* y *Efectos secundarios*, conjugando experiencias sensoriales propias de quien, alterado y desvalido ante la sola sospecha de una enfermedad "seria", siente que se le disgrega el pensamiento y sólo puede expresarse de modo fragmentario. Pero Marta no posee un temperamento absolutamente tremendista: también tiene sus coartadas, y se entretiene ideando sorteos y confluencias astrológicas que la favorecen. Dosifica su ansiedad mientras cree esperar la ambulancia ¿Qué pasó? ¿Fue un golpe en la cabeza? "¿La muerte es lo peor que nos puede pasar?". El desarrollo de la acción es caprichoso, como el diálogo que sostiene con ella misma. Marta charla y se ilusiona. Equilibra el agobio con el humor, ironiza con total seriedad e inventa juegos de palabras, rozando a veces el sinsentido. Un ejemplo es la escena en la que imagina hallarse (¿junto a su alter ego?) en la sala de espera de un consultorio.

Retrato de un micromundo que, como el de la cocina, sugiere laboriosidad, la obra transcribe el desarmante anecdotario de una señora mayor asustada ante la sospecha de una muerte cercana. Esa fantasía sobre un tiempo definitivamente acotado no impedirá sin embargo que, una vez finalizado el espectáculo, el público pueda degustar cómodamente lo que durante la obra se cuece y hornea: una variante de chop suey de verduras y pan casero. (Este es el menú fijo que, además de una copa de vino, se incluye en el precio de la entrada, que es de 10 pesos.) Y todo hecho delante del espectador, en la pequeña cocina que sirve de escenografía a esta puesta.

La comida y el brindis suponen una apuesta por lo mejor para esta Marta que atraviesa sin respiro secuencias de incertidumbre y esperanza, concretando un juego escénico fuera de serie, bien conducido por Onetto en su debut como directora, e interpretado con empuje por Alicia Palmes y Susana Behocaray. Lo que perturba en este espectáculo sencillo y directo son los modos de avistar el final de la vida, y ofrecer a manera de salida un humor absurdista. No se trata de un manual de supervivencia ni de una lección robinsoniana dictada desde la cocina, sino de la captación de un instante de vulnerabilidad experimentado ante una comparsa de fantasmas: de síntomas y diagnósticos que la conflictuada Marta cuerpea como puede, despojada –para tranquilidad del público invitado a la cena– de todo morbo melodramático.

REPORTAJE A DEE DEE RAMONE, INTEGRANTE HISTORICO DEL GRUPO

"Reunir a Ramones es una pavada"

Casado con una argentina, el bajista es un visitante habitual: en abril se radicará aquí unos meses. Y no le interesan los retornos.

Por Mariana Enriquez

Dee Dee Ramone estuvo el fin de semana pasado en Argentina, haciendo shows (en la disco Ciudad Gótica) que se basaron en versiones de sus temas para Ramones, con una banda de músicos de Los Angeles, donde vive. Pero no fue una visita ocasional: volverá en abril para quedarse unos cuantos meses, tocando y visitando amigos. Desde que está en pareja con Bárbara Zampini, la fan de Ramones que conoció hace 6 años y con la que se casó, Dee Dee viaja constantemente, aunque ya abandonó la fantasía de vivir aquí. "Me encanta, pero todo es muy complicado para mí. En Estados Unidos conozco a la gente, sé moverme. Ni siquiera aprendí castellano", se ríe en la entrevista con **Página/12**.

En estos últimos meses, los rumores sobre una reunión de Ramones están por todas partes. Dee Dee, bajista histórico de la banda, no los niega, pero afirma que de concretarse no será parte. "Me llamaron para hacer canciones para una película, me ofrecen muchas cosas. Hablé con Johnny y él quiere otro disco de Ramones. Es una pavada. Nunca lo dije antes, pero es una estupidez. Si yo hubiera hecho lo que ellos querían este año no hubiera trabajado, hubiera estado esperándolos. Y tengo que trabajar para mi familia, necesito plata como todo el mundo. No puedo seguir sus tiempos. Me haría feliz si se juntaran de vuelta con C. J. Yo escribiría canciones y cantaría otras... pero no los aguantaría en una gira, de ninguna manera. Las giras ya son demasiado para mí, incluso con mi banda. Tengo 50 años, es posible que me muera pronto, y estoy cansado."

> **Fatiga:** *"No aguantaría a Ramones en una gira. Las giras ya son demasiado para mí. Tengo 50 años, es posible que me muera pronto, y estoy cansado".*

–Johnny y Marky Ramone grabaron como The Remains. Usted estaba en ese proyecto...

–Sí, éramos Marky, C. J., Bárbara y yo. Fue genial tocar con ellos. Yo fui feliz, era una cosa chiquita, pero estábamos en Nueva York... lo que pasó es que me dejaron de lado y finalmente no toqué en el disco. Tampoco lo hizo C.J.: acababa de casarse con la sobrina de Marky, y Marky creía que la estaba tratando mal... así que lo echó y llamó a Johnny para que tocara la guitarra. No se puede confiar en Marky. Odio decir esto porque me gustaría tocar con él, entre otras cosas porque es más conveniente. Y lo necesito, pero no puedo manejarlo. Está loco. Me mete en problemas. Quiere manejar todo y no sabe decir que no. Y hay mucha competencia entre nosotros, algo ridículo: Marky no quiere que toque en Sudamérica, quiere ser el único en tocar acá. Cuando vivía en La Plata con Bárbara no me daba los teléfonos de los promotores argentinos. No trabaja con managers, así que nunca sabés cuáles son las fechas para tocar. No se puede trabajar así: yo estoy ocupado entre mi banda, mi trabajo como dibujante, mis libros, y ser un buen esposo, no puedo detener todo.

–¿Acaba de editar dos libros?

–Sí, uno se llama *Lobotomy*, autobiográfico, de mis años con Ramones. El otro, *Chelsea Horror Hotel*, es de ficción y está ambientado en Nueva York hoy, pero como si todos los que alguna vez formaron parte de la escena y murieron siguieran allí, Johnny Thunders y Sid Vicious a los 50 años... tiene mucho humor, ironía, historia de la ciudad y de su escena de aquel momento. También estoy haciendo un comic para una editorial, *Horror Hospital*, que se trata de Sid Vicious y una lobotomía (risas). Siempre dibujé, pero ahora me están pagando por eso, y hasta pude exponer en una galería de Los Angeles y me compraron cosas.

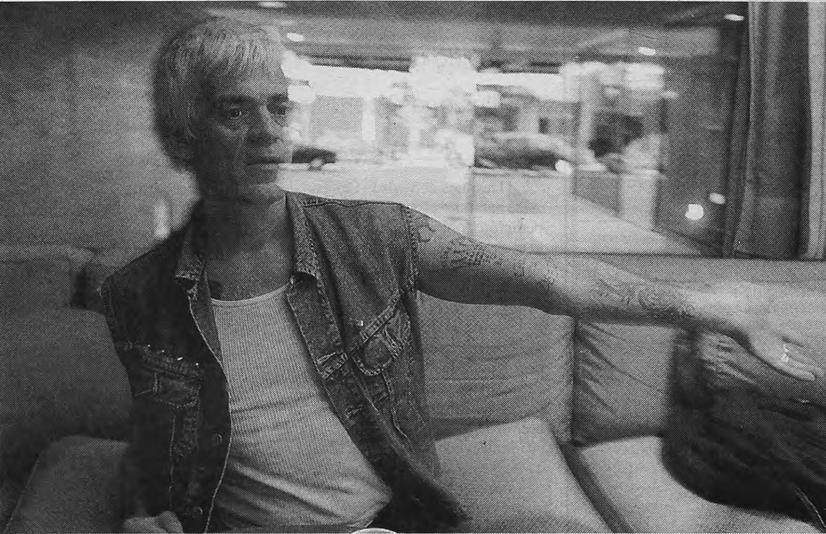
–¿Por qué se mudó a Los Angeles? ¿Ya no le gusta Nueva York?

–No, desde que Giuliani la "limpió" y les subió los precios a los alquileres de los barrios bohemios ya no hay músicos, hay pocos artistas. Le quitó el alma. El único lugar de Estados Unidos que me gusta es Los Angeles: ya no necesito armas, porque no es peligroso. Los estadounidenses parecemos obsesionados por las armas, pero las necesitamos, hay gente mala por todos lados. Pero en L. A. tiré las balas. Seattle es horrible, una ciudad universitaria y tonta. San Francisco no me gusta. Detroit es horrendo como todo el Medioiooeste, por eso estoy contento con el éxito de Eminem y Kid Rock, aunque no me gusta lo que hacen. Pudieron escapar de ahí, como lo hizo Iggy Pop. Sí, sus letras son violentas y eso, pero no se puede esperar otra cosa después de vivir en esa ciudad espantosa.

–Bárbara no vino en esta visita, aunque grabó en su disco *Greatest and Latest*. ¿Ya no toca con ella?

–Sí, pero decidimos que era mejor que se quedara. Está trabajando allá (ella también dibuja), y se quedó terminando unos encargos: necesitamos la plata. Cuando volvamos va a tener la oportunidad de ser argentina por unos meses, cosa que necesita mucho, y tocaremos juntos. En EE.UU. se está volviendo complicado tocar con ella. Todas las mujeres son complicadas, pero las mujeres argentinas no tienen miedo a nada, y es terrible. No la puedo asustar... no le puedo decir "ésta es mi banda y éstas son mis canciones" porque no le importa. La amo y consigue lo que quiere. Pero cuando tocamos en California vienen skinheads, muy peligroso, y ella es hermosa... me da miedo que esté sobre el escenario.

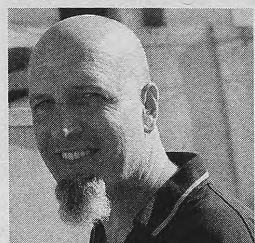
Daniel Jayo



Dee Dee barajó en un momento la posibilidad de vivir en Argentina, pero finalmente cambió de idea.
"Me encantaría, pero todo es muy complicado para mí. Ni siquiera aprendí el castellano", explica.

TV

7.00
7-DESAYUNO.
8.00
13-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA.
9.00
7-TELEVISION EDUCATIVA.
11.00
2-GATO DUMAS.
7-TELEVISION REGIONAL.
11.30
2-ANIMERICA: "Digimon".
9-AVENTURAS EN PAÑALES.
11-SABOR A MI.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-PLAZA SESAMO.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL CHAPULIN COLORADO.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
12.50
7- BENJAMIN.
13.00
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
7-NOTICIERO 7.
9-SABRINA, LA BRUJA ADOLESCENTE.
11-LUNA SALVAJE.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
7-ESTUDIO PAIS.
9-ABRAZAME MUY FUERTE.
11-1, 2, 3, OUT.
13-LOS MEDICOS DE HOY.
15.00
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
7-GRAN CINE: "Casablanca".
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-EL PRECIO JUSTO.
16.00
11-GIRASOLES PARA LUCIA.
13-POBRE DIABLA.
16.30
2-MOVETE EN VERANO.
17.00
7-DIBUJOS ANIMADOS: "Meteoro".
9-HABLEMOS CON LIA.
11-EL SHOW DEL BLOOPER.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-LAS TRES MELLIZAS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-VAMOS A JUGAR.
11-LOS SIMPSONS.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
20.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-T Y C DEPORTIVO.
9-CREER O REVENTAR.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-PAF!.
7-NOTICIERO 7.
9-MEMORIA.
11-VIDEOMATCH 2000.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.
22.00
2-DIA D.
7-TIERRA DE PERIODISTAS: Marcelo Longobardi.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-BUENOS VECINOS.
13-ILUSIONES.
23.00
7-D a K.


Gustavo Cordera, de Bersuit, en "D a K".

9-HORA CLAVE.
11-TIEMPO FINAL: "El autógrafo".
13-AGRANDADYTOS.
24.00
2-ASI ESTAMOS.
7-MEDIOS LOCOS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.15
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.20
13-EL REVERENDO.
0.30
9-AZUL NOTICIAS.

"Lo dejé ganar a Adrián porque yo ya me sentía una Robinson"

Emilia "Picky" Paino niega que el programa haya sido guionado. Y dice que aceptó un papel en "Ilusiones" porque no hace "de chica buena".

Por Patricia Chaina

Después de vivir la fantasía de habitar una isla desierta en "Expedición Robinson", y lucirse durante el desenlace del ciclo al cederle a su contrincante (Adrián) la posibilidad de ir a la final del juego, Picky, Emilia Paino en su documento oficial, se integra al elenco de "Ilusiones". Esta semana comienza a grabar en el rol de "una raterita", según explica, que oficiará de ex novia del ladrón interpretado por Nicolás Cabré. "Me gustó el personaje", dice en la entrevista con **Página/12** la chica de gesto serio, que antes de ser una famosa Robinson estudiaba teatro y trabajaba como camarera en el bar de uno de sus hermanos. Y aunque aclara que no vio "Ilusiones", la nueva telecomedia de Pol-Ka, porque "no miro TV", agrega: "Me entusiasmó la propuesta, porque tenía miedo de que me pusieran en el papel de chica buena. Este papel me dio ganas de hacerlo".

–¿Qué le gusta hacer en lugar de ver televisión, o qué le gustaba antes de que "Robinson" le cambiara la vida?

–Lo que me cambió la vida fue la experiencia de ir la isla, el programa fue una circunstancia. Pero veía a veces "Vulnerables", donde Nicolás hizo de un médico psiquiatra y me encantaba. O algunos programas de Discovery o las entrevistas a actores en Film and Arts. Lo que pasa es que siempre encuentro algo para hacer en vez de mirar TV, cosas como pintar o escuchar música, para encontrarme más conmigo, que es lo que me gusta de verdad. Y voy mucho al cine y al teatro.

–¿Tiene algún modelo de actriz que la inspire un perfil de trabajo?

–Creo que, como actriz, lo que importa es entender las circunstancias del personaje, de dónde viene, a dónde va, para qué está, trabajar con los otros actores en sus otros personajes. Pero no tengo modelos ni favoritos.

–¿Es consciente de su cambio durante el transcurso de "Robinson", donde pasó de ser una chica más, calculadora y reflexiva, a la persona que con un inusual gesto de generosidad cambió el final del juego?

> **Fe:** ***"Para la gente es fácil no creer. Pero me pone mal, porque es angustiante. El grupo fue sincero; las alianzas se dieron naturalmente. No hubo guión".***

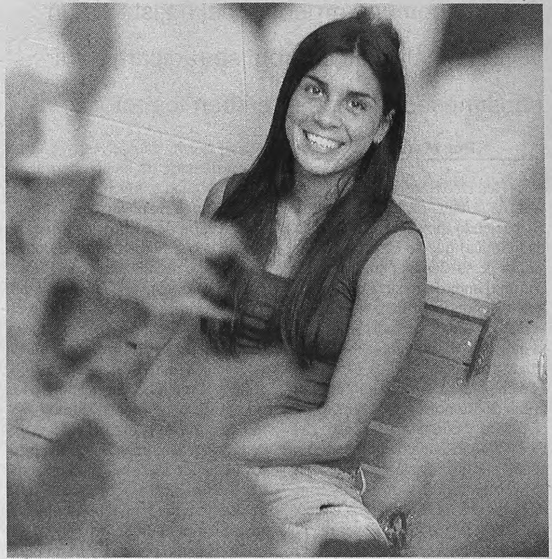
–Cambié físicamente porque adelgacé 9 kilos. Pero no siento un cambio interno porque sostuve una línea, la que mantengo cada día y que me ayuda a ser como soy, a hacer todo de corazón. No hago nada que no sienta, soy muy impulsiva. Pero si parecía lo contrario es porque pienso mucho en lo que pasa al lado mío, soy observadora y veo en las personas cosas que otros no perciben. Registrar eso es una elección. Todo se elige.

–¿Por qué eligió cederle la estaca del juego final a Adrián?

–Lo fui procesando durante el juego. Para mí era difícil porque siempre me gustó ganar. Hago deportes y ganar por el hecho de ganar hace bien. Pero ganar ese juego significaba algo que no me interesaba, no me interesaba el dinero del premio ni sentarme en un banco para que me elijan Robinson. Yo ya me sentía Robinson y sabía que Adrián quería llegar a la final. Me hubiera sentido mal, egoísta y una perdedora si ganaba para hacer algo que no tenía sentido para mí.

–¿Qué le diría a la gente que supone que se guionó el programa, que se motivó con las entrevistas la expulsión de tal persona y que de alguna manera se condujo al grupo a ese "final feliz"?

–Para la gente es fácil no creer. Pero me pone mal... (sus ojos se llenan de lágrimas) y me da odio, porque la gente no cree y eso es angustiante porque no hay nada mejor que creer. El grupo fue sincero; las alianzas se dieron naturalmente. No hubo guión. Pero es facilista no creer: "Como me van a seguir cagando, yo voy a seguir cagando a todo el mundo igual". Así nunca nadie puede llegar a ningún lado. Y eso es patético. Pero si crees tenés que pensar en muchas cosas y llegás a estos estados (se seca las lágrimas), pero lo prefiero, porque le doy mucho valor a ser auténtica y a obrar de corazón.

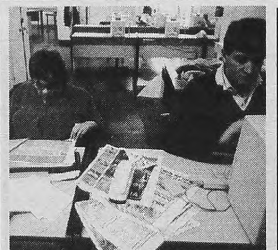
Ana D'Angelo

Picky modificó abruptamente el final de "Expedición Robinson".
"Si no lo hacía, me hubiera sentido una egoísta, una perdedora."

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



PERROS DE LA CALLE
De Quentin Tarantino.
A las 22 por TNT.

La notable ópera prima de este director es uno de los reflejos cinéfilos más logrados de la violencia sin límites. La historia es bien simple y remite a las constantes del género: un grupo de asaltantes planea el robo de una joyería, pero fracasa y comienza un violento reparto de culpas. La originalidad de Tarantino consistió en haber tomado los códigos más clásicos del policial violento, aquellos que ya están incorporados al inconsciente colectivo, reformulándolos en función de un nuevo estilo de narración, moderno y clásico a la vez. El elenco es excepcional.



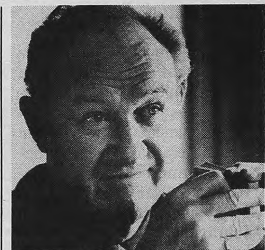
TINTA ROJA
De Carmen Guarini y Marcelo Céspedes.
A las 24 por Volver.

Los principales referentes del cine documental en la Argentina, realizadores de *La noche eterna* y *Jaime de Nevares, último viaje*, se internan en la redacción del diario *Crónica* para saber qué historias de vida se ocultan detrás de los títulos catástrofe de la sexta edición. Los protagonistas de *Tinta roja* son los mismos periodistas que redactan día tras día noticias escritas con sangre. Con la mirada puesta en el discurso periodístico, resulta una metáfora de una sociedad atravesada por la violencia.



PESCADOR DE ILUSIONES
De Terry Gilliam.
A las 22 por Space.

Un comienzo con dos historias distintas. Por un lado, un hombre al que el éxito no le dio la espalda, con una vida bien armada, que siente caerse de la cresta de la ola a partir de una situación que lo marca a fuego. En el otro extremo, un linyera que lo perdió todo. Ambos caminos se terminarán cruzando y, en lo cotidiano, los dos se darán cuenta de que sus vidas no fueron tan distintas. Con una de las mejores actuaciones de Robin Williams y la participación de Jeff Bridges, se logra un film que permite reflexionar sobre la condición humana y la soledad.



CREPUSCULO
De Robert Benton.
A las 22 por CineCanal2.

Al comando de un elenco de estrellas otoñales –Gene Hackman y Paul Newman, sobre todo–, el director Robert Benton logró un film atípico. Harry Ross es un ex policía agobiado que trabaja como detective privado. Una pareja integrada por una ex actriz (Susan Sarandon) y un millonario enfermo (Hackman) lo contratan para que encuentre a la hija que huyó de casa. Hay algo muy oscuro en el pasado de Ross en la fuerza. Los conflictos de los personajes dotan al film de una riqueza que desborda cualquier convención.

MANOLO JUAREZ ACTUA LOS SABADOS DE ESTE MES

Por una cuestión de placer

El pianista y compositor se presenta con su quinteto y dice estar "harto" del prejuicio que separa a "clásicos" de "populares".

Por Diego Fischerman

Manolo Juárez puede decir, muy suelto de cuerpo, que no debe ser interrumpido porque está bailando danzas griegas. O puede mandar a un nuevo alumno a que le busque por todo el barrio (el barrio de San Telmo, se entiende) "medialunas con brillito". Manolo Juárez es, además, uno de los compositores más importantes de la Argentina, uno de los maestros más respetados y uno de los músicos que señaló caminos fundamentales para el desarrollo de los lenguajes de tradición popular. "No está en mis cálculos hacer un cambio estético radical", dice, mientras presenta con su grupo un nuevo ciclo, todos los sábados de este mes, a las 22, en Notorious (Callao 966) y piensa un proyecto junto al violinista Elías Gurevich: "Escribir una obra completamente alejada de ejes tonales, que incluya al grupo, también, pero no en función de acompañamiento sino como un grupo de cámara".

Su quinteto está conformado por él en piano, Sergio Liszewski en guitarra, Arturo Ritrovato en bajo, Luis Ceravolo en batería y Leo Bernstein en teclados. El planteo surge de una profundización de lo que Juárez viene haciendo desde los tiempos del Trío Juárez+2. En teoría, nada muy distinto de lo que después hicieron miles de grupos que intentaron juntar elementos del folklore rural argentino con modernidades diversas derivadas del jazz y de la música de tradición escrita. Pero lo de Juárez suena distinto. Por un lado porque su familiaridad con esas tradiciones diversas es real y no impostada. Y, por otro, porque este quinteto suena con una polenta que aleja de plano cualquier parecido con los lugares más comunes del género. "Lo próximo que haremos será la incorporación de otros instrumentos que, aunque no sean estables dentro del grupo, permitan una ampliación del campo sonoro y del marco de posibilidades", dice Juárez, fiel a una de sus características esenciales: estar pensando siempre el paso siguiente.

"Primero tengo que tener un esquema formal de la obra: acá empiezo, acá culmino, esto es lo que yo siento. Eso tiene que estar claro de entrada", explica. "Lo que termina de hacer grato ese planteo es el hecho de tocarlo yo mismo. No es que no me guste escribir, pero tocar es fundamental." Manolo Juárez sabe que el hecho de tocar, de "estar dentro del grupo", es uno de los atractivos de hacer eso que el mercado denomina "música popular". Pero también sabe que "las fronteras se van estrechando". Y hasta es capaz de llegar a cierta indignación: "Acá siempre hubo un preconcepto; un supuesto enfrentamiento entre música clásica y popular. Estoy harto de eso. Absolutamente harto. Yo hago las dos cosas por una cuestión de placer personal. Y también hago cosas que no pueden ubicarse demasiado bien ni en un lado ni en el otro". Una de sus preocupaciones es la personalidad, el grado de pertenencia de una música a un artista y a un lugar. "No me interesan los pintoresquismos ni el costumbrismo –dice– pero sí hacer una música que refleje de alguna manera un pensamiento musical de acá."



Manolo Juárez estará los sábados de este mes en Notorious.
En su quinteto tocan Liszewski, Ritrovato, Ceravolo y Bernstein.

Música para René Favaloro

Este lunes a las 20.30, en el Teatro Colón, se realizará un homenaje al cirujano René Favaloro. Realizado por iniciativa de la Dirección General de Cultura de la Legislatura de Buenos Aires, este *Concierto en memoria de Favaloro* fue organizado por el Collegium Musicum y lo recaudado será a total beneficio de la Fundación creada por el médico. En el programa participarán la soprano Paula Almerares, el tenor Darío Volonté, el Ensemble Louis Berber, un grupo de instrumentos originales especializado en repertorio del barroco (particularmente latinoamericano) y una orquesta integrada por músicos de la Filarmónica de Buenos Aires, de la Orquesta Estable del Teatro Colón y de la Camerata Bariloche, dirigida por Mario Perusso. Junto a ellos estarán el guitarrista Eduardo Falú y el humorista Luis Landriscina. Las entradas están en venta en la sede de la Fundación (Belgrano 1746) de 12 a 20.

Quijote en La Plata

Luego del excelente doble programa con la ópera-oratorio de Stravinsky *Oedipus Rex* y con el ballet de Bartók *El Mandarín Maravilloso*, el Teatro Argentino de La Plata cerrará su temporada 2000 con la versión completa del ballet *Don Quijote* con coreografía de Petipá y Gorki –repuesta en esta ocasión por Zarko Prebil– sobre música de Ludwig Minkus. Con funciones los próximos sábado y domingo (a las 20.30 y a las 17.30 respectivamente), el elenco estará encabezado por Elvira Tarasova y Andrei Batalov. La dirección orquestal será de Javier Logioioia Orbe.

Ferman y Binelli

Polly Ferman es una pianista argentina que se destaca en la interpretación de repertorio latinoamericano, incluyendo autores como los argentinos Guastavino, Ginastera y Julián Aguirre y al brasileño Nazareth. Recientemente grabó un CD con obras de Ariel Ramírez y ahora actúa en Buenos Aires como parte de un dúo bastante inusual junto a Daniel Binelli, uno de los más destacados bandoneonistas del país. Juntos por primera vez, ambos se presentan los sábados de este mes, a las 22, en Clásica y Moderna (Callao 892). El repertorio incluye obras de Astor Piazzolla, Luis Clouzeau Mortet, Ariel Ramírez, René Vargas Vera y el propio Binelli.

Por Hugo Leimann Patt, Laura Sager, Modesto Alonso, Isabel Insúa y José Mirabal *

PSICOPATOLOGIA LABORAL DE LOS PILOTOS PROFESIONALES

"Angustia aeronáutica" en el instante previo al accidente

La angustia aeronáutica es la suma algebraica de temores, ansiedad, fobias y el estrés operacional, contextual o autoinducido, que implica tanto aspectos adaptativos como neuróticos de la personalidad. La adaptación a la actividad de vuelo no depende sólo de la adquisición de habilidades para controlar un avión, sino también de la dimensión conflictiva de la motivación, que debe favorecer la emergencia del placer de volar, contrario a la angustia aeronáutica. Las alteraciones de la motivación o de las defensas psicológicas permiten el surgimiento de la angustia aeronáutica y, consecuentemente, de algunos de los síndromes de desadaptación al vuelo, que resumiremos a continuación.

Temor al vuelo

Se trata del aumento de la angustia aeronáutica, sumado a la sensación de inseguridad en ciertas condiciones del vuelo, particularmente en turbulencia, instrumental, nocturno y sobre el mar. Suele ser desencadenado por algún episodio traumático (aterrizaje brusco, turbulencia severa, incidente o accidente aeronáutico propio o de algún amigo).

Este síndrome no suele ser reportado por los tripulantes a sus médicos examinadores, precisamente por temor a ser bajados de vuelo. Cuando un tripulante le "confiesa" a su médico o psicólogo examinador que padece temor a volar, debe interpretarse que está pidiendo ayuda, está pidiendo que lo bajen por un tiempo al menos. No atender a su pedido de auxilio implica someterlo a la posibilidad de adquirir una patología más severa y eventualmente irreversible.

Desde el punto de vista médicolegal, este síndrome de desadaptación constituye una neurosis laboral, una enfermedad profesional imputable a la actividad de vuelos. Si el tripulante afectado había volado satisfactoriamente con anterioridad y estaba adaptado a la actividad, es entonces una psico(pato)logía que lo inhabilita para seguir ejerciendo sus funciones haciéndolo merecedor de los resarcimientos económicos a que las leyes laborales de cada país dieren lugar.

En momentos en que el juez está a punto de dictar el procesamiento de funcionarios involucrados en el accidente de LAPA en 1999, conviene recordar los problemas psicológicos específicos que pueden afectar a los tripulantes y su relación con las condiciones en las que se desempeñan.



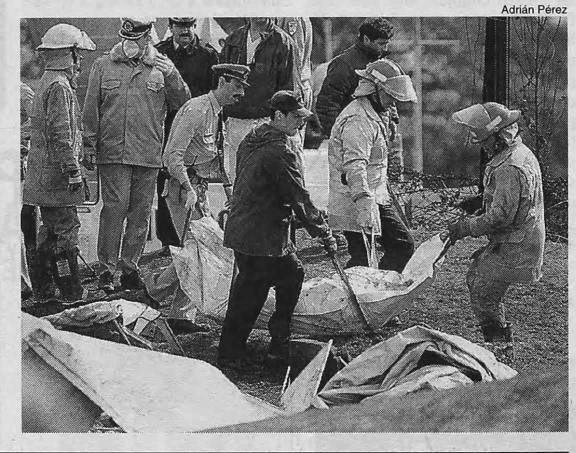
Fobia al vuelo

Cuando un tripulante afectado por el síndrome antes descripto continúa siendo sometido al estrés aeronáutico, sus mecanismos defensivos adecuados pueden tomarse definitivamente insuficientes y su yo deberá apelar a los mecanismos de "segunda línea" y, si en esa segunda línea figuran el desplazamiento, el aislamiento y la formación reactiva, es probable que aparezca el síndrome de fobia al vuelo.

No pocas veces la fobia al vuelo es parcial y no es el vuelo en sí el elemento fobígeno sino algún tipo de avión como el de alas rotativas, o la propia empresa o cierto tipo de vuelos, etc.

A diferencia de lo que otros autores sostienen, la fobia al vuelo, al igual que el temor al vuelo son reversibles, terapia mediante y cuando se dan las condiciones de un "tratamiento institucional" adecuado. Davis (1945) aconseja también: "El precoz reconocimiento del temor al vuelo y su tratamiento (es necesario) a los efectos de prevenir la fobia al vuelo (lo que) eliminaría una enorme pérdida de tiempo, por el no reconocimiento de la naturaleza de la afección".

Adrián Pérez



En función preventiva, hay que ser cuidadosos al evaluar a candidatos que presenten los mecanismos defensivos mencionados de manera muy intensa y estereotipada. En estos casos es desaconsejable su incorporación a la actividad aeronáutica.

Fatiga crónica de vuelo

Desde nuestra óptica, la fatiga de vuelo está vinculada con la motivación por el vuelo mediante una relación inversamente proporcional. Pero el mantenimiento de inveterados estados de tensión y disconformidad atenta redundantemente contra la salud del personal aeronavegante y la seguridad de las operaciones aéreas.

Sin desmedro de las consideraciones operacionales y los desajustes hormonales del eje hipotálamo-hipofisario-suprarrenal particularmente por el fenómeno del *jet-lag*, la fatiga crónica de vuelo puede, cuando excede los índices promedio del colectivo, considerarse un síndrome de desadaptación.

En la jerga aeronáutica se suele hablar de la necesidad periódica de "recargar las baterías", pero a veces esta "recarga" no llega a ser completa. Los motivos van desde la debilidad de los propios elementos constitucionales hasta una enorme cantidad de "microtraumatismos" laborales, que van desde la falta de consideración profesional, el mal mantenimiento de las aeronaves, etcétera.

Un tripulante crónicamente fatigado está predispuesto a provocar accidentes por el tristemente célebre *get-there-itis* o "arribar-itis", es decir la intención subconsciente de apresurar los procedimientos y aterrizar a cualquier precio sin considerar siquiera la posibilidad de un *go-around*. Por el otro lado, un tripulante crónicamente fatigado puede elaborar otro tipo de psico(pato)logías particularmente las vinculadas a las adicciones de supuestos fármacos desfatigantes como la dextraanfetamina, que son muy útiles para situaciones agudas tales como las operaciones militares con exceso de carga de trabajo, pero que de ninguna manera son recomendables para su uso crónico.

Quien más ha estudiado este tema es el grupo de Wegmann del Instituto de Medicina Aeronáutica de Alemania: al final de su excelente recopilación de datos y bibliografía sostiene que a su fórmula de valoración de la fatiga operativa le faltan los coeficientes que dependen no ya de la programación del vuelo en sí mismo, sino de "factores dependientes del sistema y de la propia empresa" que tienden a incrementar la fatiga, particularmente los factores interpersonales en el *cockpit* (cabina de comando), los bajos salarios, etcétera, es decir lo que hemos denominado "microtraumatismos laborales".

Las reglamentaciones de tiempos máximos de servicio y mínimos de descanso (cuando se cumplen) adolecen del mismo aspecto mencionado antes: el factor subjetivo y las cuestiones no cuantificables escapan a su control. Los directores de operaciones deben estar muy atentos a los signos directos o indirectos de esta entidad y los médicos aeronáuticos alertas para el asesoramiento correspondiente y eventualmente la propuesta de modificaciones reglamentarias.

Climaterio aeronáutico

Cuando la motivación se deteriora en exceso, o la constitución psico(pato)lógica es de baja calidad estructural, asistimos a la pérdida del deseo de volar y el vuelo se transforma en una obligación, una tarea tan tediosa como cualquier otra. En esas condiciones el tripulante (de *cockpit* o de cabina) buscará la vía médica o la administrativa para salir del sistema. Las causas de esta entidad son las mismas que las del síndrome anterior. Naturalmente, un tripulante en estas condiciones no puede volar.

Traumas: ***"Los microtraumatismos laborales –factores interpersonales en la cabina de mando, bajos salarios– incrementan la fatiga que predispone a accidentes".***

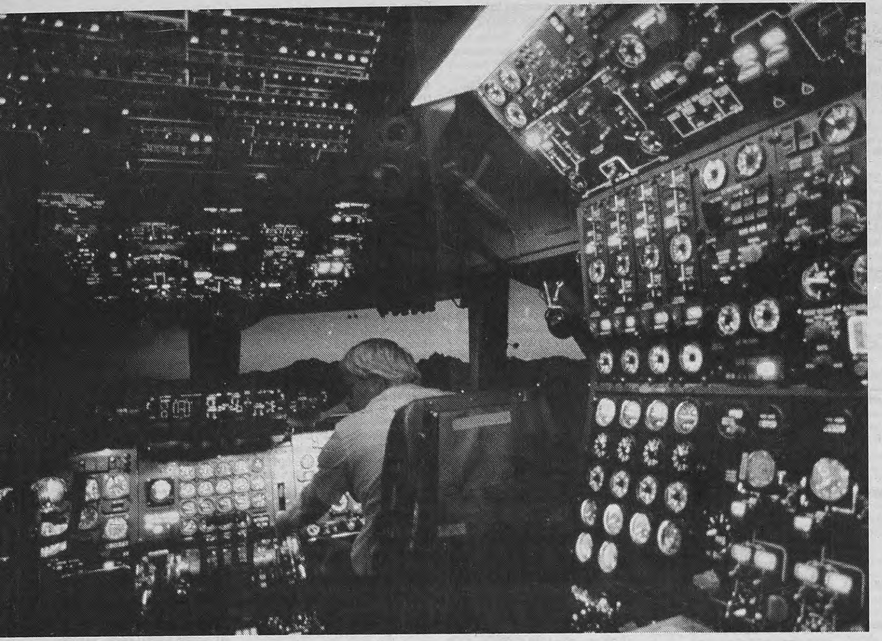
Aeroneurosis traumática

Cuando, en vez de enfrentar múltiples "polimicrotraumas", el tripulante se encuentra, de pronto, ante un súbito incremento del estrés operativo (por ejemplo una emergencia a bordo) que sus mecanismos defensivos no pueden metabolizar adecuadamente, "estalla" de pronto una neurosis traumática. Suelen verse estos cuadros psico(pato)lógicos a posteriori de accidentes o incidentes graves, amenazas de bomba a bordo, secuestros.

Como ocurre con las neurosis traumáticas del personal de tierra, puede existir un período de latencia silente, también llamado de "rumiación", de hasta un año de evolución, y aparecer recién entonces este síndrome, por lo general desencadenado por un incidente banal, que sólo actúa como gatillo. La sintomatología es polimorfa y depende en gran medida de las características previas de personalidad del sujeto, como así también del protagonismo que le cupo en el episodio traumático. De suerte que los comandantes suelen ser los menos afectados y los más lábiles, los tripulantes de cabina.

Las reacciones situacionales y los *post traumatic stress disorders* de la nomenclatura del DSM-IV pueden ser también la puerta de en-




IMAGE BANK

trada a otros cuadros sindromáticos. Razón por la cual todos los tripulantes o controladores de tránsito aéreo que hayan sufrido un incidente merecen una atención o evaluación psicoterapéutica preventiva especializada.

Caracteropatías aeronáuticas

Después del temor a volar, éste es el capítulo más complicado de la psico(pato)logía aeronáutica. Los trastornos del carácter suelen pasar desapercibidos tanto en los exámenes de selección como en los de recertificación periódica.

Estas caracteropatías de casi imposible detección suelen causar estragos operativos en los *cockpits*, particularmente aquellos que han recibido el curioso apelativo de *macho pilots* por los autores americanos, o *cowboy pilots* por los australianos y neocelandeses. Estas personalidades con fuertes rasgos psicopáticos y paranoides son expertas en "congelar cabinas" y no hay CRM *(crew resource management)* que pueda con ellos; más bien suelen pertenecer a ese 10 por ciento a quienes los cursos de gerenciamiento de los recursos humanos del *cockpit*, en vez de hacerles bien, les acentúa sus rasgos y los reafirma en sus actitudes autoritarias... No pueden convivir en un *cockpit* sin denigrar o rebajar a su copiloto.

En nuestra tipología caracterial-operativa (Leimann Patt 1986) denominamos "belerofóntica" a esta modalidad, inspirados en el mítico personaje, cuyo final suele también preanunciar el de los que lo emulan en la actualidad. La otra caracteropatía peligrosa es la que denominamos "faetóntica" (ibídem). Son pilotos contrafóbicos, sienten que cada vuelo es un desafío. Necesitan demostrarse a sí mismos y a los demás que ya han superado los miedos infantiles que tanto los traumatizaron en la adolescencia.

Aeroneurosis: ***"En la aeroneurosis traumática puede haber un período de latencia de un año hasta que aparece, por lo general desencadenada por un incidente banal".***

Existe una "caracteropatía institucionalizada" que denominamos "macanudismo", o sea el profesionalismo subdesarrollado. La laxitud en el ajuste a los procedimientos, la indisciplina en la radiofrecuencia, el desdén por las normas de seguridad.

Conducta operativa subestándar

Pretender explicar un accidente diciendo que fue por "error de pilotaje", es como querer explicar un misterio con un galimatías. Entre un 70 y 80 por ciento de los accidentes de aviación suelen darse en un contexto de desadaptación al vuelo y conductas subestándares.

Por nuestra parte en un trabajo con el Test de Bender, pudimos demostrar que un exceso de impulsividad, de obsesividad, de disociación intelectoafectiva, o de ansiedad, todos y cada uno de ellos, estaban presentes en las personalidades de pilotos accidentados "por error de pilotaje" comparados con los tests de pilotos de excelente reputación, desde la aviación general hasta la aviación de línea y la aviación militar.

De modo que, ya sea por una peculiaridad desaconsejable en la personalidad del piloto, o porque a posteriori desarrolló algún síndrome de desadaptación al vuelo, la propensión a accidentarse puede ser detectable si se dieran las condiciones para una "prevención sistémica", es decir, prevención en un contexto operativo donde instructores,chequeadores y médicos examinadores pudiesen funcionar interdependientemente. Del mismo modo, es necesario tener en cuenta los aspectos de interrelación y dinámica grupal que se dan en el *cockpit*.

Aeronavegante compulsivo

Esta nomenclatura nada tiene que ver con las neurosis del mismo nombre. Existen tripulantes de *cockpit* o de cabina que confiesan que el vuelo se ha convertido en "una droga" para ellos y sencillamente no pueden dejar de volar. El vuelo pasó a ser un síntoma, es decir un recurso gracias al cual mantienen más o menos compensada su personalidad. Este equilibrio es obviamente muy inestable y depende en gran medida de la satisfacción de su principal mecanismo seudoadaptativo (que describimos como desaconsejable): la evasión.

En tripulantes de cabina este síndrome llega a ser dramático: seis de los suicidios que tenemos estudiados fueron de auxiliares y comisarios de a bordo que representaron este cuadro clínico.

* *Extractado del libro* CRM: Una filosofía operacional. Gerenciamiento de los recursos humanos en las operaciones aeronáuticas, *editado por la Sociedad Interamericana de Psicología Aeronáutica. Más datos en Internet:* http: // www.houseware. com. ar/ users/ hf_crm.

POSDATA

Transferencia. Seminario "Transferencia y resonancia somática": dos clases desde el 15 a las 14.30 en la Liga Israelita Argentina, 4582-0421.
Joyce. "Un encuentro con Joyce", con Osvaldo Delfabro, Pablo Fuentes, Juan Carlos Mosca, Ricardo Scvino y Mónica Veli en Lazos, Calle 10 Nº 685, La Plata, el 16 a las 10.30. (0221) 482-3657-
Creador. "El actor creador. Pablo Picasso, Edvard Munch...": mañana de 19 a 23 y el sábado de 14 a 20 en el Palais de Glace. Discurso Freudiano, 4772-8997.
Filloy. "Periplo de Juan Filloy", con Sebastián Jorgi y Liliana Heer en Centro Psicoanalítico Argentino, el 16 a las 16. J. E. Uriburu 1345. 4822-4690. Gratuito.
Deporte. "Influencia de la ansiedad en el deporte competitivo", por Román Barros en Ayuda, hoy a las 20. Coronel Díaz 1736. 4825-3838. Gratuito.
Fiesta. Del Centro "Sigmund Freud" en su 25º aniversario. Mañana a las 21 en Armenia 1322. 4823-9450.
Elecciones. En la Asociación de Psiquiatras Argentinos (APSA), EL 16. 4393-3059.

cines

102 DALMATAS
de Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gérard Dépardieu. (En castellano). S/R.
Atlas Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40 y 15.40 hs.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs.
Normandie I.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.40, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

AL DIABLO CON EL DIABLO
Dir.: H. Ramis, con Brendan Fraser. S/R.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.50 y 23 hs.

ALTA FIDELIDAD
Dir.: S. Frears, con John Cusak. P/13.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.50 hs.

AMORES PERROS
(México). Dir.: Alejandro González Iñarritu, con Emilio Echevarría. P/18.
Gaumont II.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 19 y 21.50 hs.

BATALLA FINAL: TIERRA
Dir.: R. Cristian, con John Travolta. P/13.
Normandie II.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.40, 14.55, 17.30, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

CARLOS MONZON, EL SEGUNDO JUICIO
Dir.: Gabriel Arbos. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.20 y 22.20 hs. (Sala "Delia Garcés").

CHICOS RICOS
Dir.: Mariano Galperín, con Ivan González y Victoria Onetto. P/18.
Visionario.
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. A las 18 y 22 hs.

EL 6TO. DIA
(Realmente sos quién vos creés?). Dir.: Roger Spottiswoode, con Arnold Schwarzenegger. P/13.
Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

EL TERCER MILAGRO
Dir.: Agnieszka Holland, con Anne Heche y Ed Harris. P/13.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

EL ASADITO
Dir.: Gustavo Postiglione. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.50, 17.50 y 21.50 hs. (Sala "Amelia Bence").
Visionario.
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. A las 16 y 20 hs

EL GRINCH
Dir.: Ron Howard, con Jim Carrey. S/R.
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. (En castellano).
Metro I.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20 y 17.40 hs.

EL PROTEGIDO
Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Samuel L. Jackson. P/13.
Atlas Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.25 hs.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

ESCENA FRENTE AL MAR
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano. S/R.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 17 y 20.40 hs.

FANTASIA 2000
De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30, 15 y 16.30 hs.

FELICIDADES
Dir.: Lucho Bender, con Alfredo Casero. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.15 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 22.20 hs.

FIN DE SEMANA DE LOCOS
Dir.: Curtis Hanson, con Michael Douglas. P/16.
America.
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.

LA CENA
Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman y Fanny Ardant. P/13.
Cosmos I.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.10, 19 y 22.30 hs.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 15.50 y 20.20 hs.

LA LEYENDA DE 1900
Dir.: G. Tornatore, con Tim Roth. S/R.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

LA MUSA
(Inspiradora). Dir.: Albert Brooks, con Sharon Stone. S/R.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.40 hs.

LA NOVIA POLACA
Dir.: Karim Traidia. P/16.
Cosmos I.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17.10 y 21 hs.

LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN
(Francia). Dir.: Patrice Chereau, con Jean-Louis Trintignant. P/18.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 18.40 y 22.40 hs.

MEMORIA
(Voyages-Francia). Dir.: Emmanuel Finkiel. S/R.
Lorca I.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs.

MI ENCUENTRO CONMIGO
Dir.: J. Turteltaub, con Bruce Willis. S/R.
Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.30 y 20.30 hs. (En castellano).

MUERTOS DE RISA
Dir.: Alex de la Iglesia, con Santiago Segura. P/13.
Lorca II.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.
Normandie IV.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.45, 15, 17.35, 20.05 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

NUEVE REINAS
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
Normandie III.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 20.10 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

OSCAR WILDE
Dir.: Brian Gilbert, con Stephen Fry. P/16.
Metro III.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

OTRO DIA EN EL PARAISO
Dir.: Larry Clark, con James Woods y Melanie Griffith. P/18.
Metro II.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

PANTALEON Y LAS VISITADORAS
Dir.: Francisco Lombardi, con Angie Cepeda. P/16.
Metro I.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 19.50 y 22.30 hs.

POKEMON 2000
(La película). Dir.: M. Haigney. (En castellano). S/R.
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 hs.
Ocean I.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

QUE ABSURDO ES HABER CRECIDO
Dir.: Roly Santos, con Gustavo Garzón y Leo Masliah. S/R.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.40 y 19.40 hs. (Sala "Amelia Bence").

SED DE MAL
Dir.: Orson Welles, con Marlene Dietrich y Charlton Heston. P/13.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 13.50, 18 y 22.30 hs.

UN VUELCO DEL CORAZON
Dir.: Dom Ross, con Ben Affleck y Gwyneth Paltrow. S/R.
Atlas Santa Fe II.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.45, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.40 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
UN VUELCO DEL CORAZON:
12.15, 14.50, 17.25, 20 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MUERTOS DE RISA:
13, 14.30, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
ADIOS SUI GENERIS:
11.15 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
POKEMON 2000
(La película): 11, 12.55, 13.05, 14.55, 15.20, 17.30, 17.45 y 20.10 hs. (En castellano). S/R.
EL 6to. DIA
(Realmente sos quién vos creés?): 12, 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL PROTEGIDO:
13.10, 15.40, 18.10, 20.40, 22.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL GRINCH:
11, 11.35, 15.40, 16, 18.25 y 20.40 hs. (En castellano). S/R.
BATALLA FINAL: TIERRA:
20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MEMORIA
(Voyages): 12.55, 15.30, 18.05 y 20.50 hs. S/R.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
13.10, 18.05 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
FELICIDADES:
13.45 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
EL PROTEGIDO:
13.15, 15.35, 17.55, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
102 DALMATAS:
13, 15.20, 17.45, 20 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
12.45, 15.20, 20.25 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
EL PROTEGIDO:
12.15, 13.35, 14.45, 16.10, 17.20 y 18.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL GRINCH:
14.40 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.
BATALLA FINAL:TIERRA
22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
POKEMON 2000
(La película): 12.20, 15.15 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
102 DALMATAS:
13.30, 15.50, 18.15 y 20.35 hs. (En castellano). S/R.
NUEVE REINAS:
20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
ALTA FIDELIDAD:
13.50, 18.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
LA CENA:
16.10 y 20.40 hs. P/13.
Sala II
SED DE MAL:
13.20, 17.40 y 20 hs. P/13.
NUEVE REINAS:
15.30 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III
AMORES PERROS:
13.30, 16.20, 19.30 y 22.20 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.
Sala IV
OTRO DIA EN EL PARAISO:
13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
POKEMON 2000
(La película): 12.40, 14.40, 16.40 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
EL PROTEGIDO:
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
102 DALMATAS:
13, 15.15 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
20.45 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
EL PROTEGIDO:
13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA CENA:
22 hs. P/13.
102 DALMATAS:
13.30, 15.50, 17.50 y 20 hs. (En castellano). S/R.
EL 6to. DIA:
(Realmente sos quien vos crees?) 13, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
EL 6to. DIA
(Realmente sos quién vos creés?): 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MUERTOS DE RISA:
12, 14.30, 17.10, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes , sáb. y miérc. trasn.
BATALLA FINAL:TIERRA:
13.30, 18.15 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL GRINCH:
11.15, 15.45 y 18 hs. (En castellano). S/R.
EL PROTEGIDO:
13, 15.30, 18, 20, 22 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SOCIEDAD SECRETA:
14, 18.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
OTRO DIA EN EL PARAISO:
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
102 DALMATAS:
11.15, 13.30, 15.45, 16.15, 18, 18.30 y 20.15 hs. S/R.
LEYENDA URBANA 2:
23.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
FELICIDADES:
11.15, 16 y 20.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
11.10, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NUEVE REINAS:
18 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SED DE MAL:
13, 15.30 y 20.30 hs. P/13.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
102 DALMATAS:
12.50, 14.45, 16.45 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.
POKEMON 2000
(La película): 12.50, 14.45, 16.40 y 18.35 hs. (En castellano). S/R.
MEMORIA
(Voyages): 20.30 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
20.45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
EL 6to. DIA
(Realmente sos quien vos crees?): 12.55, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
POKEMON 2000
(La película): 13.25, 15.30 y 17.35 hs. (En castellano). S/R.
102 DALMATAS:
12.30, 15.35 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
FELICIDADES:
19.50 y 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. función: $ 3,50).:
MUERTOS DE RISA:
14, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.25 hs. P/13.
OTRO DIA EN EL PARAISO:
19.05, 20.55 y 22.45 hs. P/18.
LA CENA:
15.50 y 20.25 hs. (Italia). P/13.
AMORES PERROS:
13.10, 17.45 y 22.20 hs. P/18.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
102 DALMATAS:
12.50, 15 y 17.15 hs. (En castellano). S/R.
MEMORIA
(Voyages): 19.20 y 21.45 hs. S. R. Sáb. trasn.
EL PROTEGIDO:
13, 15.20, 17.45, 20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EL 6to. DIA
(Realmente sos quien vos crees?): 11.40, 14.15, 16.55, 19.35 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
POKEMON 2000
(La película): 11.30, 13.45, 16.05 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.
EL GRINCH:
12.30 y 15 hs. (En castellano). S/R.
EL PROTEGIDO:
11.35, 14.10, 16.45, 19.20 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
BATALLA FINAL: TIERRA:
20.35 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
102 DALMATAS:
12.15, 14.45 y 17.05 hs. (En castellano). S/R.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
EL 6to. DIA
(Realmente sos quien vos crees?): 12.30, 14.55, 17.25, 20 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
POKEMON 2000
(La película): 13.10, 15.35, 17.55 y 20.15 hs. (En castellano). S/R.
102 DALMATAS:
12.55, 15.10 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
NUEVE REINAS:
19.35 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL PROTEGIDO:
12.45, 15, 17.10, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. Pl.: $ 5 (Lunes a miérc.: $ 3).
102 DALMATAS:
14.20, 16.10, 17.50, 19.40 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.
EL PROTEGIDO:
14.30, 16.20, 18.20, 20.10 y 22.10 hs. P/13.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y sábado y domingo 1era. función: $ 3). Jueves cerrado.
EL GRINCH:
15.45, 17.55 y 20.20 hs. (En castellano). S/R.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
EL 6to. DIA
(Realmente sos quien vos crees?): 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
102 DALMATAS:
12.45 y 17.45 hs. S/R.
EL PROTEGIDO:
15.15, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1era. y 2da. función: $ 3).
102 DALMATAS:
14, 15.45 y 17.30 hs. S/R.
EL PROTEGIDO:
16, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
EL 6to. DIA
(Realmente sos quien vos crees?): 13.45, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
POKEMON 2000
(La película): 13.20, 15.30, 17.40 y 19.50 hs. (En castellano). S/R.
EL 6to. DIA
(Realmente sos quien vos crees?): 13.10, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn.: 1.15 hs.
EL GRINCH:
13.20, 15.30 y 17.45 hs. (En castellano). S/R.
102 DALMATAS:
13.10, 15.20 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
EL PROTEGIDO:
13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1.15 hs.
NUEVE REINAS:
20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1 h.

BERAZATEGUI

REX.
Calle 14 Nro. 5149. Tel.: 4216-4733. A las
UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie): 15 y 18.30 hs. P/16.
NUEVE REINAS:
16.30, 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3).
102 DALMATAS:
14, 15.45 y 17.30 hs. S/R.
EL PROTEGIDO:
16, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
EL 6to. DIA
(Realmente sos quien vos crees?): 13.45, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

L. DE ZAMORA

EL ALJIBE.
Av. Meeks y Gorriti. Tel.: 4245-5700. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y viernes a domingo 1era y 2da. función.: $ 3).
102 DALMATAS:
14, 15.45 y 17.30 hs.
EL PROTEGIDO:
16, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
EL 6to. DIA
(Realmente sos quien vos crees?): 13.45, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

ESPAÑOL.
Hipólito Irigoyen 9070. Tel.: 4243-0381. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y viernes a domingo 1era. y 2da. función: $ 3). Jueves cerrado.
102 DALMATAS:
14.30, 16.20, 18.10 y 19.50 hs. (En castellano). S/R.
NUEVE REINAS:
21.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3).
102 DALMATAS:
14, 15.45 y 17.30 hs.
EL PROTEGIDO:
16, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
EL 6to. DIA
(Realmente sos quien vos crees?): 13.45, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Alberto Ginastera"). Av. 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
DON QUIJOTE,
de León Minkus, Marius Petipa. Con "Elvira Tarasova" y "Andrei Batalov" (primeros bailarines del Teatro Kirov). Versión coreog.: Zarko Prebil. Ballet Estable. Dir. de Orquesta: Javier Logioia Orbe. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs.

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Astor Piazzolla"). Av. 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
Andrew Lloyd Weber.
"Tributo". Dir.: Eugenio Troisi. Viernes y domingo: 19 hs.
Grupo Encuentros.
Dir.: Alicia Terzián. Obras de Ravel, Weill, Piazzolla, Berio y Salgán. Sábado: 20.30 hs.

ciclos

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. Tel.: 4305-6653. Ciclo de "Cine Nacional". **LA SONAMBULA.**
Dir.: Fernando Spiner. Hoy: 20 hs. Ent. libre.

CINE CLUB CORREO
Av. Córdoba 3418. Tel.: 4306-0336.
MARIA MAGDALENA
(1973). Dir.: Franz Xaver Kroetz. Viernes: 20.30 hs. Bono contr.: $ 3 (café y debate).

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º "E"). Tel.: 4854-6180. **LA MUJER INFIEL**
(1968). Dir.: Claude Chabrol, con Stephane Audran. Sábado y domingo: 19.15 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "El actor y el personaje". **STROSZEK**
(1976/77). Dir.: Werner Herzog, con Bruno S. Sábado: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

CINE CLUB T.E.A.
Av. Raúl Scalabrini Ortíz 532. Tel. 4854-6671. Ciclo "La vida y nada más". **MAS ALLA DE LA JUSTICIA**
(1981). Dir.: Bertrand Tavernier, con Philippe Noiret. Domingo: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

COSMOS
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. **LOS AMORES DE UNA RUBIA**
(Checoslovaquia-1965). Dir.: Milos Forman. Ciclo "La película del mediodía". Hoy: 12.30 hs. Ent.: $ 2.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310. **LOS GIRASOLES DE RUSIA,**
con Sofía Loren y Marcello Mastroianni. Hoy: 19 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. **LOS CAMINOS DE LA NOCHE**
(1979). Dir.: Krzysztof Zanussi. Ciclo "Andrzej Wadjda y Krzysztof Zanussi". Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 3.

teatros

COLON.
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Inf.: 0-800-333-2656-Colón.
IL TROVATORE.
Opera de Giuseppe Verdi. Con Lando Bertolini, Patricia Gutiérrez, Luis Gaeta, Graciela Alperyn y elenco. Régie: David Amitín. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Guido Guida. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicuri. Función de Abono Nocturno Nuevo. Sob. de ab. en vta. Pl. $ 120. **Hoy: 20.30 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL MESIAS.
"Ballet Contemporáneo". Basada en el oratorio de Georg Friederich Haendel. Coreog.: Mauricio Wainrot. Martes: 20.30 hs., sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (martes: $ 4).
EL INSPECTOR,
de Nicolás Gógol. Con Gonzalo Urtizberea, Salo Pasik, Alejo García Pintos y elenco. Adapt. y dir.: Villanueva Cosse. Miércoles a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
LA TEMPESTAD,
de William Shakespeare. Con Alfredo Alcón, Horacio Peña, Tony Vilas, Osvaldo Bonet, Eleonora Drexler, Oscar Ferrigno y elenco. Dir.: Luis Pasqual. Martes a sábado: 21.15 hs, domingo: 20.45 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).
LA BOCA LASTIMADA,
de Eugenio Griffero. Con Osvaldo Santoro, Andrea Garrote y elenco. Dir.: Laura Yusem. Martes a sábado: 21.15 hs., domingo: 20.45 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (Miércoles: $ 4).

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-8866. **ORQUESTA DEL TANGO**
de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Sábado: 18.30 hs. (Ultima función). Ent. libre.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
ORQUESTA DEL TANGO
de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Jueves: 13 hs. Ent. libre.
PERFUMES DE TANGO.
Por "Tango x 2 Company". Con Miguel Angel Zotto, bailarines, la cantante "Griselda Grenci" y orquesta. Dir. musical: Jorge Rutman. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Miércoles: $ 7).

ACTOR'S STUDIO
Tte. J. D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
UN TRANVIA LLAMADO DESEO,
de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva y elenco. Dir.: Dora Baret. Viernes y sábado: 21 hs. (Sábado despedida).
TUXEDO, NO WAY.
Dir.: Omar Nicosia. Viernes: 23.45 hs. Ent.: $ 10 c/consumición).

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
CATASTROFE,
de Samuel Becket. Dir.: César Repetto. Jueves: 20 y 21.30 hs. Ent.: $ 6.
LA MAYOR, LA MENOR Y EL DEL MEDIO.
Dir.: Daniel Marcove. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
EL CUENTO DE RUBIA Y MOROCHA.
Con Susana Margrett y Soledad Sáez. Libro y dir.: Fabián Canale. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 6.
CUENTOS
(a media tarde). Cuenta: Georgina Parpagnoli. Sábado: 18.30 hs. Ent.: $ 5.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. (Pl.: $ 10).
ROJO PASION.
Music Hall. Dir.: Jorge Sergiani. Viernes: 22 hs., domingo: 21 hs.
MUÑECOS DE CARNE.
Libro y dir.: Raúl Baroni y Germán Akis. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17. **983995003.**
Dos familias...dos décadas (1983-2003)... y el país. Dir.: Luis Oliveto. Sábado: 21 hs. Ent. libre (Unica función).
ARIEL LEIRA
pta.: "Solicitada". Sábado: 0 h. Ent.: $ 5.

AUDITORIO BEN AMI
Jean Jaures 746. Tel.: 4961-0527.
HABLEMOS DE NOSOTROS.
Elenco de "Teatro Popular Judío". Dir.: Elba de Grossi. Sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs. (Domingo despedida).

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752. **PROYECTO IMPRO.**
Más!! improvisaciones teatrales. Sábado: 23.30 hs. (Despedida). Ent. a la gorra.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
JUAN CARLOS COPES
en: "Copes Tango Copes". 50 años de éxitos. Con Johana Copes y el "Ballet-Copes Tango Danza". Invitada: "María Graña". Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
EL JUEGO DE LA SILLA.
Con Ana María Castel, Ana Katz, Diego de Paula y elenco. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
EL PRECIO DE UN BRAZO DERECHO.
Con María Merlino, Susana Pampín y Claudio Quinteros. Dir.: Vivi Tellas. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 10.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. **LOS INFIELES.**
Con Gonzalo Villanueva y Bárbara García Castro. Hoy: 21 hs. (Despedida). Pl.: $ 5.

BALBANERA SUR
Alsina 3095. Tel.: 4784-4082.
ATANDO CABOS,
de Griselda Gámbaro. Dir.: Javier Femández. Sábado: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 3.

BAUEN
(Auditorio). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
IMPROVISACIONES CON ESTILO
Match de improvisación-teatro deporte. Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs. (Sábado despedida). Ent.: $ 6.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor en continuado...
MUJERES SIGLO XXI.
Con Natalia Carulias. Viernes: 22 hs.
CUIDADO CON LO QUE DESEES.
Con Viviana Longueira y Carlos Berraymundo. Viernes: 23 hs.
MARTIN ROCCO:
"Nadie me quiere 2000". Viernes: 0 h.
LAS MISS MAS.
Con Alejandra Fidalme y Paola Sensoterra. Viernes: 1 h.
EL SHOW DE LOS ÑACA ÑACA.
Viernes: 2 hs.
LAS PATITAS FEAS.
Con Silvina Korn. Sábado: 21 hs.
MATO MILENIO.
Con Carlos Guarnerio, Tuqui y Legal. Sábado: 23 hs.
VALERIA KAMENET...
"En busca de un sketch". Sábado: 0 h.
Y UD., CUAL ES?.
Humor con Roberto Vallejos. Sábado: 1 h.
DOS TIPOS AUDACES.
Con José Luis Alfonso y Hugo Fili. Sábado: 2 hs.
NO DIGAN NI PIO II.
Con Sergio Prieto. Sábado: 3 hs.
UNA NOCHE CON MUJERCITAS.
Dir.: Viviana Longueira. Domingo: 20 hs.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5).
VIAJEROS POR SHAKESPEARE.
Un taller-montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs. (Sábado despedida).
MONOGAMIA,
de Marco Antonio de La Parra. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs. (Domingo despedida).
ISATUSTRA
"Así hablaba Isadora", de y por: Gabriel Bianco. Domingo: 20 hs. (Despedida).

CLUB DE TEATRO
(Sala "Homero Cárpena"). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685.
HORA DE VISITAS.
Grupo "Teatro de las Ollas". Libro y dir.: Jorge Paladino. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
NO DEBE SER DIFICIL,

de Esteban Bruzzone. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

CLUB DE TEATRO
(Bar Concert). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685. **CANCIONES DE FEDERICO.**
Sobre textos y canciones de Federico García Lorca. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. (Ent. libre).
AMOR TOXICO.
Libro y dir.: Daniel Melidoni. Viernes: 23 hs. (Despedida).
PATRIKA
(la muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23.45 hs. (Despedida).

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876. **EL EXPERIMENTO DAMANTHAL,**
de Javier Margulis. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sábado despedida).

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.**
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (miérc. y jueves: $ 3,50, sábado: $7 y $5).

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 7).
SALUD.
Creación colectiva. Dir.: Fabiana Olivera. Viernes: 21 hs. (Despedida).
LAS FABRICANTES DE TORTAS,
de Alejandro Urdapilleta. Dir.: Martín Salazar. Viernes: 23.30 hs. (Despedida).
EL VISITANTE DE SAUCE HERMOSO.
Libro y dir.: Fernando Gilbert. Sábado: 20 hs. (Despedida).
GABRIELLE Y MICHEL.
Con Flavia Gresores Lew y Ariel Portillo. Dir.: Christian Wansidler. Sábado: 22 hs. (Despedida).
EL ASESINO DE LA CALLE BELPOGGIO.
Creación colectiva. Dir.: Juan María Luce. Domingo: 20.30 hs. (Despedida).

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
VATER UND SOHN.
Con Sebastián Wasersztrom y Leonardo Singereisky. Sábado: 20 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.
CAMAS EN EL DESIERTO.
Cía. "Teatro del Sur". Dir.: Alberto Félix Alberto. Sábado: 21 hs. (Despedida). Pl.: $ 8.
ENTRE CAJAS,
de Adrián Caran y Osvaldo Peluffo. Sábado: 23.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

DE LA COMEDIA
(Sala 2). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
EL COCINERO,
de Carlos Nine. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes y sábado: 21 hs. (Sábado despedida). Ent.: $ 20 (cena canilla libre y espectáculos).
SOLO COMO UNA PERRA.
Unipersonal de Juan Pablo Geretto. Dir.: Gustavo Puchades. Viernes y sábado: 23.15 hs. (Sábado despedida). Ent.: $ 15.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
EL SHOW DE ROCKY.
Comedia musical. Adapt. y dir.: Claudia Naser. Viernes: 0 h. Ent.: $ 6.
RECORDANDO CON IRA,
de John Osborne. Grupo "La piedra en el zapato". Dir.: Lorena Romanín. Sábado: 20 hs., domingo: 21 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 8.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.
FRANKIE.
Inspirada en la novela de Mary Shelley. Compañia teatral "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 20.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 8.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: Tel.: 4855-2656.
EL COSMONAUTA AGRICOLA,
de René de Obaldía. Dir.: Claudio Martínez Bell. Viernes: 23 hs. (Despedida). Ent.: $ 7.
BREVE RELATO DE SOLEDAD COMPARTIDA.
Con Ignacio Arroyo, Romina Polnoroff y elenco. libro y dir.: Sol Levinton. Sábado: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 6.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA.
Con Susana Behocaray y Alicia Palmes. Dir.: Elvira Onetto. Viernes: 20.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 10 (incluye comida y vino).

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.**
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
GANADO EN PIE.
Una creación del grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Giménez. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.
LA TERCERA PATRIA.
Dir.: Raquel Sokolowicz. Domingo: 21 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
TRATANDO DE ZAFAR.
Con F. Ferreira. Viernes y sábado: 20.30 hs. (Sala 1).
EL VARIETE DEL FARAVUTE.
Libro y dir.: E. Tamer. Sábado: 23 hs. (Sala 1).
SILENCIO:
"destrucción". Libro y dir.: Claudia Kricun-Dardo Dozo. Viernes: 23 hs. (Sala 2).
JANO
(Espejos y espejismos). Libro y dir.: Pablo Soler. Viernes: 21 hs. (Sala 3)
ROJO LAPIZ DE LABIO,
de Victor Roderick. Dir.: Daniel Perez Guerrero. Viernes: 23 hs.(Sala 3).
LA ROSA DE PAPEL,
de Ramón del Valle Inclán. Dir.: Alejandro Polledo. Sábado: 23 hs. (Sala 3).
EL CORAZON DELATOR,
de E. Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).

ENTRECASA
J. Salguero 666. Tel.: 4866-4766.
ANA PADOVANI
en "Cuentos a la carta III edición. Viernes: 21.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 12. (incluye un plato de pasta y bebida).
HIGHLAND GAUCHOS.
Pop-Celta. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
EL HUMOR DESPUES DE LOS '30.
Con Carlos Portaluppi, Martín Serre y Marcos Montes. Textos de Fontanarrosa. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 23 hs. (Despedida). Ent.: $ 15. (incluye plato de pasta).

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME, DR. FREUD!,
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs.
I-DEN-TI-DAD,
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 0 h., domingo: 19.30 hs.
EL PSICO Y LOS PACIENTES,
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
DOS MINAS DEL '20,
de María Luisa Rubertino. Dir.: Sandro Mlynkiewicz. Hoy: 21 hs.
EL REINO ARGENTINO,
de Rosa Silvestre. Dir.: Gustavo Furmenti. Hoy: 21.40 hs.
COLOQUIO EN EL JARDIN,
de Alberto Carrizo. Dir.: Mariela Longdon. Hoy: 22.40 hs.
MUJER DE VIDA ALEGRE,
de Graciela Cabal. Dir.: Carlos de Francisco. Viernes: 21 hs.
EL PIQUE,
de Daniel Pérez Guerrero. Dir.: Zuny Gastiazoro. Viernes: 21.40 hs.
CHEZ TOTO
(La aventura de un sudaca en Paris), de Víctor Rotelli. Dir.: Héctor Malamud. Viernes: 22.30 hs.
MORENO,
de Alejandro Flynn. Grupo de Teatro "Fray Mocho". Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gastiazoro. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **FAUSTO:**
"La tragedia de Margarita". Dir.: Adrián Porcel de Peralta. Viernes y sábado: 21 hs. (Sábado despedida). Ent.: $ 7.

HUELLA
Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
ALMAS PARALELAS.
Grupo "Descentrados". Domingo: 20 hs. (Despedida). Ent.: $ 3.

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. **RESPLANDECIENTE BELLEZA LA DE ELLA.**
Basada en poemas de Néstor Perlongher. Con Violeta Bava, Melania Stucchi y Miriam Sajeta. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 7.

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365. **ANA PADOVANI:**
"Mil y un cuentos". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA.
Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA COMIQUERIA
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775.
Sábado:
"El rap de aporto elorto", "Telo cuento", "Se me entro una..." (23.30 hs.); "Manual para mujeres reputadas", "Pelando el termo", "Cumbia de la tortilla", "El bocha de la rana". (0.30 hs.); "Braguetas sin ley", "Jimmy Cotton", "Virtuales sacerdotizas del sexo". (1.30 hs.). Ent.: $ 5.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.: 4865-4002.
2 SAXOS 2
"Kachivachetur". Con Sergio Dawi y Damián Nisenson. Dir.: 2 saxos 2. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.
ROJA.
Texto de Alejandro Quesada. Con Vanesa Maja. Dir.: Monina Bonelli. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

LA GUARIDA
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141. **BENT,**
de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Alex Benn. Viernes y sábados 21.30 hs. (Sábado despedida). Ent.: $ 10.

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
QUINTETO TIPICO DE BUENOS AIRES:
Javier Sanchez (bandoneón), Mauricio Cevallos (violín), Norberto Vogel (piano), Alejo Caramés (guitarra eléctrica) y Gerardo Espada (contrabajo). Tango instrumental. Viernes: 20.30 hs. Bono contr.: $ 5.
VALE 4.
Tango instrumental. Viernes: 23 hs. Bono contr.: $ 3.
LAURA GARCIA BELLI
(soprano), "Cecilia Fracchia" (piano). Obras de Strauss, Falla y Rossini. Sábado: 20.30 hs. Bono contr.: $ 5.
RUBEN FERRERO
"Jazz at live". Homenaje a Duke Ellington y Mono Villegas. Sábado: 23 hs. Bono contr.: $ 10.
JOY:
María José Figuereido (canto), Marina Venturini (guitarra sarracena), Gustavo Hernández (flautas) y Thomas Leonbardt (percusión). Domingo: 20 hs. Bono contr.: $ 10.

LA USINA
Méjico 2993. Tel.: 4932-5768. (Ent.: $ 5).
CASA MATRIZ,
de Diana Raznovich. Grupo "Ciencia & Sudor", con Ana Ter Akopov y Susana Zoppi. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21 hs. (Despedida).
DOS A JUGAR-SE.
Con Alcira Serna y María Núñez Casal. Idea y dir.: María Núñez Casal. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs. (Sábado despedida).

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
DEMIAN.
Canciones del Sol y la Luna. Viernes: 22 hs.
LOS TRAMONTINAS.
Humor. Viernes: 0 h., sábado: 1 h.
LA PLUMA QUE ARAÑA...
"El corazón de la vida". Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.
MATARAS A TU MADRE.
Autor y dir.: Mariano Moro. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.
VARIETE.
Humor, magia y música con el mago "Merpin", "Sergio Lumbardini" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.

LOLA MEMBRIVES
Av. corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
DIVINO TANGO.
"Un encuentro conla pasión". Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
THE BEATLES.
Sus mejores canciones-Documental en pantalla gigante. Viernes a domingo: 16, 18, 20 y 22 hs. Ent.: $ 7.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
DE RUSIA CON HUMOR.
Tres comedias de Chejov. Viernes: 22.15 hs. Despedida. (Sala "Trinidad Guevara"). Ent.: $ 6 (c/copa de vodka o licor).
A QUE JUGAMOS?,
de Carlos Gorostiza. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 21.30 hs. Despedida. (Sala "Siripo").

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
LA METAMORFOSIS,
de Kafka. Versión de Néstor Sabatini. Dir.: Graciela Holfeltz. Viernes: 21.30 hs., sábado: 20 hs. Ent.: $ 5.
LAS DE BARRANCO,
de Gregorio de Laferrére. Coord.: Victor Bruno y Ernesto Torchia. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 4.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
PROMETEO OLVIDADO,
de Laura Yusem y Eugenio Soto. Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENUS Y ADONIS,
de William Shakespeare. Con Bernardo Forteza. Dir.: Sergio Amigo. Viernes: 23 hs. (Despedida).
LA LISTA COMPLETA,
de Jorge Goldenberg. Con Felisa Yeni, David Sznek, Daniel Alvarado y elenco. Dir.: Diego Kogan. Viernes y sábado: 21 hs. (Sábado despedida). Pl.: $ 12.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4375-3701. **EL CASO PINIATARO SANCHEZ.**
Con "Pablo Cedrón" y "Carlos Nieto". Dir.: Tony Lestingi. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 15.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
CANCIONES MALICIOSAS,
de Jon Marans. Con Héctor Bidonde y Juan Manuel Gil Navarro. Dir. musical: Patricia Averbuj. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 15 (jueves: $ 10).

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
RIVENDEL.
Homenaje a "Queen". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-8515.
CLITEMNESTRA DESDE EL VIENTRE.
Dramaturgia y dir.: Diego Fernández. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 5.
PORTAL NOCTURNO.NET.
"Alberto Aguero" y su Cia. Tap, mimo, clown. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 7.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106.
TRES PARA EL TANGO.
Con "Hilda Guerra" (poesía), "Clori Gatti" (canto), "Pablo Zapata" (guitarra). Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
LA AGONIA DEL CONTADOR DE CHISTES.
Con Fernando Rossaroli y Alejandro Bresler. Dir.: Esteban Podetti. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
URIARTE BREVE.
Coord.: Virginia Lombardo. Ciclo de obras cortas. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5.

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. **PASO A PASO.**
Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M.". Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 17 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 4. (Sala "Cunill Cabanellas").

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (Alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876. (Ent.: $ 3).
ABRIL
(Teatro-ciencia ficción). Basado en el cuento "Como temblabas al nacer", de Alejandro Quesada. Por "Eskultura". Dir.: Juan Palacios. Sábado: 16 hs. (Despedida).
LOS CABALLEROS DE LA MESA RATONA.
Libro, coreog. y dir.: Yamil Ostrovsky. Sábado: 18 hs. (Despedida).
TRISTAN E ISOLDA.
Títeres por el grupo "Tiruyanas". Domingo: 16 hs. (Despedida).
SOLTANDO AMARRAS.
Grupo "La Fiaba". Dir.: Marcela Guerty. Domingo: 18 hs. (Despedida).

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. Tel.: 4305-6653. (Ent. libre).
Los cuentos de Lázaro.
Con Lázaro Riera Estorino . Sábado: 16.30 hs.
Vienen los títeres.
Grupo "El Carromato". Domingo: 15.30 hs.
Cecil Charré
y el perro "Alfonso" en: "Titirimagia". Domingo: 16.30 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"). Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel.: 4374-1251/52. **OCEANICA,**
de Ana Alvarado. Dir.: Marta Lantermo-Patricia Dorín. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Enrique Muiño"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52. **Y LOS SUEÑOS, SUEÑOS SON...**
de Carlos Silveyra y Hernán Vidal. Dir.: Carlos Silveyra. Viernes y sábado: 19 hs. Ent. libre.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. **PIDO GANCHO**
(La historia de Carlitos y Violeta). Con Lali Lastra y Héctor Presa. Dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 16 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 6.

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
AMOR DE PAYASOS,
de Ricardo Behrens. Títeres, musica, payasos. Sábado: 16.30 hs.
CUENTOS DE LA FANTASIA.
Grupo "Kukla". Dir.: A. Madjarova. Sábado: 17.30 hs., domingo: 17 hs.
CUENTOPATALETAS,
de María Elena Walsh. Títeres por el grupo "Kukla". Domingo: 16 hs.
ROMEO Y JULIETA
(Una obra en construcción). Por el grupo "Puro Grupo". Domingo: 18 hs.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. "Juego de artistas". Horarios: Martes a domingo: 13.30 a 20.30 hs. Vení a sorprenderte. Ent. libre.

REPUBLICA DE LOS NIÑOS
Camino Gral. Belgrano y 501 (Gonnet). Tel.: (0221)484-1206/1409. **ATRACCIONES UNICAS!!!**
Circo, teatro, títeres, cine, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. Sábado y domingo: 11 a 20 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

BUKOWSKI
Bar-teatro. Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843. **CON CIERTO FOLKLORE.**
Dir.: Cuti y Roberto Carabajal. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 7.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. **MARIA VOLONTE**
en: "Tangos y otras pasiones". Con Rafael del Pino (guitarra) y Pascual "Cholo" Mamone (bandoneón). Jueves: 21 hs. Ent.:$ 12.

CAFE TORTONI
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
CREOLE JAZZ BAND.
Viernes: 23 hs. (Despedida).
FENIX JAZZ BAND.
Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

CLASICA Y MODERNA
Callao 892. Tel.: 4812-8707. **MARIA LOZANO.**
Boleros y canciones españolas. Jueves: 21.30 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
JORGE DREXLER.
Jueves y viernes: 22 hs. Ent.: $ 15.
VANE-IVAN MIHANOVICH
ptan. su CD: "Donde van locos". Invitada: "Sandra Mihanovich". Jueves: 0 h. Ent.: $ 10.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.
SIRO SAN ROMAN-
Alberto "Chino" Hidalgo. "Tango y pastas". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10. (C/bebida y pastas).
TRIBUTO A MILES DAVIS-ASTOR PIAZZOLLA.
Con Daniel Binelli, Juan Cruz Urquiza, Alfredo Remus, Rubén Fraga y César Angeleri. Sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 15.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. **BIG MONGO.**
Big band. Jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3872. Tel.: 4862-5215. Sonríe, el "Conde" te ama... **JAF,**
recreando sus grandes éxitos. Ultimo recital del año. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
LA CANDELA.
Salsa. Con Manuel Angel. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).
ROSARIO MAGALDI.
Poesías y cuentos en inglés. Autores: Ernest Hemingway, James Joyce, William Shakespeare, entre otros. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8 (c/consumución).
THE SHEPHERDS.
Folk irlandés. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

JOHN JOHN
Reconquista 924 (Retiro). Tel.: 4313-1428.
Ugarteche 3154 (Palermo). Tel.: 4806-7428.
Pub-Restaurante
Cenas de despedidas, eventos en general, shows en vivo todos los días (jazz, beat, lounge...), almuerzos ejecutivos. Happy hours todos los días (19 a 21 hs.). Tarjetas de crédito. Te esperamos...

LA PLAZA
(The Cavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5361. Vta. telef.:4323-7200. **TORRI,**
dice: "No me escuchen". Sábado: 22 hs.(despedida).

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.
TAMARA CASTRO
pta. su CD: "Resplandor". Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
EULOGIA PEÑA.
Con El Tierral, "María de los Angeles Ledesma" y "Cosecha de Agosto". Viernes: 0 h. Ent.: $ 3.
CRUCIFIX NOCTURNAL CHRISTIANS.
Dark gothic. Sábado: 1 h. Ent.: $ 5.
VALENTINO JAZZ BAZZAR.
Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 12 (c/empanadas).

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
SWANK:
Ryan Anderson (guitarra y voz), Patan Vidal (piano), Damián Nisenson (saxos), Leandro Hipaucha (contrabajo) y Timoti Cid (batería). Jazz de los '50 y '60. Jueves: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

NOTORIUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473.
QUIQUE SINESI-SEBASTIAN ZAMBRANA
(guitarras) ptan.: "8 piezas con ventanas". Tango, jazz y milonga. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
DELTA BLUES.
Viernes: 1 h.
RAFAEL DE LA TORRE.
Pta. su show: "Postales de la Habana". Sábado: 1 h.
SIEN.
Pta. su nuevo espectáculo "Sien en Oliverio". Sábado: 1 h.

OPERA PRIMA
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
ANA MARIA BOVO.
"Relatos". Viejas y nuevas historias, con la calidez de siempre. Viernes: 22.30 hs.
BETO CALETTI TRIO
en: "Homenaje a Tom Jobim". Con Beto Caletti (guitarra y voz), Alan Ballán (contrabajo) y Ruy Caito Alonso (batería). Sábado: 22.30 hs.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348.
ALEJANDRA MARTIN
y Trío: Andrés Beeuwsaert (piano), Hernán Merlo (bajo) y Luis Cerávolo (batería). "Blues in the night". Viernes: 22.30 hs.
PABLO ZIEGLER
Trío: Walter Castro (bandoneón), Armando de la Vega (guitarra) y Pablo Ziegler (piano). "New tango sessions". Sábado: 22.30 hs.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
ALEJANDRO MORO.
Cuarteto. Hoy: 22 hs. Ent.: 5.

etc.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (Alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876. (Bono contr.: $ 3).
NO ME BESABAS?.
Por el Grupo "Krapp". Coreog. y dir.: Luciano Acuña, Luis Biasotto y Gabriela Caretti. Viernes: 21 hs. (Despedida).

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.
ANNELISE SKOVMAN
(canto)-"Pablo González" (guitarra) ptan. su CD: "Things we said tomorrow". Canciones catalanas, renacentistas inglesas. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre.
YO QUIERO HACER REVISTA?.
Plumas, brillo, humor y sensualidad. Dir.: Marcelo Salsedo. Sábado: 21 hs., domigo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. Tel.: 4305-6653. (Ent. libre).
ALBERTO CASTILLO
y la "Orquesta de Jorge Dragone". Viernes: 20 hs.
RAMIRO GALLO
"Quinteto". Tango. Sábado: 21 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DOBLE CONTRA SENCILLO.
Con Mercedes Scápola Morán, Ignacio Rodríguez de Anca. Libro y dir.: Melina Knoll. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala Contemporánea).
BADULAQUE.
Autor y dir.: Cristian Drut. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala Contemporánea).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
LILIANA HERRERO-JUAN FALU.
Folclore. Hoy: 21.30 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. **PEPI GONZALEZ'S KITCHEN.**
Rock-Jazz. Con Alejandro Maizano (guitarra), Fermín Lazzarini (batería) y Pepi González (bajo y voz). "Música en el Bar". Viernes 20 hs. Ent. libre

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547.
SALSA...
y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 10).

mar del plata

CINES

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001 Ciclo ESPAÑA, FRANCIA, ITALIA. El cine del tercer milenio : HOY, 16.00, 20.15 HARRY, EL ESTA AQUI PARA AYUDAR. De A. Jaqui. 18.15, 22.30 EL ARBOL DE LAS PERAS de F. Archibugi. Vie 15, 16.00, 20.15 SANGRE VIVA. Dir. E. Winspeare. 18.00, 22.15: CELOS. España. Dir. V. Aranda. Ent. $4

AUDITORIUM
Sala Payró. Edificio Casino T. 4936001 Ciclo Joven Mirando al Sudeste presenta: Vie 15, Función Especial: 20.00, SOUTH PARK La película y DOGMA. Ben Afleck, Mat Damon, Salma Hayeck

AUDITORIUM
Espacio Nave. Bv. Marítimo 2380 T. 4936001 Dom 17, 20.00 DIAS EXTRAÑOS Dir. J Cameron. Coordina Rodrigo Sabio $1

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec: 18.20, 20.30, 22.30 LA CENA. De Etore Scola. Con Vittorio Gassman. A/13. Lun a Mie Cerrado

PROVINCIAL
Sala 2 Bv Marítimo 2554. T 4935445: Sec. 18.00, 20.10, 22.30 NUEVE REINAS. Ricardo Darín, Gastón Pauls. T/p Sábado trasnoche 0.45 Lun a Mie $3

PROVINCIAL
Sala 3 Bv Marítimo 2554. T 4935445. Sec. 18.10, 20.20, 22.30 REVELACIONES. Harrison Ford, Michelle Pfeifer. T/p. Sábado trasnoche 0.40 Lun a Mie $3

TEATROS

AUDITORIUM
Sala R. Payró Edif. Casino Sáb. 16, 21.00 4 ENCUENTRO DE ARTE JOVEN. Muestra plástica $4.

AUDITORIUM
Sala R. Payró Edif. Casino. Dom. 17, 20.00 TALLER DE DANZAS HAILI. $5.

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571 HOY, 21.00 UNAMOS LAS PARTES POR AMOR AL ARTE. $3 Jub$2.

CORRIENTES
Corrientes 1762. T 4937918. Vie y Sáb , 22.00. Dom. , 21.00 lo que parecía Imposible: 30 años después "LOS GALANES peinan canas: RODOLFO BEBAN GUILLERMO BREDESTON CLAUDIO GARCIA SATUR. Dir. M. González Gil. Loc venta

MUSICA

AUDITORIUM
Sala Nachman Bv. Marítimo 2280 Vie. 15, 21.30 BLACK SOUND Jazz y Blues.$5

COLON
H. Irigoyen 1665 . T 4948571. HOY, 17.00 Coro Estable de la Iglesia Mar del Plata del Movimiento Cristiano Misionero. Gral. $2.COLON H. Irigoyen 1665 Vie. 15, 22.00 MA NON TROPPO Presenta: DIN, DON, DAN, Canciones Populares..

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571. Sáb 16, 21.00 FOLKLORE MARPLATENSE con los Ganadores del PRE COSQUIN

CENTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Mie, 15.30 PAPELNONOS presentan "Memoria Reciente del Corazón.

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529: Mie, El Aguante al rock. Jue, SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas: Walter Rúa. Dom., 23.00 La noche de Silvio Rodríguez. 1/2 noche Noches de Rolling Stones.

ELVIS CAFE
Brown 2639 T. 4924529 Vie. 15, 21.30 Unica presentación en Mar del Plata de VIRUS. Loc. En venta.

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. De Hoz y el Faro 4670700.Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario peces. Delfines. Show Sky. Cine Tridimensional. Patio Comidas. Estac. Mar. cerrado.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb./Dom./Feriados. 11.00, 14.00, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el mar.

COYOTE TEXMED FOOD
Av. Constitución 6670 T.4797930: Vie/Sáb. CENA BAILE en vivo MARIACHIS. Acceso libre Complejo Sobremonte. Menú Típico $15 s/Bebida.

EL MAUTE ASADOR PARRILLA
Juan B. Justo 5582. Mie, 22.00 NOCHE DE FOLKLORE. Res 4812470/7983

PASEOS MARITIMOS
Dársena de Pescadores T. 4891612 Salidas Diarias 11.30 y 14.30 . Bol. C. Comercial Puerto. Inf. 4897775.

TORREON DEL MONJE
T 4515575: Dom 31, FIESTA FIN DE AÑO. Cena Baile Show Regalos y Sorteo 0Km. Res. T. 4515575.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres: Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla venta Colón y Bs.As.

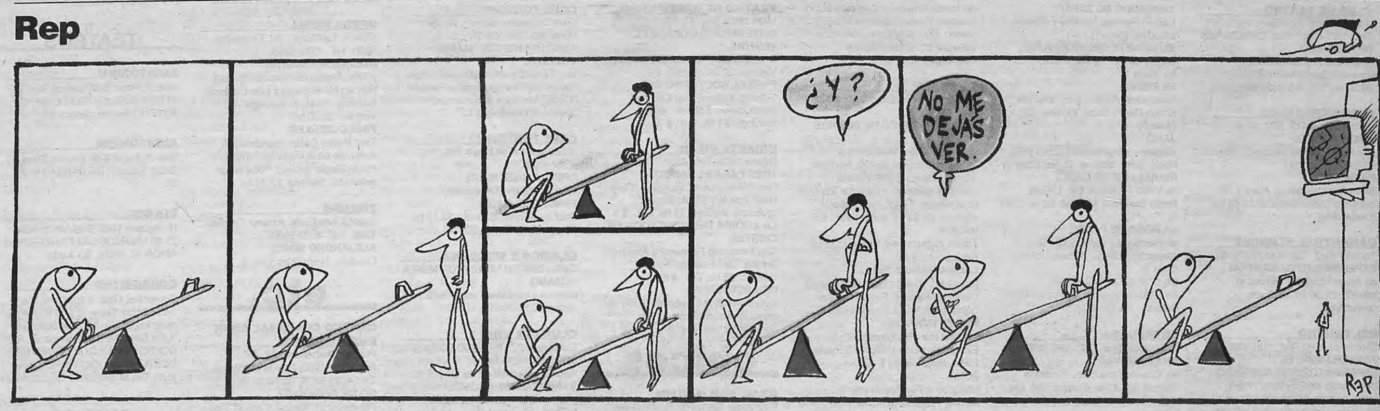
INFANTILES

AUDITORIUM
Sala Esp. Nave Bv, Marítimo 2280 Sáb. 16 / Dom. 17, 19.30 Títeres de Pablo García Presenta: UNA NOCHE EN LA CASA EMBRUJADA. 2.

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10.00 a 20.30 Parque interactivo. Magia, diversión, personajes inolvidables. Fuentes de los deseos. Barco acróbatas. muñecos mágicos. Museo del mar. Sirena de los sonidos. Show visita al Faro. SHOW DE LOS PINTIN. Mie. cerrado.

FESTY JUEGOS
Falucho 1739 T. 4949365 Diar. 10.00 A 21.00 Sáb. Dom. 15.00 Pelotero Inflable, Videos, Plaza Blanda, J. Didácticos, Cuevas de Experimentos, Boliche bailable.

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Probabilidad de lluvias.
Mínima: 22°. Máxima: 28°.

17.30
◆ *Encuentro de jóvenes por la no discriminación* en el Salón Auditorio de la Defensoría del Pueblo Porteña, Venezuela 842.
18.30
◆ Charla–debate *Algunas reflexiones sobre el Patrimonio Cultural de Buenos Aires, Monumentos y Museos*, a cargo del arquitecto Carlos Moreno. En la librería de Avila, Alsina 500. **Gratis**.

19.00
◆ Inauguración de la muestra fotográfica *El espíritu vive*, sobre la Guerra Civil Española. En el Palacio de la Artes–Fundación Mecenas, Zapiola 2196.
◆ Mesa redonda *Discriminación, no videncia y dirección orquestal. Por la pluralidad cultural y la libre creación*. En la Asociación de Abogados de Buenos Aires, Uruguay 485. **Gratis**.

19.30
◆ *Las tres luces o la muerte cansada* de Fritz Lang, con debate posterior. En Imagen, Thames 2289. **Gratis**.

20.00
◆ Muestra anual del Taller de Teatro para alumnos con capacidades diferentes *Alicia en el país de las maravillas*, dirigido por Mariel Albó. En el Teatro Cervantes, Libertad 815. **Gratis**.
◆ Muestra anual del Taller de Danza Contemporáneo del San Martín. En el Teatro de la Ribera, Pedro de Mendoza 1843. **Gratis**.
◆ Inauguración de la muestra de dibujos *Pasajes de la memoria* de Miguel Sumaria, en el Salón Multieventos de la Asociación Argentina de Albergues de la Juventud, Talcahuano 214.
◆ Coro Nacional de Jóvenes. Museo de Arte Decorativo, Av. del Libertador 1902. **Gratis**.
◆ Inauguración y entrega de premios del Salón Nacional de Artes Visuales 2000, con la Orquesta Nacional de Música Argentina Juan de Dios Filiberto. Palais de Glace, Posadas 1725.

22.00
◆ Quique Sinesi y Sebastián Zambrana (guitarras) en Notorius, Callao 966.

Bifurcaciones

Por Juan Gelman

Eran hermanos y los dos, grandes escritores. El mayor, Heinrich Mann, le llevaba cuatro años a Thomas y aunque éste no tardó en superarlo en número de lectores y consideración de la crítica, nunca dejó de sentirse el menor. La lectura de la correspondencia entre ambos muestra la irritación de Thomas ante la fertilidad temprana y rápida de Heinrich, a la que criticaba desde la ética y la estética. Hubo otros desencuentros. Al menor le molestaba que el mayor fuera políticamente incorrecto para los círculos de la alta burguesía alemana en los que Thomas se instaló luego de su casamiento. Sin poder evitar que en algún lugar lo tocara el desdén de Heinrich por todo conformismo social. Finalmente, en los días juveniles y de iniciación los dos ironizaban sobre "todo eso".

Heinrich describía acerbamente la decadencia de la alta sociedad en *El país de Jauja* (1900), o retrataba sin piedad a un docente tiránico de provincia en *Professor Unrat* (1905) –literalmente: "El profesor Mierda"–, novela en que se basó *El ángel azul*, esa película memorable de Josef von Sternberg donde la actuación extraordinaria de Emil Jannings consigue a veces opacar las piernas de Marlene Dietrich. En tanto, Thomas exploraba las contradicciones artista/sociedad, o espíritu/vida, en los relatos de *El pequeño Herr Friedemann* (1898), o añoraba las virtudes de la vieja burguesía en *Los Buddenbrooks* (1900) y *Tonio Kröger* (1903). Entre ellos imperaba lo que Thomas llamó, en frase cargada de sobreentendidos, "el no enteramente simple problema de nuestra relación".

El estallido de la Guerra Mundial I cuajó sus diferencias personales, literarias y conceptuales en una dura confrontación. Thomas padece un ataque de nacionalismo reaccionario y agresivo, hace campaña contra todo lo "occidental", "iluminado" y "democrático", atentatorio de "la identidad alemana" para él, acusa a Heinrich –que denunciaba sistemáticamente el autoritarismo y los fines bélicos del kaiser Guillermo II– de desleal a la patria y publica en 1918 un libro de ensayos, *Reflexiones de un apolítico*, que se inscriben en la tradición del "conservadorismo revolucionario" del siglo XIX. Sus preconizadores –Paul Anton de Lagarde, H. S. Chamberlain, entre otros– establecieron el principio de "la superioridad de la raza germánica" que Hitler retomaría con variantes.

En 1922 los hermanos se vuelven a acercar. Thomas apoya a la muy liberal República de Weimar que siguió al kaiser y el asesinato del canciller Walther Rathenau a manos de nacionalistas fanáticos lo conduce a una firme oposición al fascismo que cocinaba la entraña de la reacción alemana. En 1930 pronuncia en Berlín un valiente discurso bregando por un frente común de la burguesía culta y la clase obrera contra el nacional-socialismo en ascenso. En 1933 debe exiliarse. Heinrich también.



La importancia de este giro del autor de *La montaña mágica* se manifestó en toda su latitud no tanto cuando se produjo, sino más bien después de la caída del nazismo, cuando no pocos funcionarios, académicos e intelectuales que habían tolerado y aun apoyado el acceso de Hitler al poder alegaban que habían sido ferozmente engañados por el Führer y que sólo advirtieron sus funestas intenciones tarde ya. La vida de Thomas Mann los desmentía rotundamente: si este hombre tan públicamente comprometido con la ideología nacionalista había percibido en 1923 la brecha entre el conservadorismo alemán tradicional y la extrema derecha emergente, y sacado las conclusiones del caso, muchos otros de la misma raíz ideológica podrían haberlo hecho diez años antes de que Hitler concentrara el poder absoluto. La posición de Thomas Mann lo convirtió en testigo de tales complicidades y tal vez ésa haya sido la razón de la hostilidad que al terminar la guerra le propinaron no pocos compatriotas. Y no únicamente los de Alemania Occidental. Consciente del apoyo popular de que gozó el nazismo, sus opiniones en la materia fueron así descriptas por Bertolt-Brecht: "El Nobel Thomas Mann dando a los norteamericanos y a los ingleses el derecho de castigar a toda la población alemana por los crímenes del régimen de Hitler".

Thomas nunca admitió que Heinrich estaba –con antelación– en lo cierto al criticar el autoritarismo junker: pretendió que había cambiado el mundo y no él. Tampoco reconocía que su lectura del nazismo como una psicopatología social y un desencadenamiento del irracionalismo colectivo, que era la de Freud, había sido anticipada ya por Heinrich en 1914 en su diagnosis de la mentalidad alemana de la época. El hermano mayor escribió entonces al menor una carta preguntándose qué sentimientos humanos iban a sobrevivir "después de las cosas más horribles y finales que todavía nos esperan". No era una pregunta vana. Ni en 1914, ni ahora.

CARTAS

Discapacitados

El domingo 3 de diciembre se conmemoró el Día Internacional del Discapacitado y este acontecimiento social merece algunas reflexiones: a) la recuperación médica del discapacitado es posible, la educación y capacitación también, pero la inserción laboral parece una utopía; b) los discursos y promesas incumplidas son las más graves discapacidades sociales, verdaderos síntomas de una sociedad enferma. Deberíamos hacer algo concreto por lograr insertar ergonómicamente en nuestro mercado laboral a las personas con capacidades diferentes, así recuperan su dignidad, elevan la calidad de vida de sus familias, dejan de ser "cargas públicas" y se convierten en "contribuyentes", participan y comparten la actividad productiva con su entorno, son útiles a la sociedad, la comunidad aprende a convivir con sus semejantes con dificultades y se favorece el progreso social y cultural. Hechos, y no palabras... necesitamos los discapacitados que tenemos la actitud de capacitarnos, trabajar y ser ciudadanos útiles. Por ejemplo como hacemos nosotros, que somos un grupo de discapacitados que organizamos y atendemos un microemprendimiento gastronómico (panchería y fastfood) denominado "Discapanch", que creamos empleos dignos y damos cursos gratuitos de capacitación a nuestros pares desocupados. Para saber cómo lo hacemos, visite nuestra página de la superación de la discapacidad: www.discapanch.com o consulte al 4723-7395 y 0238. Esperamos ser copiados, imitados y superados por el empresariado que parece no darse cuenta de que tomar empleados con discapacidad, además de ser un acto solidario, es un muy buen negocio, porque somos excelentes y muy eficientes trabajadores cuando nos dan la oportunidad de demostrarlo, y seguro que se van a sorprender además de aumentar su productividad y consecuentemente su rentabilidad. Felicitaciones a todos, porque el 3 de diciembre es el "Día de Todos" porque todos tenemos discapacidades, aunque tratemos de ocultarlas o disimularlas en vez de aceptarlas y superarlas. ¡La noche de las personas con discapacidad sólo se ilumina con la solidaridad...!

Saúl Macyszyn
DNI 5.617.571
Presidente de la Fundación MS
Titular de Discapanch para PcD